



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 181 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 181 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	METODOLOGIA DA INVESTIGAÇÃO
<b><u>Código:</u></b>	MED 405
<b><u>Nível:</u></b>	4º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	3
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	60

### **FUNDAMENTAÇÃO**

A pesquisa em saúde é a geração de novos conhecimentos, produzidos através do método científico, para identificar e controlar os problemas de saúde. O objetivo final da pesquisa é desenvolver uma base de conhecimento que permita a maior efetividade na prática profissional da área. Por meio de pesquisas científicas, o profissional de saúde deve obter informações sobre a utilidade e efetividade dos procedimentos diagnósticos, terapêuticos e preventivos, assim como sobre a etiologia, a fisiopatologia e os fatores de risco dos problemas da saúde. Perante o exposto, o profissional da saúde em formação deve conhecer as ferramentas do método científico para poder participar e intervir na geração de novos conhecimentos através da investigação científica e para poder avaliar a qualidade das investigações científicas que são realizadas na área do seu desempenho profissional.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Púb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 182 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 182 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### OBJETIVOS

Implementar gradualmente a metodologia da investigação, de acordo com o nível de formação do aluno, utilizando a investigação/pesquisa como estratégia do processo de ensino-aprendizagem, e incentivando a produção e avaliação crítica da novos conhecimentos aplicando a metodologia científica.

Conhecer as principais características metodológicas envolvidas no desenho de investigações científicas na área da saúde.

Conhecer, selecionar e desenvolver o tipo de desenho que seja mais adequado ao problema de investigação levantada - pesquisa apresentada.

Selecionar as técnicas de análise estatística que correspondam aos objetivos formulados na pesquisa e à natureza dos dados coletados.

Interpretar criticamente os resultados obtidos na investigação.

### CONTEÚDOS

#### UNIDADE I: Metodologia da Investigação.

Ementa: Na presente unidade, serão oferecidas definições formais de ciências, tecnologia, e teoria científica, com suas distintas características. Serão discutidos o processo de investigação / pesquisa e suas implicações.

Motivações, objetivos e características. Serão apresentados os dois paradigmas que norteiam a pesquisa científica, o paradigma positivista e o paradigma naturalista. Serão discutidas as fontes de evidências para a prática das ciências da saúde, e os diferentes tipos de investigações que podem ser levadas em consideração nessa área. Será definido o campo de ação da metodologia nos processos de pesquisa / investigação científica.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucaap: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 183 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 183 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Conceitos Básicos: ciência, tecnologia, teoria, teoria científica, pesquisa, paradigma, paradigma naturalista, paradigma positivista, fonte de evidência, tradição, autoridade, experiência clínica, raciocínio lógico, informação estruturada, pesquisa disciplinada, metodologia, pesquisa descritiva, pesquisa analítica, pesquisa aplicada, pesquisa pura, pesquisa conceitual, pesquisa empírica, pesquisa quantitativa, pesquisa qualitativa, pesquisa clínica, pesquisa biomédica, dedução, indução.

**UNIDADE 2: Os Enfoques Metodológicos. Quantitativos e Qualitativos.**

Ementa: Na presente unidade, serão definidas as abordagens quantitativas e qualitativas de pesquisa, suas semelhanças e diferenças. Serão indetificadas as características essenciais de cada abordagem, discutindo a utilidade de ambas para o desenvolvimento das ciências. Serão apresentados em termos gerais os processos quantitativos e qualitativos da pesquisa.

Conceitos Básicos: análise de dados, dados quantitativos, dados qualitativos, abordagem quantitativa, abordagem qualitativa, hipótese, lógica dedutiva, lógica indutiva, processo qualitativo, processo quantitativo, realidade, coleta de dados, teoria.

**UNIDADE 3: O Nascimento do Projeto de Pesquisa.**

Ementa: Na presente unidade, será exposta a forma em que se iniciam as investigações de qualquer tipo, com a abordagem da ideia inicial de pesquisa. Serão discutidas as fontes de ideias de pesquisa, incluindo as experiências, materiais escritos e audiovisuais, teorias e conversas. Será discutida a maneira de desenvolver as ideias iniciais da pesquisa para alcançar a abordagem formal das pesquisas quantitativas e qualitativas. Serão fornecidas recomendações para a geração de boas ideias de pesquisa.

Conceitos Básicos: abordagem da pesquisa, estruturação da ideia de pesquisa, fontes geradoras de ideias de pesquisa, ideias de pesquisa, inovação da pesquisa, perspectiva principal, tema / tópico da pesquisa.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Página: 184 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 184 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 4: A Abordagem da Pesquisa.**

**Ementa:** Na presente unidade serão expostos os mecanismos nos quais a ideia inicial da pesquisa é desenvolvida e transformada na abordagem do problema da pesquisa quantitativa. Serão discutidos os 5 elementos fundamentais da abordagem quantitativa da pesquisa, incluindo objetivos da pesquisa, perguntas de pesquisa, justificativa da pesquisa, viabilidade da pesquisa, e avaliação das deficiências no conhecimento do problema.

**Conceitos Básicos:** consequências da pesquisa, critérios para avaliar uma pesquisa, avaliação das deficiências no conhecimento do problema, justificativa da investigação, objetivos da investigação, abordagem do problema a ser investigado, perguntas de pesquisa, processo quantitativo, viabilidade da investigação.

**UNIDADE 5: A Elaboração do Referencial Teórico.**

**Ementa:** Na presente unidade serão discutidos os mecanismos para contextualizar o problema da pesquisa criado através da integração de um referencial teórico ou de referência. Serão detalhadas as atividades realizadas pelo pesquisador para esse fim, incluindo detecção, obtenção e consulta da literatura pertinente para o problema de pesquisa, extração e coleta das informações de interesse, e construção do referencial teórico. Serão definidos os conceitos de teoria e outros conceitos relacionados à construção de teorias.

**Conceitos Básicos:** construção de uma teoria, critérios para avaliar uma teoria, esquema conceitual, estratégia de elaboração do referencial teórico, estrutura do referencial teórico, avaliação da revisão feita na literatura, fontes primárias, fontes secundárias, fontes terciárias, funções da teoria, funções do referencial teórico, generalização empírica, referencial teórico, processo quantitativo, revisão da literatura, teoria.



Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 185 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



#### UNIDADE 6: Os Tipos de Investigações.

Ementa: Na presente unidade, serão apresentados os tipos de pesquisa quantitativa dependendo da investigação, incluindo pesquisas exploratórias, descritivas, associativas e explicativas. Serão expostas a natureza e o propósito que tal escopo tem para a sua investigação.

Conceitos Básicos: escopo do estudo, associação, correlação, descrição, explicação, exploração.

#### UNIDADE 7: A Formulação de Hipóteses.

Ementa: Na presente unidade, será discutida a conveniência e necessidade de formular uma hipótese, dependendo do escopo inicial do estudo (exploratório, descritivo, associativo ou explicativo). Será definido o conceito de "hipótese", apresentando uma classificação dos tipos de hipóteses, além de uma definição de "variável". Serão explicados os mecanismos de dedução e formulação de hipóteses.

Conceitos Básicos: definição conceitual, definição operacional, hipótese, hipótese alternativa, hipóteses causais bivariadas, hipóteses causais multivariadas, hipóteses associativas, hipótese de investigação, hipótese de diferença de grupos, hipótese descritiva do valor das variáveis, hipótese estatística, hipótese estatística de associação, hipótese estatística de diferença de grupos, hipótese estatística de estimação, hipótese nula, teste de hipótese, tipo de hipótese, variável, variável dependente, variável independente, variável interveniente.

#### UNIDADE 8: Desenho das Pesquisas.

Ementa: Nesta unidade, será exposta a necessidade por parte do pesquisador para selecionar e desenvolver um desenho de pesquisa específico, com o objetivo de responder às perguntas de pesquisa formuladas e cumprir os objetivos do estudo.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 186 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 186 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



Será enfatizado que quando as hipóteses são estabelecidas e formuladas, os desenhos servem para testar essas hipóteses. Serão apresentados os 2 tipos de desenho quantitativo, experimental e não experimental. Serão analisados os diferentes desenhos experimentais e a maneira de aplicá-los. Será explicado o conceito da validade experimental e os mecanismos para obtê-lo. Será apresentada uma classificação de desenhos não experimentais na que será considerada o fator tempo ou número de vezes em que os dados foram coletados, e o escopo do estudo. Serão discutidos os critérios que devem ser utilizados para determinar qual desenho é mais adequado para um estudo específico levando em consideração a abordagem do problema, o escopo da pesquisa, a formulação e os tipos de hipóteses.

Conceitos Básicos: alcance do estudo e desenho, coorte, controle experimental, quasi-experimento, desenho, desenho experimental, desenho não experimental, desenho longitudinal, desenho transversal, estimulação experimental, manipulação da variável independente, experimento, experimento de campo, experimento laboratorial, grupos intatos, influência de variáveis estranhas, pesquisa ex post facto, observação em ambiente natural, pré experimento, sujeitos do experimento, validade externa, validade interna, variável dependente, variável experimental, variável independente.

#### **UNIDADE 9: A seleção da Amostra.**

Ementa: Na presente unidade serão analisados os conceitos de amostra, população ou universo, tamanho da amostra, representatividade da amostra e processo de seleção. Será apresentada a tipologia de amostras probabilísticas e não probabilísticas. Será explicado como definir as unidades de análise (participantes, outros seres vivos, objetos, fatos ou comunidades), a partir dos quais os dados serão coletados. Será apresentado como determinar o tamanho apropriado de uma amostra quando se pretende generalizar os resultados para uma população, e como proceder para obter a amostra, dependendo do tipo de seleção escolhida.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 187 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 187 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Conceitos Básicos: banco de dados, elementos amostrais, erro padrão, listagens, amostra, amostra probabilística, amostra não probabilística, população, representatividade, seleção aleatória, seleção sistemática, teorema do limite central, unidade de análise, unidade amostral, variância.

**UNIDADE 10: A Coleta de Dados.**

Ementa: Nesta unidade serão analisados os requisitos que um instrumento de medição deve cobrir para coletar dados quantitativos apropriados, incluindo confiabilidade, validade e objetividade. Será apresentado o processo para a elaboração de instrumentos de medição para coleta de dados, incluindo entrevistas e questionários, escala de atitudes, formatos para avaliar conteúdos de comunicações, sistemas de observação, testes padronizados, entre outros. Será examinado o procedimento para codificação de dados quantitativos e a forma de preparação para análise.

Conceitos Básicos: análise quantitativo de conteúdo, arquivo de dados, autoadministração, categorias, codificação, coeficiente alfa de Cronbach, coeficiente de confiabilidade, coeficiente KuderRichardson KR20, confiabilidade, contexto de administração de instrumento, questionários, diferença semântica, escala Likert, escala de atitudes, entrevista, evidência relacionada ao construtor, evidências relacionadas ao conteúdo, evidências relacionadas ao critério, folhas de codificação, folhas de tabulação, instrumento de medida, matriz de dados, medição, medida de estabilidade, método de formas alternativas, método de metades divididas, níveis de medição, observação quantitativa, testes padronizados, testes projetivos, coleta de dados, unidade de análise, validade.

**UNIDADE 11: A Análise de Dados.**

Ementa: Nesta unidade serão apresentados os principais programas temáticos de análise estatística utilizados pela maioria dos pesquisadores, bem como o processo fundamental para realizar análises quantitativas. Serão comentados, analisados e exemplificados os testes estatísticos mais utilizados.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 188 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 188 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



Será apresentada a sequência de análise mais habitual, incluindo estatística descritiva, análise paramétrica, não paramétrica e multivariada. O foco da unidade estará nos usos e interpretação dos métodos, mais que nos processos de cálculo.

Conceitos Básicos: análise de dados, análise fatorial, análise de variância, análise multivariada, assimetria, categoria, qui-quadrado, codificação, coeficiente de correlação de Pearson, coeficiente de Kendall, coeficiente de Spearman, coeficientes de correlação e independência para tabulações cruzadas, contraste de diferença de proporções, curtose, curva de frequências, curva ou distribuição normal, desvio padrão, distribuição de frequência, estatística, estatística descritiva, estatística inferencial, teste paramétrico, teste não paramétrico, eta, gráficos, intervalo de confiança, matriz de dados, média, mediana, medidas de tendência central, medidas de variabilidade, métodos quantitativos, SPSS, Stata, Epi Info, moda, nível de significância, pacotes estatísticos, teste t de Student, testes estatísticos, score z, categoria, razão, regressão linear, tabulação cruzada, taxa, variável da matriz de dados, variável de estudo, variância.

#### UNIDADE 12: O Relatório de Resultados.

Ementa: Na presente unidade será discutida a importância do pesquisador / usuário na apresentação dos resultados. Serão comentados os 2 tipos de relatórios, acadêmicos e não acadêmicos, bem como os elementos mais comuns que compõem um relatório resultado da pesquisa quantitativa. Serão discutidos os diferentes estilos (APA, ACS, Chicago, AMA) de publicação de artigos científicos.

Conceitos básicos: Contexto acadêmico, contexto não acadêmico, corpo do documento, relatório de Investigação / pesquisa, usuário receptor.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 189 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 189 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



#### METODOLOGIA

As aulas de orientação serão ministradas de acordo com o cronograma de atividades acadêmicas e consistirão na discussão do material entregue no início do ano. Nos dias em que as aulas de orientação não são ensinadas, as atividades incluirão apenas o trabalho em grupo. As atividades que são organizadas pela Diretoria de Pesquisa Científica (seja na forma de workshops, seminários ou palestras) também serão obrigatórias para os estudantes da Metodologia de Pesquisa.

O trabalho de grupo envolverá a realização de duas atividades principais: a revisão de artigos científicos e a elaboração de um projeto de pesquisa, conforme estabelecido no cronograma de atividades acadêmicas. A apresentação das tarefas atribuídas também será em grupo.

#### MATERIAIS AUXILIARES

Para aulas de orientação, projetores multimídia (INFOCUS ou similar) serão usados com um PC com USB e periféricos apropriados. Além disso, o quadro de acrílico, além de pincéis e borrachas, será usado para discutir os principais conceitos durante as aulas.

Para trabalhos em grupo, será utilizada a lousa de acrílico, bem como pincéis e apagadores.

#### AVALIAÇÃO

Serão realizados 2 (dois) exames parciais e 1 (um) exame final, conforme estabelecido no Regulamento. A modalidade de avaliação dos exames parciais e finais será por seleção múltipla. Cada exame parcial terá no máximo 20 (vinte) pontos. O exame final terá um máximo de 60 (sessenta) pontos. O total de pontos para o ano letivo é, portanto, o seguinte:



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 190 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 190 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Para a conversão do total de pontos na nota, o regulamento será levado em consideração.

Os exames parciais e finais serão em grupo, com a opção de consultar materiais (incluindo o uso da Internet) e livros abertos.

**BIBLIOGRAFIA ESSENCIAL**

1. METODOLOGIA DE LA INVESTIGACIÓN. R. HERNÁNDEZSAMPIERI, C. FERNÁNDEZ COLLADO, P. BAPTISTA LUCIO. 5 EDICIÓN. MCGRAW HILL: MÉXICO. 2010.
2. INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA EM CIENCIAS DE LA SALUD. D.F. POLIT, B.P. HUNGLER. 6 EDICIÓN.
3. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN. ABECASIS, HERAS. 2006.
4. METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN. HERNANDEZ SAMPIERI, FERNÁNDEZ COLLADO Y OTROS. 2014.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 191 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 191 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	PATOLOGIA MÉDICA I
<b><u>Código:</u></b>	MED 501
<b><u>Nível:</u></b>	5º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	5
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	100

**FUNDAMENTAÇÃO**

A patologia médica é uma das bases fundamentais do conhecimento médico e baseia-se na importância de fornecer ao aluno os dados para estabelecer uma ligação apropriada com o ensino de semiologia, clínica e terapêutica. Enfatizar os conhecimentos básicos necessários para fazer o diagnóstico e a terapia adequada de acordo com a prevalência de doenças no regionalismo do MERCOSUL.

**OBJETIVOS**

**ÁREA COGNITIVA**



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 192 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 192 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



Conhecer as patologias mais frequentes do nosso país e da região com base no diagnóstico clínico e laboratorial.

Correlacionar matérias relacionadas, estudadas em cursos anteriores por meio de raciocínio metodológico e ordenação lógica com patologia médica para melhor compreensão da matéria.

#### **ÁREA PSICOMOTORA**

Demonstrar capacidade de encontrar os sintomas e sinais das condições estudadas com base em casos clínicos.

Aplicar habilidades e habilidades em manobras de uso comum, a fim de reconhecer as características das doenças com a observação biológica clínica dos pacientes.

Utilizar adequadamente os meios auxiliares necessários no processo de diagnóstico

#### **ÁREA SOCIOAFETIVA**

Mostrar interesse em autoaprendizagem das doenças incluídas nos blocos de conteúdo programático.

Valorizar diferentes opiniões, em reuniões de grupo, praticando o diálogo, respeito pela solidariedade e tolerância.

#### **CONTEÚDOS**

##### **UNIDADE I – HEMATOLOGIA:**

Conceitos Gerais. Estudo da medula óssea e hemograma.

Patologia dos hematies: ANEMIAS. Classificação. Anemia parasitária intestinal. Anemia microcítica.

Anemia perniciosa essencial. Icterícia hemolítica. Esferocitose hereditária. Anemia hemolítica.

Poliglobulos. Policitemia vera. Trombocitose essencial. Agranulocitose. Anemia aplásica.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 193 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 193 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



Patologia de leucócitos. Leucemia aguda e crônica. Linfomas: Doença de Hodgkin, doença não-Hodgkin. Outros linfomas e linfomas extraganglionares. Gamopatias: mieloma múltiplo. Doenças hemorrágicas congênicas e adquiridas: coagulopatias. Síndrome puerpérica. Hemofilia devido a deficiência do fator VII e fator IX. CID coagulopatia intravascular disseminada. Trombose e seu tratamento anticoagulante.

**UNIDADE 2: MEDICINA TRANSFUSIONAL E HEMOTERAPIA**

Bases imunológicas da transfusão de sangue.  
Grupos sanguíneos eritrocitários. Sistema ABO e fator RH.  
Grupos sanguíneos leucoplaquetários.  
Produtos sanguíneos e componentes sanguíneos.  
Transfusão autóloga.

**UNIDADE 3: DOENÇAS RENAIS**

Anomalias congênicas Fisiologia do rim. Métodos exploratórios. Exame clínico. Exploração instrumental do trato urinário.  
Insuficiência renal aguda IRA. Insuficiência renal crônica IRC.  
Glomerulopatias (glomerulonefrite estreptocócica, não estreptocócica, crônica, rapidamente progressiva, entre outras). Síndrome urêmica hemolítica. Síndrome nefrótica. Síndrome nefrítica.  
Nefropatia Diabética. Gotoso. Hipercalemia. Hipocalêmico. IgA. Lupica. Obstrutiva. Isquêmico. Tóxico por drogas. Colagênico. Tubulointersticiais. Nefropatia. Gravídica.  
Doença renal cística. Ptose renal  
Hipotensão e hipertensão renal.  
Diálise e transplante.  
Litíase renal.  
Câncer renal.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 194 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 194 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



Hidronefrose.

Pionefrose.

Infecções urinárias: uretrite inespecífica e específica. Flemón Infecções urinárias altas e baixas.

Lesões vasculares no rim: trombose venosa, infarto renal.

**UNIDADE 4: ENDOCRINOLOGIA**

Endocrinopatias.

Hipopituitarismo e hiperpituitarismo. Nanismo Adenomas SIADH Diabetes insípido. Acromegalia e nanismo.

Hipofunção e hiperfunção da tireóide e da paratireóide: hipotireoidismo, hipertireoidismo, tireoidite, bócio.

Hiperparatireoidismo. Hipoparatireoidismo.

Adrenal: síndrome de Cushing. Doença de Cushing. Doença de Addison. Aldosteronismo.

Feocromocitoma. Síndrome metabólico.

Diabetes mellitus: complicações agudas e crônicas. Coma hipoglicemiante e hiperosmolar. Cetoacidose diabética

**UNIDADE 5: APARELHO RESPIRATÓRIO**

Síndrome de Condensação. Pneumonia comunitária e intra-hospitalar. Bronquite aguda.

Asma brônquica.

DPOC Enfisema. Bronquite crônica.

Bonquiectasia.

Síndrome obstrutiva das vias aéreas superiores e inferiores.

Doenças ocupacionais: por gases, vapores, pós orgânicos e inorgânicos.

Atelectasia



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1063/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 196 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 195 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



Tumores colopulmonares  
Doenças da pele: derrame pleural. Pleurisia infecciosa. Pneumotórax.  
Síndrome de insuficiência respiratória aguda e crônica.  
Doença pulmonar intersticial.  
Doenças vasculares: hipertensão pulmonar e embolia pulmonar.

#### **UNIDADE 6: CARDIOLOGIA**

Doença cardíaca congênita  
Generalidades da eletrocardiografia normal e patológica.  
Insuficiência cardíaca congestiva global. Insuficiência cardíaca sistólica / diastólica esquerda e direita.  
Doença cardíaca isquêmica: instável, angina estável, infarto agudo do miocárdio IAM, aterosclerose e arteriosclerose.  
Febre reumática e doença cardíaca reumática.  
Cardiomiopatia dilatada, hipertrófica e restritiva.  
Morte cardíaca súbita  
Valvopatia mitral, aórtica, tricúspide e pulmonar.  
Endocardite infecciosa e não infecciosa.  
Doença do pericárdio: pericardite aguda. Pericardite constrictiva. Tamponamento cardíaco. Derrame pericárdico.  
Arritmia cardíaca atrial e ventricular. Taquiarritmias e bradiarritmias. Fibrilação Flutter Extraterroles  
Fechaduras



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 196 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 196 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Pré-excitação

Transplante de coração.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados para avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão programadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para aprovação na matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. FARRERAS – ROZMAN. Medicina Interna. 17ma Ed. Editorial Elsevier-Masson. 2012. Barcelona, España.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar - 12/240-T  
Tradutora P.º. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 197 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 197 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



2. Dan L. Longo, Dennis L. Kasper, J. Larry Jameson, Anthony S. Fauci, Stephen L. Hauser, Joseph Loscalzo, Eds. Harrison Principios de Medicina Interna. 18va Ed. McGraw-Hill, 2012.
3. BRAUNWALD, EUGENE. Principios de Medicina Interna.
4. WYNGAARDEN Y SMITH. Tratado de Medicina Interna.
5. CECIL-LOEBB. Tratado de Medicina Interna.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 198 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 198 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



<b>Disciplina:</b>	ANATOMIA PATOLÓGICA I
<b>Código:</b>	MED 502
<b>Nível:</b>	5º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	8
<b>Total de Horas Aula:</b>	160

### FUNDAMENTAÇÃO

A anatomia patológica é um ramo da ciência que se dedica ao estudo de alterações estruturais e em parte funcionais que experimentam as células, tecidos e órgãos. Representa a união das ciências básicas (Anatomia, Biologia, Bioquímica, Fisiologia, etc.) cujo conhecimento através do estudo da matéria procura explicar o por que das doenças, seus sinais e seus sintomas.

Devemos também enfatizar que existem patologias regionais cujo conhecimento aprofundado ajudará a utilizar um tratamento clínico mais racional.

O conteúdo é distribuído em 2 blocos temáticos:

Patologia Geral: estuda reações básicas comuns de células e tecidos a um estímulo anormal.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 199 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 199 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



A Patologia Especial: que inclui respostas específicas dos órgãos e tecidos especializados a estímulos bem definidos.

São estudados os aspectos básicos do processo patológico: Etiologia - Patogênese - Alterações morfológicas e estruturais - Consequências funcionais.

**OBJETIVOS**

- Reconhecer a estrutura e funções normais das células, tecidos e órgãos do corpo humano.
- Identificar as alterações das mesmas.
- Definir os conceitos básicos dos quatro processos patológicos: Inflamatório, cíclico, degenerativo e neoplásico.
- Usar o raciocínio metodológico das alterações morfológicas e estruturais para identificar os processos patológicos.
- Conhecer e compreender os mecanismos de ação dos diferentes agentes patológicos e a resposta do organismo humano à sua agressão
- Identificar células, órgãos e tecidos em lâminas histológicas e peças macroscópicas e determinar os processos patológicos.
- Usar o microscópio ótico corretamente. Conhecer as partes e funcionamento.
- Reconhecer a morfologia, estrutura e funções das células, tecidos e órgãos normais dos diferentes aparelhos e sistemas e identificar suas alterações.
- Aplicar à Patologia Especial aos conceitos básicos dos quatro principais processos patológicos desenvolvidos na patologia Geral.
- Identificar as patologias específicas de cada órgão dos aparelhos e sistemas. Conhecer sua etiologia, patologia e características anatomopatológicas.



Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 200 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



- Correlacionar os achados anatomopatológicos com a avaliação e o prognóstico dos pacientes.
- Manipular as peças macroscópicas e as lâminas histológicas de acordo com a metodologia estabelecida para identificar os órgãos e tecidos dos diferentes aparelhos e sistemas e orientar um diagnóstico.
- Usar o microscópio ótico corretamente, conhecendo suas partes e funcionamento.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE 1 - LESÃO E ADAPTAÇÃO**

Definição. Causas. Mecanismos de lesão. Isquemia - hipóxia. Radicais livres. Lesões celulares induzidas por químicos. Lesões celulares induzidas por vírus. Morfologia de células lesadas: alterações ultraestruturais - padrões em microscopia óptica. Lesão reversível. Lesão irreversível: morte celular. Necrose: tipos de necrose. Acúmulos intracelulares. Alterações subcelulares. Adaptação: atrofia - hipertrofia - hiperplasia - metaplasia - displasia. Outras alterações: classificação - hialinização.

**UNIDADE 2 - INFLAMAÇÃO E REPARAÇÃO**

Inflamação aguda: definição. Alterações vasculares e celulares. Fagocitose. Mediadores químicos da inflamação. Inflamação crônica: definição - causas. Inflamação crônica granulomatosa. Padrões morfológicos. Inflamação serosa. Inflamação fibrinosa. Inflamação supurada. Úlceras. Reparação: regeneração. Cura de feridas. Mecanismo de cura.



Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 201 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**UNIDADE 3 - TRANSTORNOS HÍDRICOS E HEMODINÂMICOS**

Edema Hiperemia e congestão. Hemorragia. Trombose. Embolia: tipos. Infarto: tipos. Choque: tipos. Shock: Tipos.

**UNIDADE 4 - TRANSTORNOS GENÉTICOS**

Cariótipo normal. Mutações. Distúrbios citogenéticos. Distúrbios mendelianos. Distúrbios da herança multifatorial. Malformações congênitas.

**UNIDADE 5 - TRANSTORNOS DA IMUNIDADE**

Aspectos gerais do sistema imunológico. Reações de hipersensibilidade: tipo I - II - III - IV. Rejeição de transplantes. Doenças autoimunes. Amiloidose. Síndromes de imunodeficiências: primárias e adquiridas.

**UNIDADE 6 - NEOPLASIAS**

Definições - nomenclatura. Características das neoplasias benignas e malignas. Graduação e estadiamento de tumores. Mecanismo de metástase e invasão. Predisposição ao câncer. Agentes carcinogênicos: radiantes e químicos. Oncogênese. Efeitos do tumor no hospedeiro.

**UNIDADE 7 - DOENÇAS INFECCIOSAS**

Introdução - características gerais. Fatores determinantes. Infecções produzidas por vírus. Infecções produzidas pela clamídia. Infecções produzidas por rickettsias. Infecções produzidas por micoplasmas. Infecções produzidas por bactérias espiroquetas e microbactérias. Infecções produzidas por fungos. Infecções produzidas por protozoários. Infecções produzidas por helmintos. Sarcoidose

**UNIDADE 8 - DOENÇAS NUTRICIONAIS**

Desnutrição. Desequilíbrios nutricionais.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 202 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 202 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**UNIDADE 9 - PATOLOGIA AMBIENTAL**

Contaminação do ar. Tabagismo. Pneumoconiose. Reações medicamentosas. Agressões físicas.

**UNIDADE 10 - DOENÇAS DA INFÂNCIA**

Distúrbios gestacionais. Imaturidade de órgãos. Malformações congênitas. Síndrome do desconforto respiratório do recém-nascido. Sofrimento fetal. Eritroblastose fetal. Alterações do metabolismo. Fibrose cística. Síndrome da morte súbita. Tumores da infância: benignos e malignos.

**UNIDADE 11 - DOENÇAS DO ENVELHECIMENTO**

Envelhecimento celular. Modificações orgânicas e teciduais devido ao envelhecimento. Doenças do envelhecimento.

**UNIDADE 12 - DOENÇAS DOS VASOS SANGUÍNEOS**

ARTÉRIAS Anomalias congênitas. Arteriosclerose. Doenças inflamatórias: vasculite. Doença de Raynaud e fenômeno de Raynaud. Aneurismas.

**UNIDADE 13 - VEIAS**

Veias varicosas. Flebotrombose – tromboflebite

**UNIDADE 14 - LINFÁTICOS**

Linfangite Linfedema. Tumores: benignos e malignos

**UNIDADE 15 - CORAÇÃO**

Insuficiência cardíaca congênita. Doença cardíaca isquêmica. Doença cardíaca hipertensiva. Cor pulmonale. Doença cardíaca congênita. Desordens endocárdicas e valvares. Distúrbios do miocárdio.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 203 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 203 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



Doenças pericárdicas. Cardiopatia reumática. Tumores: primários e secundários - benignos e malignos.

#### **UNIDADE 16 – DOENÇAS HEMATOLÓGICAS, LEUCÓCITOS, GÂNGLIOS LINFÁTICOS E BAÇO**

Características gerais. Anemias: Por perda de sangue. Para hemólise. Por redução da eritropoiese. Policitemias. Diátese Hemorrágica Leucopenia. Proliferações reativas. Proliferações Neoplásicas. Linfomas: Hodgking e não-Hodgking. Leucemias e doenças linfoproliferativas. Discrasias de plasmocitos. Histiocitose.

#### **UNIDADE 17 - BAÇO**

Esplenomegalia. Anomalias congênicas. Esplenite. Hiperplasia reativa. Infarto. Neoplasias: benignas e malignas. Ruptura / rachadura / abertura.

#### **UNIDADE 18 - APARELHO RESPIRATÓRIO**

Anomalias congênicas. Alterações da expansão pulmonar: atelectasia. Doenças de origem vascular. Doença pulmonar obstrutiva e restritiva. Doenças obstrutivas crônicas. Infecções pulmonares. Doenças intersticiais difusas. Tumores pulmonares: primários e secundários.

#### **UNIDADE 19 - PLEURA**

Pleurite. Derrames pleurais. Pneumotórax. Tumores da pleura.

#### **UNIDADE 20 - CABEÇA E PESCOÇO**

Patologias do ouvido. Patologias das narinas. Patologias dos selos paranasais. Patologias da laringe: inflamatória e tumoral. Cavidade oral. Glândulas salivares: inflamações e neoplasias.

#### **UNIDADE 21 - TUBO DIGESTIVO - ESÓFAGO**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Maine - Judger: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 204 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 204 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Anomalias congênitas. Lesões associadas à disfunção motora. Lesões vasculares. Tumores: benignos e malignos.

### UNIDADE 22 - ESTÔMAGO

Anomalias congênitas. Processos inflamatórios. Úlceras pépticas. Tumores: benignos e malignos.

### AVALIAÇÃO

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O rendimento mínimo exigido para a aprovação do estudante é de 60%, equivalente: 2 (duas) na escala de 1 a 5. Para ter direito ao exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano terão um total de 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para aprovação na matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, conforme regulamento interno, sendo a data do exame recuperatório determinada pelo corpo docente.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 205 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 205 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



## **BIBLIOGRAFIA**

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

1. Patologia estrutural y funcional. Robbins y Cotran. 9 edición. Ed. Elsevier
2. Atlas de anatomía patológica. Robbins y Cotan E.C.KLATT.
3. Stevens, A. y Lowe, J. Anatomía Patologica, 2da Ed. Ed. Harcourt Brace. 2001

### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

1. LIBRO BLANCO DE LA ANATOMIA PATOLOGICA EN ESPAÑA (suplemento 2011)  
Autores: Alfredo Matilla, Ma Victoria Folgueras, José Angel Muniesa, Ma Araceli Martinez, Martina Alvarez y Andres Gonzalez Navarro
2. Laboratorio de anatomía patológica. Información General. Autores: Raimundo Garcia del Moral;  
Editores: McGraw-Hill Interamericana de España; Año de publicación; 1993; País: España.
3. ESQUEMAS DE ANATOMIA PATOLOGICA ESPECIAL (T. I) HORACIO OLIVA ALDAMIZ, ERGON,  
2004.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 206 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 206 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	MEDICINA LEGAL E BIOÉTICA
<b><u>Código:</u></b>	MED 503
<b><u>Nível:</u></b>	5º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	4
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	80

**FUNDAMENTAÇÃO**

O conhecimento das leis e regulamentos que regem a legislação positiva do nosso país, é de fundamental importância para o estudante de medicina que deve praticar a profissão, com um sentido ético e possuir o conhecimento dos procedimentos em casos de necessidade para a realização do trabalho. atos médicos e cirúrgicos que possam envolver a violação dos direitos inerentes à pessoa humana.

**OBJETIVOS**

- Passar conhecimento sobre as bases legais (jurídicas) que sustentam todo procedimento forense.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Púb Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 207 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 207 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



- Estabelecer com princípios científicos as causas que determinam a morte da pessoa, supostamente de homicídio ou acidente.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE 1**

Generalidades. Denominações. Conceito. Definição. Importância. Classificação. Partes da medicina legal. Relações. Organização de medicina legal no Paraguai. Sinopse histórica da medicina legal; generalidades, etapas.

**UNIDADE 2**

Direito médico aplicado. O ato médico. A relação médico-paciente. Os atos paramédicos. Requisitos para a prática legal de medicina. O exercício ilegal. O exercício de especialidades médicas. Os direitos dos doentes. O direito à informação; suas limitações. O consentimento. Crimes que podem surgir por agir sem consentimento. O consentimento informado. O consentimento em circunstâncias especiais.

**UNIDADE 3**

Os documentos médicos legais. Parte. Receita. Ofício. Certificação. Declaração. Relatório. Consulta. Diferentes tipos de relatórios; de autópsias, de lesões, em incapacidade, toxicológicos, psiquiátrico em habilidades mentais, em responsabilidade médica. História clínica. A quem pertence. Sua importância. Valor probatório da história clínica. Documentos médicos de expedição obrigatória.

**UNIDADE 4**

O segredo médico. Regulação legal do sigilo médico. Seu regulamento deontológico. Fundamentos do sigilo médico e sua revelação. Sigilo profissional e história clínica, Sigilo absoluto e sigilo relativo. Exceções legais.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matricula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 208 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 208 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 5**

Responsabilidade médica. Conceito e definição. Responsabilidade penal do médico. Responsabilidade civil do médico. Elementos constitutivos da responsabilidade médica. Latrogênico. Incompetência profissional. Os médicos perante as leis tributárias.

**UNIDADE 6**

A perícia médico legal. Introdução jurídica. Definição e conceito de perito, laudo pericial e laudo médico legal. Perícia médica em matéria penal. Perícia médica civil. Perícia médica em questões trabalhistas. Nomeação de peritos. Trâmites após a nomeação. A perícia médico legal, propriamente dita. Partes das quais o relatório parcial consiste. Valor probatório do relatório médico legal. Responsabilidade e honorários do perito.

**UNIDADE 7**

Os direitos dos médicos. Exercício legal da medicina. Atividades colaborativas. Os médicos especialistas. Os praticantes. Direção de estabelecimentos de assistência. Obrigações e proibições da lei para profissionais médicos. Requisitos e trâmites administrativos para exercer a profissão. Habilitação do consultório e outros trâmites. O registro. O título. A revalidação. Contrato. Os honorários médicos. As tarifas/deveres.

**UNIDADE 8**

Medicina legal - tanatologia. A morte como fenômeno social. Diagnóstico de morte certa. Sinais de morte. Fenômenos cadavéricos. Fenômenos cadavéricos; resfriamento, desidratação, lívida (palidez), rigidez cadavérica. Processos destrutivos do cadáver; mumificação, saponificação, corificação, congelamento, embalsamamento, conservação para fins de ensino, refrigeração. Problemas legais médicos tanatológicos; morte natural e morte violenta, morte rápida e morte lenta, a morte súbita e morte suspeita. Legislação em torno do cadáver.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucespar - 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 209 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 209 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**UNIDADE 9**

Continuação da medicina legal tanatologia. A autópsia médica legal; antecedentes históricos. Diferença com a autópsia do hospital. Indicações de autópsia médica legal. Legislação. Operações preliminares da autópsia. Condições para a prática da autópsia. Autópsia propriamente dita; regras gerais da autópsia médico legal, exame externo, exame interno. Principais técnicas de autópsia. Recoleção de amostras para laboratório. Autópsia especial; imediata, pós-operatório, peidatrical, em casos de AIDS. Autopsia branca ou negativa. Protocolo de autópsia. A opinião médica legal. Valor probatório da autópsia.

**UNIDADE 10**

Patologia forense geral. Lesões fatais; legislação, tipologia criminal, a intencionalidade do agressor. Etiologia da morte violenta; morte natural, morte violenta e morte suspeita. Suicídio, conceito, epidemiologia, meios mais utilizados, mecanismos suicidas, problemas médico-legais específicos. Etiologia do suicídio, autolesão, lesões de defesa e luta. O diagnóstico diferencial entre lesões vitais e pós-mortais. Crime de lesões; classificação médica legal de lesões. Perícia médico legal de lesões. Diagnóstico anatômico.

**UNIDADE 11**

Patologia forense especial. Contusões; contusões simples, contusões complexas. Características das próprias contusões e feridas contusas. Etiologia, diagnóstico anatômico e diagnóstico diferencial. Problemas médico-legais; diagnóstico de contusão, diagnóstico do agente causal, mecanismo de contusão, cronologia da contusão. Tipo de crime. A emoção violenta. Lesões de armas brancas; conceito e classificação. Feridas por instrumentos cortantes, por instrumentos pontiagudos, por instrumentos cortantes, por instrumentos pontiagudos-cortantes e esmagador. Problemas médico legais das feridas por feitas por armas brancas. Os relatórios médicos. Características e gravidade das lesões. O deguello e o desmembramento. Diferenças entre lesões vitais e pós-morte.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 210 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e Juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 210 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**UNIDADE 12**

Feridas por arma de fogo. Conceito de armas de fogo e as lesões que elas produzem. Armas manuais. Aspectos da balística. Calibres. Elementos que compõem os tiros. Morfologia das feridas por arma de fogo; feridas por tiro de contato, por tiros de distância intermediária, por tiro de longa distância. Feridas por projéteis compostos ou perdigões. Problemas médicos legais em ferimentos de arma de fogo; acidente, suicídio ou assassinato? Dever do médico em danos por arma de fogo e morte. Lesões por agentes químicos e biológicos.

**UNIDADE 13**

Lesões por agentes físicos. Queimaduras térmicas. Ação do calor no corpo; Golpe de calor. Ação do frio no organismo. Lesões produzidas por ar comprimido e a descompressão súbita. Acidentes elétricos. Lesões causadas por outros agentes físicos. Lesões por dispositivos explosivos.

**UNIDADE 14**

Asfixiologia. Asfixias; aspectos gerais, sintomatologia. Conceito clínico e médico legal. Classificação das asfixias; patológica, química, mecânica; por monóxido de carbono. A anatomia patológica das asfixias. Asfixia mecânica; enforcamento, estrangulamento, sufocamento. Asfixia por submersão, variedades, etiologia, fases clínicas, fisiopatologia da submersão, sinais de submersão, testes de submersão. A autópsia nas asfixias.

**UNIDADE 15**

Medicina legal trabalhista. Conceito e definição. Doenças e trabalho. Acidentes profissionais. Doenças do trabalho, Doenças traumáticas. Doenças inexplicáveis. As conclusas. Sinistrose. Simulação. Dissimulação. Recaída e recorrência. Agravamento e re-agravamento. A incapacidade; graus e formas. Indenização. Princípios de segurança e saúde no trabalho.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 211 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 211 de 358 a continuação deste documento –



## Universidade Privada Maria Serrana

### Faculdade de Ciências da Saúde

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



#### UNIDAD 16

Medicina legal sexológica e da reprodução. Sexologia médica legal. Conceito de sexo. Problemas médico-legais abordados pelo sexo. Crimes contra a liberdade sexual. Parafilias; homossexualidade, exibicionismo, voyeurismo ou zoofilia, transvestis, fetichismo, sadismo, masoquismo, transexualidade, pedofilia, gerontofilia, bestialidade, necrofilia, grupo perversão. Disfunção psicosexual; hipossexualidade, impotência sexual, frigidez sexual. Hipersexualidade. Esterilidade e esterilização. O contágio venéreo.

#### UNIDAD 17

Obstetrícia forense. Desenvolvimento intrauterino do ser humano. Começo da personalidade natural. Estado de gravidez; seus estágios de evolução. Tipos de gravidez. Métodos de diagnósticos; seus sinais, testes biológicos. Investigação de sinais de gravidez no cadáver. Disposições legais sobre mulheres grávidas; tutela e proteção da maternidade. Duração legal da gravidez. Registro do nascimento. Denúncia médica. Certificado de nascimento. Interrupção do processo biológico da gravidez. O aborto. Conceito e definição. Seus tipos. Diagnóstico médico legal; Verificação de manobras abortivas in vivo e post-mortem. Procedimentos abortivos, complicações, morte. Causa geral do aborto ilegal.

#### UNIDADE 18

Medicina legal da infância. O nascimento e o direito civil. Proteção e direito civil. Síndrome de maus-tratos infantis. Abuso sexual em menores de idade. Morte violenta do recém-nascido e da criança. Mecanismo. Diagnóstico do nascimento com vida; a evidência da vida extra-uterina. Causas de morte natural ou acidental do feto ou do recém-nascido.

#### UNIDADE 19

Medicina legal Toxicologia. Introdução à toxicologia. Etiologia geral das intoxicações. Generalidades e aspectos farmacológicos e toxicológicos das drogas mais importantes e da perícia toxicológica. A influência do álcool nos acidentes de trânsito e dirigir em estado de embriaguez.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 212 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 212 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



#### UNIDADE 20

Deontologia médica. Conceito de deontologia médica. Classificação de deontologia médica. Deontologia, moral e ética. O médico e a norma. O médico considerado como profissional. Vocação médica e dignidade profissional. Deveres do médico com a sociedade. Tratamento médico e social. Deveres do médico com os doentes. A discricção. As práticas terapêuticas. O médico e a dúvida. O médico após o diagnóstico; a necessidade cirúrgica, a inoperabilidade, o diagnóstico e a incurabilidade (doenças incuráveis). Prolongamento da vida ou prolongamento do ato de morrer. A eutanásia ou "morte por misericórdia". O aborto terapêutico. O médico perante a morte. O médico perante ao cadáver. O médico, o falecido(a) e o anúncio da morte. Deveres do médico com seus colegas. Incompatibilidades, dicotomia e outros faltas à ética. Deveres do médico consultor. O médico veedor. Deveres do médico que assiste a um caso de urgência. Publicidade e anúncios médicos. O médico e os trabalhos científicos na imprensa não médica. O médico e a política. O médico e a religião. Sindicalismo médico. Os colegiados médicos. A folga(greve) médica. O médico funcionário. Ética do estudante de medicina. Os códigos de ética; Código Internacional de Ética Médica, Código de Ética, Código de Neuremberg, Código breve (curto) da Associação Médica Americana, Declaração de Helsinki de 1967.

#### METODOLOGIA

Serão realizadas aulas teóricas com material atualizado. Práticas nas salas de anatomia. Avaliações de acordo ao regulamento da avaliação.

#### AVALIAÇÃO

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados para avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão programadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5.





Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 213 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e Juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 213 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. CÓDIGO CIVIL Y PROCESAL PENAL.
2. ESTUDIO DEL CÓDIGO CIVIL Y PROCESAL PENAL. DIONISIO GONZÁLEZ TORR.
3. CUESTIONES DE MEDICINA LEGAL PARA EL MEDICO GENERAL. ALFREDO ACHÁVAL. 2005.
4. FUNDAMENTOS DE MEDICINA LEGAL. MARIO ALBERTO HERNÁNDEZ ORDÓNEZ. 2014.
5. INTRODUCCIÓN A LA MEDICINA LEGAL. DIAZ-AMBRONA BARDAJI, SERRANO GIL Y OTROS. 2010.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 214 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 214 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	ADMINISTRAÇÃO HOSPITALAR
<b>Código:</b>	MED 504
<b>Nível:</b>	5º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	3
<b>Total de Horas Aula:</b>	60

**FUNDAMENTAÇÃO**

A partir da promulgação da lei 1032/96 que cria o sistema nacional de saúde as disciplinas da área médica social, especialmente a administração do hospital para iniciar transformações transcendentais em matéria de política de saúde, planejamento institucional e setorial, desenvolvimento de recursos humanos, participação social na gestão de saúde e serviços.

A administração do hospital deve ser implementada com base em um processo dinâmico e participativo, com ênfase nos valores sociais, levando em conta sua estreita relação com as realidades que condicionam a saúde humana em um país como o nosso.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 215 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 215 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**OBJETIVO**

Aplicar os princípios administrativos, métodos, estratégias e habilidades gerenciais no desenvolvimento dos programas e serviços de saúde, orientado a melhorar a eficiência e equidade das prestações.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE 1**

Administração de serviços de saúde. Políticas de saúde. Marco Legal. Organização e administração. Classificação de serviços de saúde. Silos. Descentralização.

**UNIDADE 2**

Planejamento em saúde. Processo de planejamento. Tomada de decisões. Planificação estratégica. Programação local.

**UNIDADE 3**

Organização de serviços de saúde. Funções. Tipos. Indicadores.

**UNIDADE 4**

Administração de Recursos Humanos. Seleção. Controle. Administração. Auditoria.

**UNIDADE 5**

Administração de recursos físicos e materiais. Serviços gerais. Manutenção.

**UNIDADE 6**

Organização sanitária do Paraguay. Fundamentos. Classificação de serviços de saúde. Regionalização. Rede de serviços.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Página: 216 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 216 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 7**

Atenção Primária à Saúde. Conceitos Gerais. Definição.

**UNIDADE 8**

**INTRODUÇÃO À ESTATÍSTICA**

Conceito básico. Definição de estatística descritiva. Inferência Estatística. Teste e amostra. Elementos. População Finita e infinita. Variáveis nominais e ordinais. Gráficos de linhas. Gráficos de barras simples e compostos de 100%. Gráficos circulares. Aplicação para diferentes tipos de dados coletados de acordo com o objetivo do gráfico.

**UNIDADE 9**

**DISTRIBUIÇÃO DE FREQUÊNCIA**

Coleta de dados. Ordenação. Contagem. Intervalos de classe. Aberto. Fechado. Limites reais das classes. Tamanho dos intervalos. Marcas de classe. Regras gerais para construir distribuição de frequência. Tipos de distribuição de frequências, simples, acumuladas, relativas, acumulada relativa. Representação gráfica das distribuições de frequências. Histogramas e polígonos de frequências simples. Polígonos de frequências relativas. Ogivas. Aplicação e interpretação dos gráficos construídos.

**UNIDADE 10**

**TENDÊNCIA CENTRAL**

Média aritmética. Mediana. Moda. Conceito e propriedades. Quartis, Decis, Percentis - conceito e aplicações. Utilização / Uso e interpretação, representação gráfica.

**UNIDADE 11**

**DISPERSÃO**

Desvio médio. Desvio típico. Conceito. Propriedades. Aplicações. Dispersão absoluta. Dispersão relativa.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 217 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 217 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



#### UNIDADE 12

#### ESTATÍSTICAS NO CAMPO DA SAÚDE

Indicadores de saúde. Requisitos básicos Estatísticas vitais. Indicadores de mortalidade. Indicadores de morbidade.

#### METODOLOGIA

As aulas terão lugar durante um semestre com uma carga semanal de 3 horas de cadeira, distribuídas em 1 hora teórico-prática e 2 horas de aulas práticas.

Para as aulas práticas serão formados grupos de alunos, aos quais serão atribuídos os pacientes, com base no número deles e dos professores da cadeira.

Durante a apresentação dos pacientes, os prontuários serão elaborados, os diagnósticos serão preparados e os pacientes internados e os pacientes ambulatoriais poderão ser apresentados, uma vez que as aulas serão realizadas no Hospital Psiquiátrico.

Aulas teórico-práticas serão ministradas pelos docentes da cadeira, podendo-se considerar a possibilidade de convidar especialistas nacionais ou estrangeiros, sobre temas diversos e o uso da atual tecnologia pedagógica (slides, lâminas, vídeos, etc.).

#### AVALIAÇÃO

Exames parciais, trabalhos em grupo e exame final serão administrados. Os parciais, assim como os trabalhos práticos, serão desenvolvidos ao longo do semestre, com o objetivo de adicionar 60% da pontuação média para poder fazer o exame final. O aluno terá passado na matéria se obtiver uma nota mínima de 60% do exame final.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matricula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 218 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 218 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o ano não terá direito a apresentar-se para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. As datas dos exames de recuperação serão determinadas pela faculdade.

**BIBLIOGRAFIA**

1. San Martín, Hernán. Salud y enfermedad/Hernán San Martín.
2. La Prensa Médica Mexicana. México, 1.987.
3. Martínez Navarro y colaboradores. Salud Pública / Martínez Navarro y colaboradores. Mc Graw-Hill Interamericana. Madrid, 1.998.
4. Spieguel Murria. Teoría y problemas de estadística/ Murria R. Spieguel México Mc-Graw Hill 1990.
5. Marques de Catú, María José Probabilidad y estadística para ciencias químicas biológicas/María José de Catún México Mac Graw-Hill.



Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 219 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 219 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	MEDICINA FAMILIAR
<b><u>Código:</u></b>	MED 505
<b><u>Nível:</u></b>	5º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	4
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	80

**FUNDAMENTAÇÃO**

É de fundamental importância o conhecimento e o manejo / gestão dos conceitos básicos da Medicina Familiar, pois proporciona ao aluno as ferramentas necessárias para uma melhor compreensão da natureza do motivo das diversas situações vivenciadas pelo Paciente e pela Família.

**OBJETIVOS**

Conscientizar o aluno de que a família é o contexto social primário (primeira sociedade) para o cuidado / atendimento de saúde.

Adquirir conhecimento para descobrir os problemas individuais dos clientes, que são também os da família.

Adquirir as habilidades básicas para a elaboração e aplicação de Familiograma / Gráficos de família.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucajap: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 220 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 220 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**CONTEÚDO**

**UNIDADE 1 – FAMÍLIA.**

Definição. Princípios e fundamentos da medicina familiar. Razões para estudar a família. Disciplinas interessadas em seu estudo. Semelhanças e diferenças com as outras especialidades. Perfil do médico da família. Justificação da especialidade e sua inclusão nos programas de pós-graduação. Mega tendências nos sistemas de saúde do mundo. Mega zona. Estudo de White. Situações que exigem participação familiar.

**UNIDADE 2 – INSTRUMENTOS DE ESTUDOS DA FAMÍLIA.**

Familiograma / Gráficos da família. Elementos componentes, aplicações e vantagens. CAPGAR familiar. Questionário familiar. Disfunção familiar: sinais clínicos de alarme. O paciente difícil. Círculo familiar - Thower. Fatores que influenciam na avaliação dos instrumentos.

**UNIDADE 3 – CICLO VITAL FAMILIAR.**

Fases. Crises normativas e para-normativas. Intervenção.

**UNIDADE 4 – RELAÇÃO MÉDICO – PACIENTE.**

O consultório. A consulta: triagem. O triângulo terapêutico. Avaliação do estado funcional da saúde – quadros WONCA – Motivos de consultas mais frequentes. Diagnósticos mais frequentes. Prevenção. Medicamentos mais usados nos consultórios. Aderência aos tratamentos.

**UNIDADE 5 - APRENDIZAGEM BASEADA EM PROBLEMAS. / A.B.P.**

Atualizações em AINES. Instruções. Situações especiais.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1063/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 221 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 221 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 6 – ESTRESSE.**

Fatores. Tipos. Escala de Holmes, Recursos. Riscos psicossociais. Gerenciamento de estresse.

**UNIDADE 7 – FLUXOGRAMA MESTRE.**

Diagnóstico das síndromes psiquiátricas.

**UNIDADE 8 – ANSIEDADE.**

Fisiopatologia. Diagnóstico (DSMIII). Tratamentos. Antidepressivos, usos.

**UNIDADE 9 – DEPRESSÃO.**

Diagnóstico. Elementos de detecção. Manejo. Antidepressivos, usos.

**UNIDADE 10 – PSICOSE.**

Diagnóstico. Manejo de urgência.

**UNIDADE 11 - TRANSTORNOS DA PERSONALIDADE.**

Tipos. Manejos (Manuseio / Gestão / Manipulação).

**UNIDADE 12 – ALCOOLISMO.**

Diagnóstico. Manejos (Manuseio / Gestão / Manipulação).

**UNIDADE 13 – DROGADIÇÃO (*Dependência física e psicológica de drogas – consumo excessivo*).**

Deteção precoce. Manejo-manipulação de urgência. Tipos de drogas. Síndrome de Abstinência.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 222 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 222 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 14 – CUIDADOS DO PACIENTE E DA FAMÍLIA DO DOENTE EM ESTADO TERMINAL.**

**UNIDADE 15 – HISTÓRIA NATURAL DA ENFERMIDADE.**  
Intervenção.

**UNIDADE 16 – ELABORAÇÃO DA FAMILIOGRAMA.**  
Fluxograma. Escala de (stress) Holmes – (Escala de avaliação do reajuste social).

**UNIDADE 17 - DETERMINAÇÃO DA APGAR FAMILIAR.**

**UNIDADE 18 – ASSISTENCIA EM CONSULTÓRIO.**  
Apresentação de pacientes.

**METODOLOGIA**

Aulas magistrais com apoio audiovisuais (mídia) e outros recursos auxiliares. Será respeitado em todo o momento o regulamento de avaliação.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados para avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão programadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Mair - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 223 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 223 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Para aprovação na matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. MC WHINNEY, IAN R. – INTRODUCCIÓN A LA MEDICINA FAMILIAR. MÉRIDA, VENEZUELA, 1987.
2. MEDICINA FAMILIAR Y PRACTICA AMBULATORIA. VILLALÓN, DURANTE Y OTROS. 2016.
3. ENCARES CLINICOS EN MEDICINA FAMILIAR Y COMUNITARIA. DOMENECH, VIGNOLO, 2014



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora P.ª Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 224 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 224 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	PATOLOGIA CIRÚRGICA I
<b>Código:</b>	MED 506
<b>Nível:</b>	5º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	5
<b>Total de Horas Aula:</b>	100

**FUNDAMENTAÇÃO**

A importância da questão reside no conhecimento das bases patológicas que nos permitem interpretar como se originam as doenças de tratamento cirúrgico, suas causas e mecanismos, sua progressão e disseminação no organismo humano e o desenvolvimento de complicações.

**OBJETIVOS**

Adquirir todos os conhecimentos relacionados com as bases patológicas das afecções do tratamento cirúrgico, de maneira a compreender os mecanismos de sua patogenia, o desenvolvimento das complicações, a produção dos sintomas e compreender finalmente os fundamentos das propostas dos tratamentos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 225 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 225 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**CONTEÚDOS**

Conceitos gerais sobre inflamação: aguda, subaguda, crônica e alérgica.  
Abscesso quente, flemon/tumor nas encias, erisipela, plemia-séptica. Abscesso frio. Noções gerais sobre inflamações específicas. Tuberculose, sífilis e micose.  
Furúnculo, furunculose, antraz, hidrosadenite, úlcera tropical, antraz cutâneo (pústula e edema maligno), tétano e gangrena gasosa.  
Conceitos gerais sobre traumatismo e feridas/lesões. Anemia e hemorragias cirúrgicas. Queimaduras e feridas envenenadas. Choque traumático com sua síndrome de alarme e adaptação.  
Cicatrização cutâneo-mucosa. Cicatriz atrófica e hipertrófica. Quelóide.  
Tumores benignos da pele e do tecido celular subcutâneo, cefálico, dermoide, cisto epidêmico, granuloma teratoma telangiectásico, negus, molusco, pêndulo, verruga (unha plantar ou verruga), rinofima, lipoma.  
Tumores malignos da pele, células basais, epitelioma espinocelular e metático com suas variedades.  
Melanoma  
Linfagite e adenite aguda a germes piogênicos. Id. Específica (chancrosas e T.B.C.) Estados elefantíacos.  
Linfogranuloma maligno. Sarcoma ganglionar e linfossarcoma (linfoma maligno) Linfangioma.  
Inflamações, traumatismo e neoplasia muscular. Retração Isquêmica. Distrofias musculares e sequelas musculares da Poliomielite.  
Inflamações, traumatismo, neoplasias e degenerações dos tendões, aponeurose (doença de Dupuytren), bainhas tenossinoviais (tenossinovite asséptica e infecciosa), bolsa serosa. Calcificações tendinosas ou de bolsas serosas.  
Doenças das artérias, Feridas, hematoma, pulsátil, aneurisma dissecante, aneurisma arterial, aneurisma arteriovenoso, aneurisma cirsoide, Hemangioma. Tumor glômico. Generalidades sobre necrose e gangrena.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 226 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 226 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Doença das veias feridas, veias varicosas, tromboflebite e flebotrombose (síndrome tromboembólica).  
Conceitos gerais e classificações de úlceras de perna.  
Panarício carnudo, subungueais (embaixo da unha), celular subcutânea, tenossinovial, articular e óssea.  
Unha encravada.  
Inflamatórias, degenerativas traumáticas e lesões tumorais dos nervos periféricos.  
Etiologia geral, mecanismo e sintomatologia geral das fraturas. Lesões concomitantes e processo geral de cicatrização de fraturas. Distúrbios no processo de cicatrização e conceitos gerais sobre tratamento de fraturas.  
Fraturas expostas em geral e em particular. Fraturas patológicas: noções gerais e conceitos básicos de cada uma das entidades nosológicas que podem dar-lhes.  
Fraturas ósseas dos membros superiores.  
Traumatismo da parede torácica, Traumatismo da coluna vertebral.  
Fraturas ósseas dos membros inferiores.  
Trauma do crânio e conteúdo cefálico - hematoma, hematoma do couro cabeludo, traumatismo durante o parto.  
Traumatismo cranioencefálico e conteúdo (cont.): Síndrome do choque, contusão, compressão, infecção, meningea, hematoma extra e sub-dural, pneumocistocele, sino pericraniano de Stromeyer, aneurisma arterio-cavernoso, epilepsia pós-traumática.  
Traumatismos de articulações e luxações em geral ou em particular.  
Doenças ósseas inflamatórias infecciosas: osteomielite. Deficiências: raquitismo, osteomalácia. Doenças degenerativas: Osteocondrose e osteocondrite dessecante.  
Luxações patológicas, congênitas, habituais e recorrentes em geral e em particular.  
Discondroplasia e acondroplastia. Osteose tireoidiana (doença óssea de Recklinghausen) Osteoma osteóide. Granulose óssea eosinofílica. Distrofias ósseas, cisto essencial, fibroma fibrodissiplásico, não ossificante, doença óssea de Paget.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 227 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 227 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Tumores ósseos benignos: osteocondromas ou exostoses, células gigantes, osteomas. Tumores ósseos malignos e semi- malignos de origem conjuntiva. Tumores malignos epiteliais metastáticos.

Lesões articulares inflamatória infecciosa, degenerativa, reumatoides tumorales.

Lesões meniscais degenerativas traumáticas (especialmente joelho e articulações temporo-maxilares).

Meningocele e meningoencefalocelo cranial e espinhal. Deformidades congêntas e adquiridas da coluna vertebral. Espondilólise e espondilolistese.

Lesões com secção, contusão e compressão da medula espiral e cavalinha.

Lesões inflamatórias, tumorais e degenerativas dos ossos da espinha, com ou sem compressão radicular, doença de Pott, hemangioma, núcleo pulposo herniado, osteoporose. Endócrinas Cordoma e síndrome da lombociatalgia.

Lesões traumáticas e tumorais dos ossos da face, abscessos. Cistos e tumores de origem dentária.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados para avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão programadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
 Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Púb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 228 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 228 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

### **BIBLIOGRAFIA**

1. PATOLOGIA QUIRURGICA 2 Tomos Rosai y Ackerman. 2013.
2. PATOLOGIA QUIRURGICA. J. L. Balibrea Cantero. 2002.
3. TRATADO DE PATOQUIRURGICA 15 ed. Sabiston, Evers. 2000.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 229 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 229 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	FISIOPATOLOGIA I
<b>Código:</b>	MED 507
<b>Nível:</b>	5º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	7
<b>Total de Horas Aula:</b>	140

**FUNDAMENTAÇÃO**

É importante estudar a alteração dos processos fisiológicos, seus correlatos estruturais e as correções e ajustes que acompanham os processos patogênicos para a exata compreensão do futuro médico, além de propiciar a possibilidade de iniciar a revisão de casos clínicos.

**OBJETIVOS**

Desenvolver a aprendizagem das diferentes áreas da medicina através da incorporação do método científico.

O uso de evidências de experimentos clínicos controlados como substrato para repensar/replanejar novas hipóteses sobre os conhecimentos tradicionais.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil  
Página: 230 de 358

Tradução: Nº 1063/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 230 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Desenvolver um interesse crescente em pesquisa clínica a partir de um conhecimento integrado.  
A utilização da reflexão como estrutura de aprendizagem e conhecimento no ato médico.

### CONTEÚDOS

#### UNIDADE 1 – PRINCÍPIOS GERAIS DA FISIOPATOLOGIA

As enfermidades/doenças como desvio da função normal.

Desvio em excesso ou em defeito: hiperfunção e hipofunção.

Modelos e abordagens fisiopatológicas: biomoleculares, genéticos, patogênicos, clínicos, diagnósticos, terapêutico. Visão Integradora em Fisiopatologia.

Alterações primárias, secundárias e mecanismo de compensação / compensatórios.

Saúde e doença. Alteração na saúde de crianças e idosos.

Etiologia, etiopatogenia e fisiopatologia, Definições e conceitos.

Envelhecimento. Teorias de envelhecimento. Alterações funcionais.

#### UNIDADE 2: IMUNOLOGIA

Imunodeficiência relacionada à função das células B. Imunodeficiência relacionada à função das células T.

Alterações das células fagocíticas.

Deficiência de componentes do complemento.

Defesas imunitárias inatas e adquiridas. Anticorpos. Órgãos linfoides. Citocinas, imunidade e resposta imune. Transferência de imunidade da mãe para o recém-nascido. Resposta imune em idosos.

Doenças de imunodeficiência. Doenças/Distúrbios de hipersensibilidade. Imunopatologia do transplante.

Doença autoimune.

Alergia, anafilaxia. Doença do soro.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar - 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 231 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 231 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Inflamação e cicatrização. Inflamação aguda e crônica, reparo/reparação tecidual e cicatrização de feridas.

Síndromes de imunodeficiência adquiridas. Fisiopatologia e clínica.

**UNIDADE 3: BASES FISIOPATOLÓGICAS DA DOENÇA.**

Adaptação celular. Lesão e morte celular.

Neoplasia. Funcionalidades/Características. Fatores carcinogênicos clássicos: químicos, físicos, infecciosos e hereditários. Carcinogênese. Câncer e imunidade. Biologia dos tumores.

Estresse e adaptação. Homeostase.

Controle genético da função celular e herança.

Transtornos genéticos e congênitos.

Mudanças na regulação de temperatura. Alterações do estado nutricional.

Fisiopatologia da dor, atividade e fadiga.

Transtornos do sono.

**UNIDADE 4: HEMATOLOGIA.**

Função hemostática. Métodos de exploração do distúrbio. Estudos da série vermelha. Índices eritrocitários. Alterações morfológicas dos eritrócitos.

Alterações dos mecanismos vasculares. Causas e mecanismos de produção.

Alterações da função plaquetária. Transtornos quantitativos qualitativos.

Alterações dos mecanismos de coagulação e fibrinólise.

Eritropoese normal e patológica. Alterações morfológicas dos eritrócitos.

Anemia. Deficiência de ferro, classificação sideroblástica e megaloblástica. Síndrome anêmica. Anemias regenerativas e regenerativas. Anemia hemolítica. Hemoglobinopatias. Membranopatias. Anemias na doença crônica. Aplásica: congênita e adquirida.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil  
 Página: 232 de 358

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 232 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Policitemia primária e secundária. Poliglobulia / Policitemia.

Glóbulos brancos. Leucocitose e leucopenia. Neutrofilia. Eosinofilia. Neutropenia. Linfocitose. Basofilia.

Mudanças qualitativas e quantitativas. Alterações morfológicas.

Leucemia: mieloide crônico e agudo, linfóide crônico e agudo. Mieloma múltiplo Linfoma de Hodgkin e não-Hodgkin.

Hemostasia e trombose. Manifestações clínicas de distúrbios hemorrágicos. Transtornos do sistema vascular congênito e adquirido. Distúrbios plaquetários Trombopatias Trombopáticas. Síndrome de Bernard-Soulier. Variante da doença de Von Willebrand. Trombose de Glanzmann. Trombopenias Púrpura trombocitopenia TPI. Coagulação intravascular disseminada - CID. Trombocitose. Distúrbios da coagulação do sangue Hemofilia A. Hemofilia B. Doença de Von Willebrand. Déficit de vitamina K. Hepatopatias

#### **UNIDADE 5: RESPIRATÓRIA.**

Métodos de exploração funcional da função respiratória. Generalidades. Signos e sintomas. Exploração de ventilação, volumes e capacidades pulmonares. Índices. Perfusão pulmonar. Dor. Tosse. Expectoração. Vômitos. Hemoptise.

Classificação de distúrbios: obstrutivos, restritivos da função e mistas. Definição Espirometria Parâmetros Classificação fisiopatológica. Pneumotórax. Atelectasia. Edema pulmonar. Derrame pleural. Fibrose pulmonar. Enfisema. Bronquite crônica. Asma brônquica/bronquial. EPOC

Transtornos de trocas gasosas e distúrbios de perfusão pulmonar. Distúrbios de difusão gasosa. Tromboembolia pulmonar TEP. Hipertensão pulmonar. Cor pulmonar.

Doenças parênquima pulmonar, pleura, parede torácica, aparelho neuromuscular, fibrose intersticial difusa. Insuficiência respiratória. Definição. Fases. Classificação. Consequências. Gases arteriais.

Pulmão de choque. Hipóxia. Cianose. Hipercapnia. Causas, alterações e mecanismos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 233 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 233 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 6: FISIOPATOLOGIA ÓSSEA E TEGUMENTÁRIA.**

Cutânea: Lesões. Erupções. Lesões primárias e secundárias. Doenças Inflamatórias: Acne.  
 Dermatite: psoríase, eczema. Doenças infecciosas: herpes, impetigo, candidíase. Articular e óssea.  
 Classificação dos distúrbios articulares: artrose e artrite. Artrite reumatóide. Osteopatias. Osteoporose.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados para avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão programadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

- Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.
- Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de se apresentar para o exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T-PR



Visitação Antonia Ferreira  
Mair. Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 234 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 234 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### **BIBLIOGRAFIA**

1. PORTH C. M., Fisiopatología: Salud-Enfermedad, Un enfoque conceptual. 7ma Ed. Editorial Médica Panamericana Sa de Madrid. España. 2006.
2. FARRERAS - ROZMAN. Medicina Interna. 17ma Ed. Editorial Elsevier-Masson. 2012. Barcelona, España.
3. Dan L. Longo, Dennis L. Kasper, J. Larry Jameson, Anthony S. Fauci, Stephen L. Hauser, Joseph Loscalzo, Eds. Harrison Principios de Medicina Interna. 18va Ed. McGraw-Hill, 2012.
4. SMITH-THIER. Fisiopatología. 2da Edición. Editorial Panamericana, 1999.
5. WEST. Fisiopatología Pulmonar. 5ta Edición. Editorial Panamericana, 2000.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora P. B. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 235 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 235 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	PATOLOGIA MÉDICA II
<b>Código:</b>	MED 601
<b>Nível:</b>	6º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Clências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	5
<b>Total de Horas Aula:</b>	100

**FUNDAMENTAÇÃO**

A patologia médica é uma das bases fundamentais do conhecimento médico e baseia-se na importância de fornecer ao aluno os dados para estabelecer uma ligação adequada com o ensino de semiologia, clínica e terapêutica. Enfatizar os conhecimentos básicos necessários para realizar o diagnóstico e o tratamento adequado de acordo com a prevalência de doenças no regionalismo do MERCOSUL.

**OBJETIVOS**

**ÁREA COGNITIVA**

Conhecer as patologias mais frequentes do nosso país e da região com as bases do diagnóstico clínico e laboratorial



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 236 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 236 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Correlacionar materiais afins/relacionados estudados em cursos anteriores por meio de raciocínio metodológico e ordenação lógica com patologia médica para melhor compreensão da matéria.

**ÁREA PSICOMOTORA**

Demonstrar habilidade para encontrar os sintomas e sinais das condições estudadas com base em casos clínicos.

Aplicar habilidades e destrezas em manobras comumente usadas para reconhecer as características das doenças com a observação clínica biológica dos pacientes.

Utilizar adequadamente os meios auxiliares necessários no processo de diagnóstico.

**ÁREA SOCIOAFETIVA**

Mostrar interesse na autoaprendizagem das doenças incluídas nos blocos de conteúdo programático  
Valorizar diferentes opiniões, em reuniões de grupo, praticando diálogo, respeito, solidariedade e a tolerância.

**CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

**UNIDADE 1: INFECTOLOGIA.**

Abordagem geral das doenças infecciosas: história clínica, laboratório, métodos de diagnóstico e exame físico.

Imunidade. Tipos de imunidade. Soros. Antibióticos. Vacinas. SIRS Síndrome tóxica geral. Disfunção de múltiplos órgãos.

Síndrome febril prolongada.

Tosse convulsa. Difteria.

Sepse (Infecção generalizada).

Febre tifoide. Shigelose.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 237 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 237 de 358 a continuação deste documento --



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Doença de Chagas.  
Endocardite bacteriana.  
Sarampo, rubéola e caxumba.  
Brucelose Neisserias e Meningococemias.  
Micose sistêmica.  
Meningite bacteriana, micótica e protozoários.  
Ofidismo. Picada de antropóides. Mordidas de animais  
Tétano. Botulismo. Leishmaniose.  
Patologias por estafilococos e estreptococos.  
Micose Blastomicose  
Monilíase. Vírus. Raiva. Encefalite. Poliomielite. Síndrome de Reye.  
Vírus herpético. Varicela. Zoster. Citomegalovírus. Mononucleose infecciosa.  
Tuberculose. Lepra. Toxoplasmose. Legionella.  
AIDS. Retrovírus. HIV. HLTV.  
Dengue. Hantavírus. Febre amarela.  
Influenza. Bronquiolite. Pneumonia típica e atípica.  
Cólera, DST/IST: sífilis,  
Doença de Lyme. Leptospirose.  
Parasitose intestinal.

**UNIDADE 2: REUMATOLOGIA. DOENÇAS OSTEARTICULARES.**

Artrite reumatóide.  
Artropatia degenerativa.  
Osteoporose. Mesenquimatias. Vasculite.  
Periarterite nodosa.  
Lúpus eritematoso sistêmico. Esclerodermia.



Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 238 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Dermatomiosite. Polimiosite.  
Espondilite anquilosante.

**UNIDADE 3: DOENÇAS METABÓLICAS.**

Síndrome metabólica.  
Hiperuricemia.  
Obesidade.  
Distúrbios-transtornos alimentares.

**UNIDAD 4: NEUROLOGÍA.**

Accidente cérebro vascular isquémico hemorrágico. Malformações-desgenerações vasculares do cérebro.  
Polineuropatías. Mielopatías. Cefaleas. Epilepsias. Comas. Doença de Parkinson. Deficiências-demências.  
Doenças desmielinizantes: Esclerose múltipla.  
Doenças vasculares: Miastenias grave.

**UNIDAD 5: GASTROENTEROLOGIA. DISTURBIOS-DOENÇAS PANCREATOBILIARES.**

Pancreatitis aguda. Pancreatitis crônica. Insuficiência pancreática. Tumores pancreáticos. Quiste pancreático. Colecistopatia funcional. Litiasis biliar. Colecistopatias agudas e crônicas. Patologia benigna e maligna das vias biliares.

**UNIDAD 6: HEPATOLOGÍA. DISTURBIOS HEPÁTICOS.**

Hepatite aguda e crônica. Hipertensão portal. Cirrose hepática. Fígado e álcool. Doença hepática cística. Fígado e gravidez. Fígado e sépsis. Doenças do fígado e colágeno. Fígado e coração. Hepatocarcinoma. Transplante hepático.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepat 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 239 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 239 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### **UNIDADE 7: GATOENTEROLOGIA. DISTURBIOS DO TUBO DIGESTIVO.**

Disfagia. Refluxo gastroesofágico.  
Hérnia hiatal. Esofagite.  
Megaesofago. Acalasia.  
Carcinoma esofágico.  
Doença da úlcera gastroduodenal.  
Gastrite. Câncer gástrico. Helicobacter pylori.  
Diarreia aguda e crônica.  
Síndrome de má absorção: doença celíaca e outros. Doenças parasitárias.  
Colopatia funcional.  
Doença inflamatória intestinal: doença de Crohn e colite ulcerativa. Doença diverticular-colonial.  
Câncer de cólon.  
Hemorragia digestiva alta e baixa.  
AIDS em gastroenterologia.

### **METODOLOGIA**

Aulas teóricas com projeções de slides, vídeos, transparência, com participação dos alunos para que seja interativo.

Monografia do grupo sobre interesses nacionais, incentivando a pesquisa já em dados epidemiológicos ou clínicos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 240 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 240 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



A estrutura didática consiste em ministrar as aulas teóricas para que o aluno esteja familiarizado e tenha o conhecimento necessário no momento da revisão de uma história clínica.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final serão administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O desempenho mínimo requerido para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer no exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, conforme regulamento interno a data do exame recuperativo será determinada pela coordenação do curso.



**VISITACION ANTONIA FERREIR**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 241 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 241 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



**BIBLIOGRAFIA**

1. FARRERAS - ROZMAN. Medicina interna 17a Ed. Editorial Elsevier-Masson. 2012 Barcelo Espanha.
2. Dan L. Longo, Dennis L. Kasper, J. Larry Jameson, Anthony S. Fauci, Stephen L. Hauser, Joseph Loscalzo, Eds. Harrison – Principios de medicina interna. 18a. Ed. McGraw-Hill, 2012.
3. BRAUNWALD, EUGENE. Principios da medicina interna.
4. WYNGAARDEN E SMITH. Tratado de medicina interna.
5. CECIL-LOEEB. Tratado de Medicina Interna.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
 Matr. Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 242 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 242 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	ANATOMIA PATOLÓGICA II
<b><u>Código:</u></b>	MED 602
<b><u>Nível:</u></b>	6º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	8
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	160

**FUNDAMENTAÇÃO**

A anatomia patológica é um ramo da ciência que se dedica ao estudo de mudanças estruturais e parte das mudanças funcionais que as células, tecidos e órgãos experimentam. Representa a união das ciências básicas (Anatomia, Biologia, Bioquímica, Fisiologia, etc.) cujo conhecimento através do estudo da Matéria tenta explicar a razão das doenças, seus sinais e seus sintomas.

Devemos também enfatizar que existem patologias regionais cujo conhecimento aprofundado ajudará a usar tratamentos clínicos mais racionais.

O conteúdo é distribuído em 2 blocos temáticos:

A Patologia Geral: estuda as reações básicas comuns de células e tecidos a um estímulo anormal.



**VISITACION ANTONIA FERREIR**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pvb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 243 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 243 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



A Patologia Especial: inclui respostas específicas de órgãos e tecidos especializados a estímulos bem definidos.

Os aspectos básicos do processo patológico são estudados: Etiologia- Patogênese - Alterações morfológicas e estruturais- Consequências funcionais.

**OBJETIVOS**

- Reconhecer a estrutura normal e funções das células, tecidos e órgãos do corpo humano.
- Identificar as alterações do mesmo.
- Definir os conceitos básicos dos quatro processos patológicos: inflamatórios, discíticos, degenerativos e neoplásicos.
- Utilização do raciocínio metodológico das alterações morfológicas e estruturais para identificar os processos patológicos.
- Conhecer e compreender os mecanismos de ação dos diferentes agentes patológicos e a resposta do organismo humano à sua agressão.
- Identificar células, órgãos e tecidos em folhas histológicas e peças macroscópicas e determinar os processos patológicos.
- Utilizar o microscópio óptico corretamente. Conheça suas partes e operação.
- Reconhecer a morfologia, estrutura e funções das células, tecidos e órgãos normais dos diferentes dispositivos e sistemas e identificar suas alterações.
- Aplicar na Patologia Especial os conceitos básicos dos quatro principais processos patológicos desenvolvidos no bloco de Patologia Geral.
- Identificar as patologias específicas de cada órgão dos dispositivos e sistemas. Conhecer sua etiologia, patogênese e características anatomopatológicas.



Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 244 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



- Correlacionando os achados anatomopatológicos com a avaliação e prognóstico dos pacientes.
- Manipular as peças macroscópicas e as lâminas/camadas histológicas de acordo com a metodologia estabelecida para identificar os órgãos e tecidos dos diferentes dispositivos e sistemas e orientar um diagnóstico.
- Utilizar o microscópio óptico corretamente, conhecendo suas partes e funcionamento.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE 1: INTESTINO GROSSO**

Malformações congênitas. Megacólon congênito. Lesões idiopáticas. Lesões vasculares. Processos inflamatórios. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 2: APÊNDICE CECAL**

Processos inflamatórios. Processos tumorais: benignos e malignos.

**UNIDADE 3: PERITÔNIO**

Processos inflamatórios Processos tumorais.

**UNIDADE 4: FÍGADO E VIAS BILIARES**

Icterícia. Insuficiência hepática. Hiperbilirrubinemia. Alterações circulatórias. Necrose. Infecções. Cirrose. Tumores: benignos e malignos. Outros processos patológicos Trato biliar: coledocolitíase, colelitíase, colecistite aguda e tumores crônicos.

**UNIDADE 5: PÂNCREAS**

Anomalias congênitas. Pancreatite. Diabetes mellitus. Tumores: benignos e malignos.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 245 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 245 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



**UNIDADE 6: RINS**

Considerações gerais. Anomalias congênitas. Doenças glomerulares. Doenças dos túbulos. Doenças tubulo-intersticiais. Doenças dos vasos sanguíneos. Uropatia obstrutiva. Tumores renais: benignos e malignos do adulto e da criança.

**UNIDADE 7: APARELHOS URINÁRIOS INFERIORES**

Anomalias congênitas Lesões Inflamatórias Lesões obstrutivas Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 8: APARELHO GENITAL MASCULINO - PÊNIS**

Anomalias congênitas. Inflamação. Tumores benignos. Carcinoma in situ (não invasivo). Carcinoma.

**UNIDADE 9: TESTÍCULOS.**

Anomalias congênitas. Inflamação. Vasculopatias. Tumores testiculares.

**UNIDADE 10: PRÓSTATA**

Inflamação Tumores: Hiperplasia nodular benigna. Carcinoma.

**UNIDADE 11: APARELHO GENITAL FEMININO**

Infecções. Doença inflamatória pélvica.

**UNIDADE 12: VULVA**

Cisto de Bartolino. Distrofia vulvar. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 13: VAGINA**

Anomalias congênitas Tumores: benignos e malignos.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 246 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 246 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**UNIDADE 14: CÉRVIX (COLO DO ÚTERO)**

Inflamação Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 15: CORPO UTERINO E ENDOMÉTRIO**

Anomalias congênicas. Inflamações. Adenomiose. Endometriose. Transtornos menstruais. Hiperplasia endometrial. Tumores benignos e malignos.

**UNIDADE 16: TROMPAS UTERINAS**

Inflamação. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 17: OVÁRIOS**

Cistos não neoplásicos. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 18: PLACENTA**

Inflamação. Infecções. Doença trofoblástica da gravidez. Gravidez ectópica. Toxemia.

**UNIDADE 19: MAMA**

Anomalias congênicas. Inflamação. Alterações císticas. Ginecomastia. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 20: SISTEMA ENDÓCRINO DE HÍPOFÍSE**

Hiperpituitarismo. Hipopituitarismo. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 21: TIREÓIDE**

Hipertireoidismo. Hipotireoidismo. Tiróide. Doenças de Graves / Bócio. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 22: PARATIREÓIDE**



**VISITACION ANTONIA FERREIR**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 247 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 247 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Hiperparatireoidismo. Hipoparatireoidismo. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 23: CÓRTEX SUPRA-RENAL / ADRENAL**

Distúrbios congênitos. Hipoadrenalismo. Hiperadrenalismo. Tumores benignos e malignos

**UNIDADE 24: MEDULA ADRENA / SUPRA-RENAL**

Feocromocitoma. Neuroblastoma.

**UNIDADE 25: TIMO**

Hipoplasia. Hiperplasia. Timoma.

**UNIDADE 26: GLÂNDULA PINEAL**

Pinealomas.

**UNIDADE 27: PELE**

Generalidades. Alterações na pigmentação e melanócitos. Tumores epiteliais benignos. Tumores epidérmicos pré-malignos e malignos. Tumores da derme. Tumores de células que migraram para a pele. Dermatoses inflamatórias agudas. Dermatoses Inflamatórias crônica. Doenças bolhosas. Infecções e infestações.

**UNIDADE 28: APARELHO LOCOMOTOR - OSSOS**

Doenças hereditárias. Infestações Fraturas Osteoporose Raquitismo e osteomalácia. Doença de Paget. Displasia fibrosa. Tumores: benignos e malignos.

**UNIDADE 29: ARTICULAÇÕES**

Artrite. Tipos de artrite: causa, morfologia, patogênese. Doenças por depósito.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 248 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 248 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### **UNIDADE 30: MÚSCULO**

Síndromes miastênicas. Doenças miopáticas. Miopatias congênitas, metabólicas, hereditárias e tóxicas.  
Tumores: benignos e malignos.

### **UNIDADE 31: TECIDOS MACIOS**

Tumores: benignos e malignos.

### **UNIDADE 32: SISTEMA NERVOSO CENTRAL**

Generalidades. Infecções. Doença cerebrovascular. Doenças desmielinizantes. Doenças degenerativas. Doenças nutricionais - tóxicas - metabólicas, patologia do sistema nervoso periférico Tumores: benignos e malignos.

### **UNIDADE 33: OLHO - ANOMALIAS CONGÊNITAS**

Patologias da conjuntiva. Patologias da córnea. Patologia da uvea. Patologia da lente. Patologia das retinas. Patologias do nervo óptico. Tumores benignos e malignos.

### **METODOLOGIA**

O desenvolvimento do programa será realizado durante todo o ano letivo com uma carga horária de 8 horas por semana. As atividades a serem desenvolvidas para completar o desenvolvimento do programa incluirão:

- Aulas teóricas.
- Aulas de orientação teórico-prática.
- Aulas práticas de microscopia.
- Entregas práticas de macroscopia.
- Realização de autópsias e elaboração do diagnóstico com base nas mesmas.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 249 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 249 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Apresentação opcional de trabalhos de pesquisa ou monografias sobre tópicos/temas desenvolvidos.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O rendimento mínimo exigido para a aprovação do estudante é de 60%, equivalente: 2 (duas) na escala de 1 a 5 Para serem elegíveis para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano terão um total de 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, conforme regulamento interno, sendo a data do exame recuperativo determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. Patologia estrutural y funcional. Cotran, Kumar, Robbins. 5ª edición.
2. Surgical Pathology. Juan Rosai 8ª edición.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Púb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 250 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 250 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



3. Diagnostica Surgical Pathology. Stephen Stenberg. 3 edición.
4. Atlas de Anatomia Patológica. Cooke, Stewart. 1989.
5. Atlas de Histopatologia. Lefwowitch. 1992.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matriculada JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Juca: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 251 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 251 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	SAÚDE PÚBLICA
<b><u>Código:</u></b>	MED 603
<b><u>Nível:</u></b>	6º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	3
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	60

### FUNDAMENTAÇÃO

A sociedade paraguaia está passando por um processo de reativação do setor social, dada sua necessidade de abordar com equidade, eficácia, eficiência e abrangência, os problemas de saúde e seus condicionantes.

Essa situação levanta e evidencia a necessidade de recursos humanos capacitados na gestão e liderança de programas de saúde, a fim de buscar soluções para as necessidades sociais e, sobretudo, para enfrentar os problemas que se manifestam com as doenças e buscar forma de promover a saúde na sociedade.

O crescimento, o desenvolvimento e a complexidade adquirida pelos sistemas de saúde e suas instituições



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 252 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 252 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



exigem a formação de recursos humanos treinados/capacitados na administração dos serviços de saúde com formação técnica sólida - científica sem perder de vista a situação sócio econômico do nosso país.

#### OBJETIVOS

- Formar recursos humanos com conhecimento em saúde pública e fortalecer a administração e gestão de serviços de saúde que contribuam para o cumprimento de políticas institucionais objetivas.
- Proporcionar aos alunos conhecimentos para:
- Desenvolver novas atitudes e capacidade para analisar os problemas de saúde e seus componentes.
- Operacionalizar a política de saúde.
- Definir programas de saúde estrategicamente.
- Gerenciar recursos de forma eficiente e eficaz.

#### CONTEÚDOS

##### UNIDADE 1

Saúde pública. Generalidades. Definição. Evolução Histórica. Processo saúde-doença. História natural da doença.

##### UNIDADE 2

Ciências sociais e saúde. Comportamento humano. Cultura, sociedade e saúde. Instituições e saúde.

##### UNIDADE 3

O meio ambiente e a saúde. Clima e saúde. Ecologia humana. Saneamento. Doenças transmissíveis.





Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 253 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



**Programa Numerado**

**UNIDADE 4**

História natural da população. Tendências de composição. Demografia e estatísticas vitais. Indicadores de saúde. Importância das estatísticas. Princípios de epidemiologia.

**UNIDADE 5**

Medicina preventiva e avanço/desenvolvimento da saúde. Alimentação e nutrição. Patrimônio e saúde. Saúde materna e infantil. Saúde pré-escolar e escolar. Saúde do adolescente. Educação sexual. Saúde do adulto e do idoso. Saúde mental. Medicina do trabalho.

**METODOLOGIA**

O desenvolvimento das aulas será de maneira ativa. Nelas se combinarão técnicas de grupo, estudos de caso e prospecções, como um meio de espalhar mudanças nos tópicos estudados. Apresentação de trabalhos e projeções sobre casos. Visita a... E outros...

Exposição, Demonstração, Trabalho individual e / ou de grupo em sala de aula. Planejamento. Solução de problemas.

**MEIOS AUXILIARES**

Serão utilizados textos, slides (lâminas), projeções com o objetivo de reforçar o aprendizado do conteúdo e tirar/extrair conclusões válidas.

**AVALIAÇÃO**

Os testes serão administrados dentro do estabelecido pela regulamentação referente à avaliação; Exames parciais, trabalhos em grupo e exame final serão administrados.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 254 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 254 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Os parciais e os trabalhos práticos serão desenvolvidos ao longo do semestre com o objectivo de adicionar 60% da pontuação total, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5, para poder fazer o exame final. O aluno será aprovado na disciplina se obtiver a pontuação mínima de 60% do exame final.

**BIBLIOGRAFIA**

1. MEDICINA ANTERIOR, SAÚDE PÚBLICA. CH. GERNEZRIEX E M. GERVOIS LIMUSA.
2. CONCEPTOS DE SALUD PÚBLICA Y ESTRATÉGIAS PREVENTIVAS. Miguel Ángel Martínez González. 2013.
3. SAÚDE PÚBLICA E O TRABALHO EM COMUNIDADE. González Guzmán, Moreno Altamirano e outros 2010.
4. MEDICINA PREVENTIVA E SAÚDE PÚBLICA. Gil Piédrola. 2008.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 255 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 255 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	PATOLOGIA CIRURGICA II
<b>Código:</b>	MED 604
<b>Nível:</b>	6º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	5
<b>Total de Horas Aula:</b>	100

**FUNDAMENTAÇÃO**

A importância da questão reside no conhecimento das bases patológicas que nos permitem interpretar como se originam as doenças do tratamento cirúrgico, suas causas e mecanismos, sua progressão e disseminação no organismo humano e o desenvolvimento de complicações.

**OBJETIVOS**

Adquirir todo o conhecimento relacionado às bases patológicas das condições de tratamento cirúrgico, a fim de compreender os mecanismos de sua patogênese, o desenvolvimento de complicações, a produção de sintomas e, finalmente, compreender os fundamentos da proposta de tratamento.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matriculada JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar-12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz de Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 256 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 256 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**PATOLOGIA CIRÚRGICA II**

Doenças inflamatórias, traumáticas, congênicas e tumorais da língua, lábios e cavidade oral.  
Fistulas e cistos congênicos do pescoço.  
Lesões traumáticas do pescoço. Contusão e feridas. Lesão dos vasos grossos.  
Adenite aguda e adenoflemions do pescoço. Adenite crônica.  
Tireoidite aguda. Tireoidite crônica. Bócio. Doença de Basedow. Câncer do corpo da tireóide. Contusão do tórax.  
Feridas do tórax.  
Abscesso frio da parede torácica. Tumores malignos e benignos da parede torácica.  
Pleurisia purulenta. Abscesso pulmonar.  
Câncer de pulmão.  
Feridas do esôfago.  
Divertículo do esôfago.  
Megaesôfago.  
Mastite aguda e crônica.  
Câncer de esôfago.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Meir. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 257 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 257 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Doença cística da mama.  
Tumores benignos da mama.  
Câncer da glândula mamária.  
Contusão do abdome.  
Feridas do abdome.  
Feridas toraco-abdominais.  
Hérnias em geral.  
Hérnia inguinal.  
Hérnia crural.  
Hérnia umbilical.  
Hérnia da linha branca.  
Hérnia do intestino grosso.  
Hérnia diafragmática.  
Contusão, feridas e corpos estranhos do estômago.  
Úlceras gástricas. Úlcera gástrica.  
Câncer gástrico.  
Úlcera do duodeno.  
Confusão e ferida do fígado. Abscesso hepático amebiano.  
Cisto hidático. Tumores benignos e câncer de Fígado.  
Colecistite e angiolite.  
Colecistite crônica. Litíase vesicular.  
Litíase do ducto biliar comum. Síndrome de coledociano. Tumores dos ductos biliares.  
Pancreatite aguda.  
Cistos / pseudocistos do pâncreas.



**VISITACIÓN ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 258 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 258 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Câncer do pâncreas. Oclusão intestinal aguda.  
Volvo do intestino delgado e da alça sigmóide.  
Invasão intestinal aguda e crônica.  
Oclusão.  
Apendicite aguda e crônica.  
Abscesso subfrenico.  
Peritonite para pneumococos.  
Perfuração intestinal de origem tipica.  
Feridas do mesentério. Cistos do mesentério. Adenofimones do mesentério.  
Patologia do divertículo de Meckel.  
Diverticules adquiridos do intestino. Tumores benignos e malignos do intestino delgado.  
Ileite regional (doença de Crohn), tuberculose intestinal.  
Megacólon e dolico cólon.  
Câncer de cólon.  
Polipose cólica do reto.  
Corpos estranhos. Ruptura e lesões do reto.  
Fissura do ânus. Abscessos e fistulas anais.  
Rectite infecciosa.  
Tumores benignos do ânus e reto.  
Câncer do reto.  
Hemorroidas.  
Prolapso retal.  
Ruptura de gravidez extra-uterina.  
Contusão e lesão renal.  
Contusão e ferida do baço.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 259 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**AValiação**

Duas parciais teóricas e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O rendimento mínimo exigido para a aprovação do estudante é de 60%, equivalente: 2 (duas) na escala de 1 a 5. Para serem elegíveis para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano terão um total de 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, conforme regulamento interno, sendo a data do exame de recuperação determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. PATOLOGIA QUIRURGICA 2 TOMOS ROSAI Y ACKERMAN 2013.
2. PATOLOGIA QUIRURGICA J.L. BALIBREA CANTERO 2002.
3. TRATADO DE PATOLOGIA QUIRURGICA 15 ED. SABISTON, EVERS 2000.



Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 260 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
 Curso de Medicina  
 Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	FARMACOLOGIA I
<b><u>Código:</u></b>	MED 605
<b><u>Nível:</u></b>	6º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	8
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	160

**FUNDAMENTAÇÃO**

O conhecimento da Farmacologia no exercício da futura profissão é imprescindível pela importância que tem na prática da mesma. O conhecimento que o profissional deve possuir deve ser acabado, preciso e sem possibilidade de falha, tecnicamente falando.

No contexto da formação de estudantes e profissionais, a farmacologia oferece a possibilidade de conhecer as ações e propriedades dos medicamentos para que possam ser prescritos e aplicados a pacientes com rigor, com segurança máxima e em condições ótimas. Os níveis de conhecimento podem ser variados de acordo com as aptidões e demandas/exigências de cada pessoa e de cada profissão relacionadas à terapia farmacológica.





Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 261 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



O conhecimento farmacológico deve ser adquirido através da revisão exaustiva da teoria, de modo a aplicá-lo à prática e, assim, demonstrar tudo o que fundamentalmente diz respeito aos efeitos farmacológicos, farmacocinéticos e farmacodinâmicos entre outros.

**OBJETIVO GERAL**

Interpretar os princípios da farmacologia, distinguir os diferentes grupos de medicamentos segundo bases fisiológicas, distinguir as condições nas que uma droga é benéfica ou não benéfica, aplicar os métodos científicos no estudo farmacológico das drogas.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

**ÁREA COGNITIVA**

- Conhecer os princípios básicos da Farmacologia do Sistema Nervoso Autônomo e, em particular, a Farmacologia dos Sistemas Nervoso Simpático e Parassimpático.
- Conhecer os princípios da farmacologia do sistema endócrino.
- Conhecer os princípios da farmacologia dos anestésicos gerais, locais e relaxantes musculares de ação periférica.

**ÁREA DE HABILIDADES**

- Analisar e compreender o mecanismo de ação da droga ao nível molecular.
- Reconhecer o objeto de estudo da Farmacologia.
- Identificar o objeto, princípios e alcances da Farmacodinâmica Geral.
- Identificar os fundamentos da pesquisa farmacológica em geral e as fases da pesquisa em Farmacologia Clínica.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 262 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
 Curso de Medicina  
 Programa Numerado**



- Reconhecer os princípios básicos da farmacologia da dor e inflamação.

**ÁREA DE ATITUDINAIS**

- Tomar consciência dos problemas do uso e abuso de drogas na sociedade.
- Demonstrar responsabilidade profissional para orientar o uso racional de medicamentos.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE I**

1. Farmacologia. Definição. Droga. Farmacografia. Quimioterapia. Conclusões. etc.
2. Absorção de medicamentos. Vias de administração do mesmo. Via Digestiva. Via Urinária. Via respiratória. Mucosa conjuntival.
3. Absorção de medicamentos. Vias injectáveis: epidemia, intra epidemia, subcutânea, intramuscular endo venosa, serosa, intraespinhal/intra-raquidea, intra-arterial e intracardiaca, etc. O " ml " equivalente: conceito.
4. Distribuição, fixação, transformação, eliminação e acumulação de drogas.
5. Alguns fatores que modificam a ação de drogas: tolerância, intolerância, influência das propriedades patológicas, etc.
6. Ação de medicamentos; ação local e ação geral. Relação entre estrutura química e ação farmacológica.
7. Mecanismo de ação de drogas: resposta celular, ação eletiva e local de ação. Dosagem. Influências de idade, sexo, peso, jejum. Fadiga. Determinação da dose. Fórmulas e tabelas. Associação medicamentosa/de drogas. Sinergismos. Antídotos.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 263 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 263 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



#### UNIDADE II

1. **Classificação química de drogas.** Alcalóides Príncipios Neutros. Formas farmacêuticas Técnicas de extração em farmácia: infusão, lixiviação, etc.
2. **Formas Farmacêuticas (cont.).** Pós, extratos, selos, cápsulas. Pílulas. Comprimidos. Drageias. Supositórios. Óvulos. Lápis. Pomadas (unguento). Pastas.
3. **Formas Farmacêuticas** Xaropes. Tinturas. Tisanes (Chá de ervas). Emulsões. Suspensões, soluções. Posição. Gliceráldeidos. Medições de peso, volume. Relação de medidas antigas com o sistema métrico decimal.
4. **A arte de prescrever.** Formas magisteriais. A receita. Prescrições de formas sólidas.
5. **Prescrições de formas líquidas.** Incompatibilidades. Sua classificação e exemplos.

#### UNIDADE III

**INTERAÇÕES ENTRE DROGAS AGONISTAS E ANTAGONISTAS.** Ações dos fármacos agonistas. Relação entre ocupação do receptor e resposta farmacológica, curva, dose, efeito. Mecanismos para amplificação da resposta. Receptores de reserva. **Ações dos fármacos/drogas antagonistas.** Antagonista puro ou neutro, antagonistas parciais. Antagonismo não competitivo, Antagonismo Irreversível, Antagonismo Negativo (agonismo inverso). Antagonismo funcional, antagonismo químico.

#### **Relações entre estados de atividade e eficácia.**

Espectro de eficácia farmacológica. O modelo ternário.

Atividade Constitutiva.

**Mudanças dinâmicas nos receptores.** Aspectos fisiológicos e patológicos. Regulação de receptores. Dessensibilização de receptores, Hipersensibilização de receptores, Alterações de receptores em patologia.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 264 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 264 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE IV**

**Farmacologia da Insuficiência Cardíaca I. Glucosídeos Digotais e outros Glicosídeos Inotrópicos.**

**I- Insuficiência Cardíaca: Conceito Fundamental.**

1. Definição, insuficiência cardíaca sistólica, insuficiência cardíaca diastólica, insuficiência cardíaca aguda e crônica.
2. Regulação da função ventricular.
3. Controle da contratilidade cardíaca.
4. Mecanismos de compensação da insuficiência cardíaca.
5. Classificação funcional (NYHA).
6. Possibilidades terapêuticas.

**II - Drogas inotrópicas positivas.**

**Digoxina:**

1. Origem, características químicas.
2. Mecanismo de Ação.
3. Efeitos cardiovasculares.
  - 3.1 Efeitos na contratilidade cardíaca.
  - 3.2 Controles neuro-humorais.
  - 3.3 Efeitos nas propriedades elétricas do coração.
    - 3.3.1 Período refratário e velocidade de condução.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 265 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



3.3.2. Automatismo/Automatização.

4. Propriedades farmacocinéticas.

5. Intoxicação digitalica.

5.1 Tratamentos da intoxicação digitalica.

6. Fatores que alteram as respostas para os digitalicos. Interações farmacológicas.

6.1. Situações em que a digoxinemia diminui.

6.2. Situações em que diminui a sensibilidade aos digitalicos.

6.3. Situações em que aumenta a digoxinemia.

6.4. Hipersensibilidade real

7. Aplicações terapêuticas.

7.1. Insuficiência cardíaca.

7.2. Arritmia supraventricular.

8. Diretrizes de digitalização.

8.1. Regras/normas gerais.

8.2. Pacientes pediátricos.

8.3. Pacientes idosos.

9. Contra-indicações.

**III. OUTROS MEDICAMENTOS INOTRÓPICOS POSITIVOS.**

**A. Drogas Simpaticomiméticas.**

1- Mecanismo geral de ação. 2- Dopamina. 3 - Dobutamina.

B. Inibidores da Fosfodiesterase III.

C. Drogas que aumentam a sensibilidade alta das proteínas contráteis.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz de Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 266 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 266 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



#### UNIDADE V

Farmacologia da Insuficiência Cardíaca II.

Drogas Diuréticas, Vasodilatadores e Inibidores Neurohumorais.

I. Drogas Vasodilatadoras.

A. Conceitos Fundamentais.

1. Bases da sua utilidade terapêutica. Mecanismos de ação.

1.1 Drogas que reduzem a pré-carga (Vasodilatadores Venosos).

1.2. Drogas que reduzem a pós-carga. Vasodilatadores arteriais.

1.3 Vasos que reduzem a pré-carga e pós-carga (vasodilatadores arteriovenosos).

B- Vasodilatadores venosos:

1. Nitratos.

C - Vasodilatadores arteriais:

1. Bloqueadores dos canais de cálcio tipo-L.

2. Combinação de hidralazina dinitrato de isossorbida.

D - Vasodilatadores arteriovenosos:

1. Nitroprussiato, efeitos farmacológicos e uso em insuficiência cardíaca. 2- Peptídeos natriuréticos tipo B (BNP) humanos recombinantes.

II. Drogas diuréticas.

1. Efeitos farmacológicos.

2. Reações adversas.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 267 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 267 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



3. Resistência a diuréticos.
4. Aplicações terapêuticas.
  - 4.1. Insuficiência cardíaca aguda.
  - 4.2. Insuficiência cardíaca crônica.

**III. Inibidores neuro-humorais.**

- A. Inibidores do sistema renina-angiotensina-aldosterona.
  - B. Inibidores da enzima conversora de angiotensina (IECA). Mecanismo de ação e efeitos hemodinâmicos. Aplicações na insuficiência cardíaca, reações adversas.
  - C. Antagonistas dos receptores AT<sub>1</sub>, ARA-II.
  - D. Antagonistas de receptores de aldosterona.
  - E. Bloqueadores beta adrenérgicos. Mecanismos de efeitos cardíacos da ação, usos clínicos.
  - F. (Cloridrato de) Ivabradina.
- IV. Esboço geral do tratamento de pacientes com insuficiência cardíaca.
- V. Vasopressores.
- VI. Insuficiência cardíaca com fração ventricular preservada.
- VII. Novas drogas no tratamento da insuficiência cardíaca.

**UNIDADE VI**

Drogas antagonistas do cálcio.

- I. Introdução. II. Mecanismos de ação, cálcio como mensageiro nos processos de comunicação celular, mecanismos de bloqueio dos canais de cálcio do subtipo III. Perfil farmacológico. Vasodilatação arterial seletiva, taquicardia reflexa, efeitos diretos no coração, seletividade celular. IV. Características farmacocinéticas. V. Reações adversas VI. Interações farmacológicas. VII. Aplicações terapêuticas. Posologia IX. Canais de cálcio do tipo não-L



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira

Matr. - Jucepar, 12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 268 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 268 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



## UNIDADE VII

### Drogas antiarrítmicas.

- I. Eletrofisiologia cardíaca. 1. Potencial de ação cardíaca, potencial de ação rápido e lento. 2. Automação. 3. Classificação de drogas antiarrítmicas. 4. Mecanismos envolvidos na gênese das arritmias cardíacas, alterações do automatismo (normal, anormal e desencadeado), alterações no Condução (reentrada).
- II. Drogas antiarrítmicas do grupo I
  - Mecanismo geral de ação, Sub-grupos IA, IB, IC.
    - A. Drogas antiarrítmicas do grupo IA, ações farmacológicas, farmacocinética, reações adversas, contraindicações e interações. Aplicações terapêuticas.
    - B. Drogas antiarrítmicas do grupo IB. Ações farmacológicas, farmacocinética, reações adversas, contraindicações e interações. Aplicações terapêuticas.
    - C. Antiarrítmicos do grupo IC. Ações farmacológicas, farmacocinética; reações adversas, contraindicações e interações. Aplicações terapêuticas.
  - III. Drogas antiarrítmicas do grupo II: bloqueadores beta-adrenérgicos. Ações farmacológicas, contraindicações, eficácia clínica.
  - IV. Drogas antiarrítmicas do grupo III. Amiodarona, propriedades farmacológicas, farmacocinética, reações adversas, contraindicações e interações, aplicações terapêuticas, aplicações terapêuticas. Dronedarona. Propriedades farmacológicas, farmacocinética, reações adversas, contraindicações e interações, aplicações terapêuticas. Sotalol, Dofetilide, Ibutilida.
  - V. Drogas antiarrítmicas do grupo IV: Verapamil e Diltiazem. Propriedades farmacológicas, farmacocinética, reações adversas, contraindicações e interações, aplicações terapêuticas.
  - VI. Outras drogas antiarrítmicas: Adenosina, Dígoxina, Sulfato de Magnésio, Atropina, Vernakalant, Ranolazina.
  - VII. Novas estratégias antiarrítmicas.
  - VIII. A escolha de um medicamento antiarrítmico.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Juizados: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 269 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 269 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



#### METODOLOGIA

Discussão dos conteúdos apresentados na exposição do professor, através do uso de material de apoio, como programas informáticos (software) e vídeos. Podem incluir também a elaboração e discussão de artigos e casos clínicos. Orientações bibliográficas, assessoramento (orientações) sobre a apresentação e estrutura dos trabalhos e resolução de dificuldades surgidas no processo de ensino-aprendizagem.

#### ESTRATÉGIAS DE AVALIAÇÃO

Os testes serão administrados dentro do estabelecido pelos regulamentos relativos à avaliação; realização de exames parciais, entrega de trabalhos em grupo e individuais e exame final, exames parciais assim como trabalhos práticos serão desenvolvidos durante o semestre que terão um peso de 40% da nota final e o exame final terá um peso de 60% da nota final.

O aluno deve atingir um mínimo de 60% como pontuação média do parcial a ter derech (exame final, bem como a frequência mínima de 80% nas aulas teóricas e práticas). Para passar a matéria o aluno deve atingir uma média mínima de 60%.

O aluno que não atingir a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, de acordo com o regimento interno da Universidade.

A tentativa de fraude em qualquer dos exames parciais e / ou finais significaria o cancelamento imediato do mesmo, e terá 0% no referido teste.

#### BIBLIOGRAFIA



**VISITACION ANTONIA FERREIR**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Juizado: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 270 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 270 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**BIBLIOGRAFIA BÁSICA.**

1. Principio de Farmacología Médica Kolant, H.; Roschlau, W. ed. 6º Editorial Ibero-Americano.
2. Farmacología Integrada. Page, Clive. Curtis, Michael. Ed. 6º Editorial Elsevier España.
3. Farmacología Humana. Flores, Jesús Ed. 6ta Editorial Elsevier Masson.

**BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

1. Velazco Alfonso M, Lorenzo Fernandez P. Farmacología. 16ª Ed. Madrid: Interamericana. Mc Graw -Hill
2. Katzung BG. Farmacología Básica e Clínica. 10ª Ed. México: Manual Moderno.
3. Hardman JG. Goodman e Gilman. As bases farmacológicas da terapêutica. 9o Ed. México. Mc Graw Inter-American Hill.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR - 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 271 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 271 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	FISIOPATOLOGIA II
<b>Código:</b>	MED 606
<b>Nível:</b>	6º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	7
<b>Total de Horas Aula:</b>	140

**FUNDAMENTAÇÃO**

É importante estudar a alteração dos processos fisiológicos, seus correlatos estruturais e as correções e ajustes que acompanham os processos patogênicos para a exata compreensão do futuro médico, além de lhes dar a possibilidade de iniciar a revisão de casos clínicos.

**OBJETIVOS**

Desenvolver a aprendizagem das diferentes áreas da medicina através da incorporação do método científico.

O uso de evidências de ensaios clínicos controlados como substrato para repensar novas hipóteses sobre o conhecimento tradicional.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Mat. - Jucepar/12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 272 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 272 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Desenvolver um interesse crescente em pesquisa clínica a partir de um conhecimento integrado.  
O uso da reflexão como estrutura de aprendizagem e conhecimento no ato médico.

**CONTEÚDOS:**

**UNIDADE 1: TRATO GASTROINTESTINAL**

Cavidade oral: doenças periodontais, mucosa bucal e glândulas salivares. Periodontite. Gengivite. Aftas. Sialolitíase. Sialoadenite. Parotidite. Síndrome de Sjögren. Sialoadenite.  
Esôfago: disfagia. Refluxo gastroesofágico. Obstrução Distúrbios motores primários e secundários. Acalasia Espasmo esofágico difuso. Hérnia hiatal. Esofagite, várias.  
Estômago: Náusea e vômito, Gastrite. Mecanismo fisiopatológico. Úlcera péptica e gástrica. Mecanismo fisiopatológico. Complicações. Carcinoma. Dispepsia.  
Cólon: síndrome de má absorção. Diarréia Transtornos da motilidade. Ileus, etiologia, tipos. Megacólon. Síndrome do intestino curto Doença de Whipple Déficit de dissacarídeos. Alteração da digestão e absorção intestinal. Isquemia do intestino delgado. Doença diverticular Doença intestinal inflamatória. Doença de Crohn. Colite ulcerativa. Etiologia e fisiopatologia. Complicações do mesmo.  
Pâncreas: pancreatite. Tumores pancreáticos. Insuficiência pancreática. Doença fibrocística. Fisiopatologia Etiologia. Complicações.  
Fígado: Fisiopatologia da lesão hepática. Coma hepático. Causas, mecanismos, alterações. Icterícia Hepatite Cirrose Ascite Encefalopatia Hepática Insuficiência hepática. Litiase biliar. Colelitíase Coledocolitíase e colangite. Hipertensão portal. Colestase.

**UNIDADE 2: ENDOCRINOLOGIA**

Generalidades. Exploração funcional. Síndrome hiper e hipofunção. Causas. Mecanismos e alterações. Hipófise (Glândula pituitária). Hiperpituitarismo. Hipopituitarismo. Pan-hipopituitarismo. Gigantismo. Cushing hipofisário. Amenorréia. Galactrea.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Juizada 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 273 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 273 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Fisiopatologia dos hormônios antidiuréticos. Secreção inadequada de ADH. Síndrome de Sheehen. Pós hipofisectomia. Simmonds Addison secundário. Diabetes insípido. Hiperprolactinemia.

Tireóide: Hiper e hipotireoidismo. Bócio. Tireoideite. Tumores Paratireóide. Hiper e hipotireoidismo. Raquitismo. Osteomalasia. Doença de Graves. Cretinismo.

Adrenal: Aldosteronismo. Cushing Addison. Síndromes adrenogenitais. Feocromocitoma Gonadas Exploração funcional. Hipo e hiperfunção. Síndrome de hiperandrogenismo con. Insuficiência do córtex adrenal. Síndrome de Waterhouse-Friederichsen. Hiperplasia adrenal congênita. Feocromocitoma Hipoaldosteronismo hiperaldosteronismo

Diabetes melito tipo I e II. Cetoacidose diabética. Alterações do metabolismo. Os lipídios. Alterações do metabolismo protéico. Fisiopatologia do metabolismo de carboidratos. Hipoglicemia Hiperglicemia Manifestações clínicas Fisiopatologia do metabolismo do Ca, Mg, P.

### UNIDADE 3: NEFROLOGIA

Função renal Análise de urina e sangue. Depuração renal. Clínica de patologia renal.

Classificação de desordens glomerulares. Tubular e intersticial.

Fisiopatologia da síndrome nefrótica e nefrítica (lesões inflamatórias e não inflamatórias).



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 274 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 274 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



Tubulopatias proximal e distal: Aminoacidúria. Glicosúria. Acidose tubular proximal e distal. Síndrome de Fanconi. Hipofosfatemia familiar. Síndrome de Better. Síndrome de Getelman. Pseudo-hiperaldosteronismo. Pseudo-hiperaldosteronismo. Patologia intersticial tubular. Diabetes insipidus de origem.

Nefrite intersticial.

Insuficiência renal aguda IRA. Pré-renal, intrarenal, pós-renal.

Insuficiência renal crônica IRC. Alterações do equilíbrio ácido básico, fases. Acidose e alcalose respiratória. Acidose e alcalose respiratória. Compensação.

Vias/Trato urinário: Pleionephritis. Litíase renal. Prostatite. Alterações na micção. Cistite.

**UNIDADE 4: CARDIOVASCULAR.**

Generalidades. Métodos de exploração.

Sistema vascular: circulação arterial (arteriosclerose, aterosclerose, tromboangite, obliterante, doença de Raynaud, aneurisma). Circulação venosa (varizes/veias varicosas, tromboflebite, trombose venosa profunda, TVP).

Fisiopatologia da insuficiência cardíaca. Modificações renais, pulmonares e periféricas. Pré e pós carga. Bases fisiopatológicas para o tratamento. Mecanismos de compensação. Insuficiência cardíaca direita e esquerda. Síncope (desmaio). Choque.

Doenças do miocárdio, pericárdio e endocárdio. Miocardiopatias dilatadas e não dilatadas, hipertróficas e restritivas. Miocardite aguda.

Pericardite restritiva e tamponamento pericárdico. Derrame pericárdico.

Valvulopatias. Insuficiências e estenose mitral. Insuficiência e estenose aórtica. Modificações hemodinâmicas.

Doença cardíaca isquêmica. Quadros agudas e crônicas. Angina do peito. Infarto do miocárdio. Choque cardiogênico. Conceito. Etiopatogenia. Fisiopatologia.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 275 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 275 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



Cardiopatias cianóticas e acináticas congênitas. Hemodinâmica. Canal arterial. Tetralogia de Fallot e outros.

Hipertensão arterial essencial e secundária. Causas e mecanismos.

Arritmias devido a perturbações na condução e no estímulo.

Choque hipovolêmico.

**UNIDADE 5: INFECTOLOGIA**

Generalidades Mecanismos de infecção. Causas. Agentes.

Hospedeiro e agente agressor. Flora bacteriana normal.

Infecções por bactérias, vírus e fungos. Fisiopatologia.

Meningite, endocardite, pneumonia.

Infecções gastrintestinais. Infecções do Sistema Nervoso Central. Mellitus agudo viral e bacteriano.

Encefalite.

Infecções sexualmente transmissíveis: AIDS. Sífilis. Gonorréia. Vírus do papiloma - HPV.

**UNIDADE 6: MEIO INTERNO**

Classificação de distúrbios metabólicos, respiratórios e mistos. Acidose e alcalose. Causas. Mecanismos de compensação. Consequências fisiopatológicas. Regulação e compensação de líquidos corporais.

Distúrbio do metabolismo da água.

Distúrbios do metabolismo do sódio.

Distúrbios do metabolismo de potássio.

Desordem do metabolismo do cloro.

Desordem do metabolismo do magnésio.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Idioma a Traduzir: Português

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 276 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 276 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



#### AValiação

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O rendimento mínimo exigido para a aprovação do estudante é de 60%, equivalente: 2 (duas) na escala de 1 a 5 Para serem elegíveis para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano terão um total de 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, conforme regulamento interno, sendo a data do exame recuperativo determinada pela coordenação do curso.

#### BIBLIOGRAFIA

1. PORTH C. M., Fisiopatologia: Saúde-Doença, Uma Abordagem Conceitual 7ª Ed. Editorial Medica Panamericana Sa de Madrid. Espanha 2006.
2. FARRERAS - ROZMAN. Medicina interna 17ª Ed. Editorial Elsevier-Masson, 2012. Barcelona, Espanha.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 277 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 277 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



3. Dan L. Longo, Dennis L. Kasper, J. Larry Jameson, Anthony S. Fauci, Stephen L. Hauser, Joseph Lescano, Eds. Pertencentes à Medicina Interna Harrison, 18a Ed. MrGraw-Hill, 7m 7.
4. SMITH-THIER Fisiopatologia 2ª edição. Editorial Panamericana, 1999.
5. WEST. Fisiopatologia pulmonar. Edição Sta. Editorial Panamericana, 2000.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Bra<sup>s</sup>

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 278 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 278 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	FARMACOLOGIA II
<b>Código:</b>	MED 701
<b>Nível:</b>	7º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	10
<b>Total de Horas Aula:</b>	200

**FUNDAMENTAÇÃO**

Os conhecimentos da Farmacologia no exercício da futura profissão são indispensáveis para a transcendência que tem na prática da mesma.

Os conhecimentos que deve possuir o profissional devem ser concluídos, precisos e sem possibilidade de falha, tecnicamente falando.

No contexto da formação do estudante e do profissional, a farmacologia oferece a possibilidade de conhecer as ações e as propriedades dos fármacos de maneira que possam ser prescritos e aplicados aos doentes com rigor, com a máxima segurança e em ótimas condições. Os níveis de conhecimentos podem ser variados em função das atitudes e exigências de cada pessoa e de cada profissão relacionada com a terapia farmacológica. O conhecimento farmacológico deve adquirir-se mediante a revisão exaustiva da teoria de tal forma, a aplicar-la para a prática e assim demonstrar todo o que concerne fundamentalmente aos efeitos farmacológicos, farmacocinéticos entre nós.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 279 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 279 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**OBJETIVO GERAL**

Interpretar os princípios da farmacologia, distinguir os diferentes grupos de drogas segundo bases fisiológicas, distinguir as condições em que uma droga é benéfica e não benéfica, aplicar os métodos científicos no estudo farmacológico das drogas.

**OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

**AREA CONGNITIVA**

- Conhecer os princípios básicos da Farmacologia do Sistema Nervoso Autônomo e, em particular, a Farmacologia dos Sistemas Nervosos Simpático e Parassimpático
- Conhecer os princípios da Farmacologia do sistema endócrino
- Conhecer os princípios da Farmacologia dos anestésicos gerais, locais e relaxantes musculares de ação periférica.

**ÁREA HABILIDADES**

- Analisar e compreender o mecanismo de ação da droga a nível molecular.
- Reconhecer o objeto de estudo da Farmacologia.
- Identificar o objeto, princípios e alcances da Farmacodinâmica Geral.
- Identificar os fundamentos da investigação farmacológica em geral e as fases da investigação em Farmacologia Clínica.
- Reconhecer os princípios básicos da Farmacologia e dor e a inflamação.

**ÁREAS ATITUDINAIS**

- Ter consciência da problemática do consumo e abuso das medicações na sociedade.
- Demonstrar a responsabilidade profissional para orientar no emprego racional dos medicamentos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Publ. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 280 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferrelra, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 280 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



## CONTEÚDOS

### UNIDADE I

Farmacologia cardíaca. Classificação das drogas de ação cardíaca. Métodos de estudo. Drogas digitalizas. Composição química. Ação farmacológica sobre o miocárdio.

Digitálicos (cont.). Absorção. Via bucal. Via intramuscular. Via retal. Distribuição eliminação. Titulação. Unidades Internacionais. Indicações terapêuticas. Contraindicações. Casos especiais. Preparações (formas farmacêuticas). Dosagem e formas de administração. Equivalencia, clínica por via bucal. Métodos de aplicação, dosagem de manutenção. Antídoto da digital.

Regularizações do ritmo cardíaco, quinidina e pronesty (amida de procaína).

Medicação, vasodilatadores: sua classificação. Vasodilatadores de ação periférica. Nitritos. Nitrito de amilo. Trinitrina. Papaverina. Anhídrido carbônico. Vasodilatadores.

Hipotensores: Classificação. Hexametonio. Me amilamina (inversita) e outros ganglioepégicos. Raunpfa. Veratum. Hidralazina (apresolina).

Diureticos. Generalidades. Métodos de estudos. Água. Cloreto de sódio. Açcares. Glucose. Sais acidificantes. A xantinas.

Diureticos mercuriais. Diamex. As tiazidas.

Ferro. Metabolismo. Distribuição. Indicações terapêuticas. Reações. Associação com outras drogas: Ferro injetável. Resposta clínica. Ferros e derivados utilizados em medicina. Prescrições com ferro.

Drogas utilizadas no tratamento das anemias macro cíticas e hiperónicas. Extrato hepático. Vitamina B12. Ácido fólico.

Opio. Opio bruto. Classificação dos alcaloides do opio. Alcaloides sintéticos. Relações entre estrutura química e ação farmacológica. Morfina: ação sobre os distintos sistemas. Sistema nervoso central e periférico, s/ tubo digestivo; a/ árvore urinária; vias biliares, Ação cardiovascular. Efeito metabólico. Ação local. Quadros em que a morfina pode causar dano.



Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 281 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Formas farmacêuticas do opio. Extrato de opio, tinta de opio. Lândano de Sydenham. Elixir de panegirico. Pantopão. Dosagem. Indicações. Contradições de morfina e de outras formas farmacêuticas do Ópio. Intoxicação aguda e crônica pela morfina. Diagnostico e tratamentos. Prognóstico. Nalorfina. Codeína. Antipirina. Butazolidina. Perigos potenciais de todas estas drogas. Barbituricos. Química. Ação sobre os distintos sistemas e aparelhos. Vias de administração. Absorção. Distribuição e eliminação. Classificação de acordo a sua duração de ação. Barbituricos (cont.). Preparações e dosagem. Reações. Usos terapêuticos. Contraindicações. A intoxicação barbitúrica aguda e crônica. Tratamento das mesmas. Drogas que atuam sobre os sistemas nervosos autônomos. Sua classificação. A beladona. Atropina. Sua ação sobre os distintos sistemas e aparatos. Ação ocular. Usos terapêuticos. Pilocarpina. Adrenalina e arterenol (noradrenalina), norepinefrina ou levophed. Efeitos farmacológicos. Indicações e contraindicações. Amarelo. Sulfa drogas. Diversas sulfas – drogas. Sulfa-drogas clássicas e as de efeito prolongado. Mecanismo de ação. Germes sensíveis às sulfas. Intoxicação por sulfa. Indicações e contraindicações. Acidentes durante a administração de sulfa. Penicilina. Mecanismo de ação. Germes sensíveis. Aparência da resistência. Dosagem e indicações terapêuticas. Resistência. Streptomina e Di-Hidroestreptomicina. Mecanismo de Ação. Germes sensíveis Aparência da resistência. Dosagens terapêuticas Ação tóxica Via de administração. Hidrazida do ácido nicotônico. Ação antibacteriana Manifestações Tóxico. Resultados terapêuticos Dosagem Ácido aminossalicílico. Reações de doses. Ação tóxica. Interferência dos antibióticos, com a absorção das vitaminas e outros fatores. Tetraciclina. Tetraciclina auroomicina. Terramicina. Lademicina. Tetraciclina, metilensina. Germes sensíveis. Injeções terapêuticas. Vias de administração. Reações. Eritromicina. Cleandomicina. Neomicina. Vias de administração. Reações. Eritromicina. Cleandomicina. Neomicina. La Neomicina. Kenamicina. Derivados de losnitrofuranos. Furoxona. Associações de antibióticos. Conceitos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
 Matr. Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 282 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 282 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Arsênico Envenenamento agudo e crônico, por arsênico. Tratamento. Bismuto. Subilcalato de bismuto.  
 Bário: sulfato de bário, seu uso na medicina.  
 Vitamina A. Avitaminosis A. Alimentos ricos em Vitamina A. Vitamina D. Avitaminosis D. Alimentos ricos em Vitamina D. Hipervitaminose D.  
 Vitamina A. Avitaminosis A. Alimentos ricos em Vitamina A. Vitamina D. Avitaminosis D. Alimentos ricos em Vitamina D. Hipervitaminose D.  
 Vitamina K Avitaminosis k. Administração. Preparados. Indicações B1 e arriboflanose. Preparado e dose.  
 Ácido nicotônico e nicotamina. Falta. Indicações Dosagem Alimentos que o contém.  
 Complexo B. Vitamina B1. Riboflamina. Alimentos que contém. Avitaminosis B1 e arriboflavinosis.  
 Manipulado e doses. Acido nívtico e nicotalamina. Carencia. Indicacio. Dosagem. Alimentos que o contém.  
 Cortisona e prednisona. Principais derivados de cortisona. Efeitos no organismo. Ação indispensável.  
 Indicações terapêuticas. Dosagem A.C.T.R. Mecanismo de ação.  
 Anestesia geral Generalidades Períodos de anestesia geral. Éter. Ação farmacológica. Clorofórmio. Seus perigos. Anestesia para gases.  
 Anestesia local Procaína Mecanismo de ação. Reações. Soluções. Outros usos da procaína. Procaína endovenosa. Cocaína Xilocaína (lidocaína). Prescrições  
 Expectorantes Sua classificação Prescrições.  
 B.A.L Indicações terapêuticas Modo de administração.  
 Estimulantes do SISTEMA NERVOSO CENTRAL. Coramina Picrotoxina Metrozol. Bemegrino. Cafeína. Efedrina Benzodrina.  
 Óleo de Chenopodium Tetracloroetileno. Mexilresorinol. Indicações terapêuticas Contra-indicações  
 Reações tóxicas Dosagem Cipreste  
 Purgativo: sua casificação. Mecanismo de ação. Óleo de vaselina. Óleo de rícino. Sulfato de magnésio (magnésia calcinada).  
 Quinina (atebrina). Cloro quina. Arelen ou reabsorção. Farmacologia. Envenenamento. Indicações terapêuticas Dosagem.



Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 283 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 283 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Anti-histaminicos Classificação Benadril. Allercur. Clorotrimetron. Ferergan. Reações. Indicações terapêuticas. Dosagem.  
 Ergot de centeio. Ergotamina. Egotoxina. Ergonoin (Ergobasin). Ação farmacológica. Envenenamento. Dosagem. Indicações e contra-indicações de derivados da cravagem do centeio.  
 Tártaro emético. Indicações e doses. Reações.  
 Violeta Genciana. Indicações e doses. Ditiazanina (Telmid).  
 Iodo. Mercúrio. Mercurocromo. Envenenamento por mercúrio.  
 Curare Mecanismo de ação. Usa na medicina. Seus perigos. Principais derivados do tipo curare. (Compostos orgânicos venenosos).  
 Medicação anticoagulante. Heparina. Dicumarol. Tromexán. Fenildioma Mecanismo de ação. Indicações Seus perigos.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. As porcias teóricas serão administradas com o objetivo de avaliar os conhecimentos adquiridos pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor.  
 A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5 para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.  
 Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 284 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 284 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não estará apto para comparecer ao exame final, dando o direito de ficar para exame recuperatório, de acordo com os regulamentos internos a data do exame de recuperação serão determinadas pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFÍA**

**BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

1. Princípio da Farmacologia Médica Kolant, H .; Roschlau, W. ed. 6º Editorial Ibero-Americano.
2. Farmacologia Integrada. Página, Clive.Curtis, Michael. Ed. 6º Editorial Elsevier Espanha.
3. Farmacologia Humana. Flores, Jesús Ed. 6º Editorial Elsevier Masson.

**BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

1. Velazco Alfonso M, Lorenzo Fernandez P. Farmacologia. 16a Ed. Madri: interamericana. Mc Graw-Hill.
2. Katzung BG. Farmacologia Básica e Clínica. 5ª Ed. México: Manual Moderno.
3. Hardman JG. Goodman e Gilman. As Bases Farmacológicas da Terapêutica. 9o Ed. México. Mc Graw Hill - Interamericana.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 285 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 285 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	SEMILOGIA CIRÚRGICA I
<b>Código:</b>	MED 702
<b>Nível:</b>	7º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	10
<b>Total de Horas Aula:</b>	200

**FUNDAMENTAÇÃO**

A Semiologia Cirúrgica é fundamental para conhecer a exploração metódica que é feita no Ser Humano para conhecer os sinais e sintomas de uma afecção cirúrgica. A Semiologia Cirúrgica é uma disciplina que fornece ao futuro médico os elementos sobre os quais basear sua exploração e a interpretação dos dados coletados.

**OBJETIVOS**

Estudar o cliente adulto na sociedade de hoje e o papel do futuro Doutor no diagnóstico de doenças para alcançar através de um bom diagnóstico e tratamento, restaurar a saúde alterada.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira

Matr. - Jucepar: 12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 286 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 286 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Conhecer e aplicar o processo semiológico como um sistema de saúde que incorpora subsistemas de: Avaliação, Planejamento, Diagnóstico. A fim de desenvolver planos de cuidados abrangentes e individualizados.

Conhecer as diferenças entre os diferentes tipos de lesões inflamatórias, trumíticas e tumorais. Apresentar ao aluno, a possibilidade de internalizar teoricamente os diagnósticos e o tratamento da patologia, como base para as matérias de Semiologia Cirúrgica e Clínica Cirúrgica.

### CONTEÚDOS

#### UNIDADE I

Definição de semiologia cirúrgica. Plano para o diagnóstico de condições cirúrgicas: Síndrome, localização anatômica, natureza, etiopatogenia maneira de conduzir o exame do paciente: interrogatório, exame físico da região afetada, exame físico do paciente: interrogatório, exame regional. Exame por aparelhos e sistemas. Elementos auxiliares para diagnóstico: Laboratório, radiologia, punções e incisões exploratórias. Exame anatomopatológico. Exploração instrumental. Afecções da região lateral do pescoço. Noções de anatomia. Passe no exame local e geral. Valor do exame regional. Condições congênitas e adquiridas Feridas e lesões. Condições inflamatórias. Afecções tumorais líquidas: benignas e malignas. Afecções ganglionares no pescoço. A região infrahiodea. Noções de anatomia. Maneira de conduzir o exame de tumores na região. História Exame físico local e regional. Exame Geneal. Elementos auxiliares para o diagnóstico de tumores da tireóide e extratíroides. Semiologia dos bóciros. Classificações do mesmo. Complicações do bócio: Estrumite, hemorragias intracísticas, síndrome simpática. Transformação Neoplásica Maligna. Disfunções tireoidianas. Hipertireoidismo. Tipos de hipertireoidismo. Estudo funcional da glândula tireóide. Metabolismo basal Estudo de sangue Exploração com 1.131.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 287 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 287 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

### **Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado**



Tireoidite crônica Tireoidite de Queravain. Estrumas linfomatosos e Riedel typeidistis. Maneira de conduzir o exame clínico. Diagnóstico diferencial entre diferentes tipos.

Diagnósticos de câncer de tireoide. Valor de interrogação e exame físico local e regional. Exame geral Caminhos de disseminação do câncer de tireoide. Exploração de iodo radioativo. Exame radiológico. Problemas no diagnóstico do câncer de tireoide. O nódulo da tireóide. O banco complicado à distância.

Formas clínicas de câncer de tireoide: tipos de câncer de tireoide. Valor do estudo histopatológico.

Síndrome esofágica. Sintomatologia Maneira de conduzir o exame. Exame físico: cervical, torácico e abdominal. Exame geral Exame radiológico. Exploração instrumental: esofagoscopia. Extra-esofágico e intraesfático. Defeitos congênitos, estenoses, divertículos. Mecaesophagus e câncer do esôfago.

Semilogia geral do abdome. Generalidades sobre a anatomia do abdome e sua divisão em regiões. O motivo da consulta: Dor, tumor, hemorragia, disfunção, manifestações gerais. Menra para conduzir o interrogatório. Exame físico. Inspeção, demonstrações. Palpação, ausculta de percussão. Toque vaginal e retal. Exame geral Elementos auxiliares do diagnóstico: Laboratório, sangue, urina, fezes. Endoscopia Radiologia Laparotomia exploratória.

A imagem abdominal aguda. Como conduzir o teste: Questionando. Exame físico. Exame geral: Meios auxiliares de diagnóstico. Plano de diagnóstico em condições agudas do abdome: sua classificação. Queixas cirúrgicas agudas do abdome: sua classificação.

Diagnóstico de sintomas de pritonite aguda. Sintomatologia funcional e física. Valor da contratura abdominal. Sua importância como sinal de peritonite. Maneira de procurar por contratura. Causas de erro Contratura sem peritonite e peritonite são contratura. Valor do exame vaginal e retal. Importância do exame geral e torácico. Manifestações gerais de peritonite. Classificação de peritonite. Gerado e localizado. Primária e secundária. Causas e formas mais frequentes de diagnosticá-las. Diagnóstico diferencial com outras imagens agudas do abdome.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-7  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 288 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 288 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE II**

Diagnósticos da síndrome de oclusão intestinal. Sintomas funcionais, ... físicos. Exame do abdome no intestino. Inspeção palpação, percussão, ausculta. Importância do toque vaginal e retal. Manifestações gerais. O laboratório da oclusão intestinal. A exploração radiológica. Etapas do diagnóstico: a) Diagnósticos da síndrome de oclusão instintestinal. B) Diagnóstico de localização anatômica; altura da oclusão. c) Diagnóstico da natureza; dinâmico e mecânico; obstrução e estrangulamento. Vários tipos de oclusão intestinal; d) Diagnóstico das causas. Importância da idade para o diagnóstico.

A síndrome de hemorragia intra-abdominal aguda. Sintomatologia funcional física e geral. História Exame do abdome. Toque vaginal e retal. Douglas falo. Diagnósticos do abdome. Toque vaginal ou reto. Punção Diagnóstico das diversas causas: traumatismos de vísceras sólidas, ruptura precoce e tardia do baço. Pancreatite hemorrágica aguda. Infarto mesentérico. Hemorragia do trato genital feminino: Diagnóstico de gravidez ectópica complicada.

A síndrome dolorosa da região epigástrica. O interrogatório. Sua importância e maneiras de dirigi-lo. Importância da dor de acordo com seu tipo, ritmo e periodicidade. Sintomas adicionados. Exame abdominal. Torácica e geral, exploração radiológica. Laboratório Classificação da síndrome dolorosa de acordo com ritmo e periodicidade.

Diagnóstico de úlcera gastroduodenal. Sintomatologia: funcional, física e geral. Exame radiológico gastroduodenal. O laboratório em pacientes com úlcera. A gastrocópia. Diagnóstico de localização gástrica ou doudenal. O câncer de útero. Formas clínicas de localização da úlcera gástrica ou gastroduodenal. Complicações: hemorragia, externalização, perfuração, estenose pilórica, transformação neoplásica. Diagnóstico diferencial e modo de reconhecer complicações.

A síndrome biliar A típica dolorosa crase. Sua sintomatologia: funcional física e geral. Exame do paciente: interrogatório, exame físico, dados laboratoriais. A sonda duodenal. Exploração radiológico: Cole - cistografia e colangiografia. Formas clínicas da síndrome biliar. Formas atípicas leves e formas graves: cólica hepática, colecistite aguda e síndrome coledótica. A síndrome biliar continuou. O diagnóstico diferencial de cada uma dessas formas.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 289 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 289 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



A dor contínua, suas causas. A úlcera péptica externalizada e os tumores gástricos. Diagnósticos de câncer gástrico. Sua sintomatologia. Meios de exploração. Exame clínico. Laboratório Formas clínicas de câncer gástrico: leve, atípico, hemorrágico, tumor epigástrico, formas dispépticas etc.

Dor epigástrica descontínua: suas causas mais frequentes, gastrite. Os vícios e anomalias da posição gastroduodenal e hérnias diafragmáticas. Sintomatologia exame clínico. Exploração. Radiologia diagnóstico diferencial.

A síndrome dolorosa do flanco e da fossa ilíaca direita. Interrogatório, exame clínico. Exploração radiológica. Laboratório Causas de dor no flanco direito e sua diferenciação. Afecções renais, ceco apendicular, anexial, etc.

Diagnóstico de apendicite aguda. Sintomatologia. Exame do abdome. Laboratório. Causas diferenciais. Formas clínicas de apendicite aguda de acordo com a idade do paciente. Apendicite e gravidez. Apendicite e conluio. O plastron apendicular. O abscesso apendicular. Peritonite localizada e generalizada.

Icterícia Tipos de icterícia Importância da icterícia obstrutiva. Maneira de conduzir o exame de um icteric. Sintomas físicos funcionais e gerais. O laboratório como um elemento diagnóstico e prognóstico. A exploração radiológica. A pesquisa descarta.

Diagnóstico diferencial de tipos de icterícia, causas de icterícia obstrutiva. Caledociano calculus. Câncer da cabeça do pâncreas. Estreitamento e compreensão extrínseca do coledoco. Diagnóstico diferencial.

Os tumores retroperitoneais primitivos. Anatomia do espaço retroperitoneal. Patologia Sintomas físicos, funcionais e gerais. Diagnósticos de localização retroperitoneal. Exame radiológico gastrointestinal, urinário e retroperitoneal. Classificação dos tumores retroperitoneais Diagnóstico clínico e diferencial.

Tumores da região epigástrica. Anatomia do epigástrico. Possíveis localizações anatômicas. Formas de dirigir ao exame físico. Sintomas de disfunção, funcionais e gerais. Exploração radiológica. Diagnóstico da localização anatômica e diagnóstica da natureza de acordo com os diferentes locais.



Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 290 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Os tumores do hipocôndrio direito. História Exploração física. Importância da mobilidade respiratória e do contato lombar. Sintomas funcionais e gerais. A exploração radiológica. Diagnóstico ou dados laboratoriais. Diagnóstico diferencial. Diagnóstico das várias causas. Hepatomegalias, vesículos, tumores renais, etc. Tumores do hipocôndrio izquierdo. Meios de exploração física. O exame físico: inspeção, palpação. Sintomas gerais e funcionais. A exploração radiológica. O estudo de laboratório. Diagnóstico de localização anatômica: parietal, intraperitoneal e retroperitoneal. Diagnóstico diferencial. Diagnóstico das várias causas. Esplenomegalias, tumores renais, tumores do cólon, etc.

Tumores da fossa ilíaca direita. Considerações anatômicas, interrogatório, exame físico. Sintomas gerais e funcionais. A exploração radiológica. Diagnóstico da localização anatômica: parietal anterior intra-abdominal e parietal superior. Tumores de evolução aguda e evolução crônica. Diagnóstico dos vários locais anatômicos e suas causas.

Tumores da fossa ilíaca esquerda. Considerações anatômicas. Interrogatório exame físico. Sintomas funcionais e gerais. A exploração radiológica. Diagnóstico da localização anatômica: parietal posterior. Tumores de evolução aguda e de evolução aguda e evolução crônica. Diagnóstico dos vários locais anatômicos e suas causas.

As grossas barrigas crônicas. Distensão líquida e suas causas: ascite, cisto ovariano, gravidez com hidrâmnios. Sinais que permitem reconhecer a natureza líquida. Variedades e causas da ascite. A distensão gasosa e suas causas. Grandes tumores retroperitoneais, mesentério de limão, etc.

Hemorragia digestiva Hematemese, juba e sangramento retal. Plano de diagnóstico em hemorragia gastrointestinal. História clínica. Exame físico abdominal. Reto vaginal e geral. Laboratório e radiologia. Hematose. Causas de erro Classificação das causas de hematoma. Varizes esofágicas, úlceras gastroduodenais, tumores gastroduodenais, gastrite, etc. Diagnóstico diferencial. Cabelo e retrirgia. Sua diferenciação Suas causas de acordo com sua localização. Importância da idade para o diagnóstico diferencial.

As doenças anorretais. Meios de exploração. O interrogatório. A inspeção. O exame de toque. O exame abdominal e geral. Anuscopia, ectoscopia. A imperfuração anal. Fístulas, abscessos perianais, etc. Câncer



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 291 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 291 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



anal. Fístulas congênitas. Condições adquiridas: hemorróidas. A síndrome retal. Sintomas e sinais. Valor do exame de toque retal e a retoscopia. Causas mais frequentes: câncer retal, infiltrado de retite, condições inflamatórias, etc. Variedades e formas clínicas de câncer retal. Diagnóstico diferencial.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. A performance mínima exigida para a aprovação do aluno é de 60%, equivalente a 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar (ter direito) para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar na matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não estará habilitado a se apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de ficar para exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

- Ortiz V. J. O., Acosta R.R.M., Bogado Y.L.A. Manual Prático de Patologia Cirúrgica da EFACIM; Assunção, 22/07/2007
- Ortiz V.J.O., Luraschi O. Técnicas cirúrgicas. Litografia. Suposição 1977.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira

Matr. - JUCEPAR-12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 292 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 292 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



- Ferraina Pedro, Oria Alejandro. Cirurgia de Michans, 5ª Ed.2ª. Reimprimir O Ateneo - Buenos Aires.
- Diaz Escobar Silvio. Semiologia Cirúrgica. 1ª Edição EFACIM 1.991 Asunción-Paraguay.
- Ricciardi L, Vilalba J.; Marín J. ABC de la cirugía laparoscópica. 1ª. Edición 1.999 EFACIM. Asunción – Paraguay.
- Diaz Escobar Silvio. CIRUGRIA 1ª. Edição EFACIM 1.991. Asunción, Paraguay.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 293 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 293 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	SEMILOGIA MÉDICA I
<b>Código:</b>	MED 703
<b>Nível:</b>	7º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	10
<b>Total de Horas Aula:</b>	200

**FUNDAMENTAÇÃO**

Sabe-se que a semiologia deve ser abordada principalmente como uma disciplina que fornece ao futuro médico os elementos sobre os quais basear sua exploração do paciente e a interpretação dos dados coletados. A técnica de um e do outro constitui a base de um ensinamento, que é adquirido nesta parte do ciclo curricular ou não será feito mais tarde, mas à custa de grandes esforços. Nessa aquisição técnica, cada um desenvolverá a arte de diagnosticar com o acúmulo de sua própria experiência e a dos outros, mas com constante estudo, assim será mais fácil construir o conhecimento da clínica.

**OBJETIVOS**



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 294 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 294 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Fornecer ao aluno os elementos fundamentais sobre os quais se baseiam para a inspeção do paciente e a interpretação dos dados coletados.

Fornecer as técnicas adequadas da disciplina para enriquecer ou treinar o futuro profissional.

Abordar os múltiplos aspectos da relação médico-paciente e assumir uma conduta ética em frente a ela.

**CONTEUDOS**

**UNIDADE 1**

Aula inaugural. Conceito geral. Importância da matéria. Definição. Plano de trabalho. História. Clínica. Importância. Definição. Classificação.

**UNIDADE 2**

Semiologia da dor. Descrição Conceito geral Classificação A dor da origem toraxica. Classificação Características semiológicas fundamentais. Descrição Dor abdominal Características. Classificação.

**UNIDADE 3**

Síndrome febril Seus componentes. A febre ou hiperemia. A imagem termografita. Classificação. A semiologia da linfa. Conceito geral. Definição. Classificação. Descrição Semiológico. Semiologia do edema. Conceito. Geral. Definição. Classificação. Semiologia da icterícia. Conceito. Geral. Definição. Características semiológicas das diferentes formas de icterícia.

**UNIDADE 4**

Semiologia elementar articular. Metodologia. Exploração semiológica das articulações. A semiologia da tosse. Conceito geral. Definição. Classificação. Diferentes tipos de tosse. A semiologia da expectoração, hemoptise, hematêmese e vômitos. A retoscopia. Conceito. Geral. Os fascinos. Perda / extravio. Classificação. Biótipo. Marcha. Estado nutricional.



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 295 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 295 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 5**

A semiologia do sistema respiratório. Exame físico do tórax A inspeção Técnica. Estudo semiológico. Parede torácica ou tecidos moles. Conformação Torácica. Classificação Movimentos respiratórios Alterações A palpação. Técnica, partes macias. Sensibilidade torácica. Expansão torácica. A percussão técnica. Conceito geral Características semiológicas. Valor A ausculta de um peito normal Técnica O estetoscópio Ruídos normais: sopro laríngeo-traqueal e vesicular.

A auscultação de um tórax patológico. Ruídos adventícios ou agregados. Definição. Classificação. Ruídos de origem pleural. Classificação. Ralos Secos. Ralos Molhados. Classificação.

**UNIDADE 6**

Semiologia do sistema respiratório de auscultação de um tórax patológico. Os golpes. Classificação Características semiológicas fundamentais. A auscultação da transmissão da voz. Broncofonia Pectoriloquia. Pectoriloquia áfona. Egofonia Métodos auxiliares de diagnóstico no sistema respiratório. Função respiratória, imagens, métodos laboratoriais, técnicas invasivas. As grandes síndromes respiratórias. Sx de condesacion. Sx de derrame pleural. Sx cavernoso. Sx Neumotorax. Sx de atelectasia, embolia e infarto pulmonar e abscesso pulmonar.

**UNIDADE 7**

A síndrome mediastinal. Breve semiologia mediastinal da memória anatomopatológica. O pulso arterial periférico. Esfigmanometria. Conceito geral. Pressão arterial. Técnica Exame físico da região precordial, pescoço e epigástrico. Inspeção, palpitação e percussão.

**AValiação**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com objetivo Seus conhecimentos adquiridos pelo aluno dos tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O desempenho mínimo pelo professor.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Idioma a Traduzir: Português

Livro nº 03

Página: 296 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 296 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



O retorno mínimo necessário para a aprovação de estudante é 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5 Para ter o direito de as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir no mínimo 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

**BIBLIOGRAFIA**

1. COSSIO P. FUSTINONI O; MIATELLO V. PÓLO P: MEDICINA INTERNA (6ª EDIÇÃO). 1991.
2. GOIC A; CHAMORRO G: SEMIOLOGIA MÉDICA. PUBLICAÇÕES TÉCNICAS MEDITERRÂNICAS. 1987.
3. SANGUNETTI CA, SANGUINETTI LV: SEMIOLOGIA E MEDICINA INTERNA, 1991.
4. SUROS BATLLO J, SUROS BATLLO A: SEMIOLOGIA MÉDICA E TÉCNICA EXPLORATÓRIA SALVAT EDITORS, 1987.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 297 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 297 de 358 a continuação deste documento –



## Universidade Privada Maria Serrana

### Faculdade de Ciências da Saúde Curso de Medicina Programa Numerado



<b><u>Disciplina:</u></b>	UROLOGIA
<b><u>Código:</u></b>	MED 704
<b><u>Nível:</u></b>	7º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	3
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	60

### FUNDAMENTAÇÃO

A nefrologia, com seus aspectos clínicos e cirúrgicos, apresenta-se como funções clínicas e cirúrgicas, sendo essencial em qualquer currículo profundo de doenças originadas no sistema urogenital e sua repercussão sistemática a torna uma matéria essencial de estudo para todo clínico geral.

### OBJETIVOS

Analisar e identificar as síndromes e doenças nefrológicas mais comuns.

Adquirir habilidade em manobras semiológicas e técnicas simples.

Terapia racional de cérebros em condições atuais e não complexas.

Bloqueando em sua própria dimensão programas como: "Divulgação e prevenção de Doenças sexualmente Transmissíveis", "rim", etc.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matriculada JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 298 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 298 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Teórico - treinamento básico em distúrbios como nefro urológico formação técnica e prática em manobras essenciais

Análise sistematizada do conhecimento dos problemas sociais derivados das doenças nefróticas.

Incorporação de valores essenciais como vida saudável, divulgação, prevenção e diagnóstico precoce.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE 1**

Anatomia Fisiologia Nefrológica e Fisopatologia. Sienos v Sintomas. Semiologia Métodos auxiliares (imagem). Procedimentos e técnicas de exploração clínica.

**UNIDADE 2**

Nefrouropatia obstrutiva. Classificação. Causas intrínsecas. Alterações fisiopatológicas. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Tratamento. Refluxo vesical uretral. Etiopatogenia. Tratamento. Diagnóstico.

**UNIDADE 3**

Insuficiência renal. Insuficiência renal aguda (etiopatogenia). Formas de apresentação clínica. Métodos auxiliares de diagnóstico. Tratamento Evolução Insuficiência renal crônica perene. Evolução Insuficiência renal peritoneal crônica. Hemodiálise

Fransplante renal. Síndrome nefrítica. Síndrome nefrótica. Glomerulopatias primárias e secundárias

**UNIDADE 4**

Infecções do trato urinário: generalidades. Fatores predisponentes e determinantes. Classificação Infecção não específica dos diferentes órgãos e seu tratamento numérico racional. infecções específicas do sistema urinário. Tubérculos, Esquistossomose, Filariose, Equinococose e Candidíase. Diferentes manifestações clínicas, diagnóstico e tratamento. Doenças sexualmente transmissíveis nos homens.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 299 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 299 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 5**

Trauma urogenital. Algoritmo diagnóstico e terapêutico de acordo com os diferentes órgãos afetados. Tumores do aparelho genitourinário: tumores benignos dos diferentes órgãos. Etiopatogenia. Tratamento. Evolução, prevenção de diagnóstico cedo.

**UNIDADE 6**

Litíase nefrouro. Generalidades Etiopatogenia Epidemiologia Tratamento racional de acordo com a composição e localização. Urologia feminina. Distúrbios da bexiga neuropática. Incontinência urinária de esforço. Fistulas e desvios urinários. Infecção urinária e gravidez. Algoritmo diagnóstico e terapêutico.

**UNIDADE 7**

Anomalias congênitas do aparelho urogenital de acordo com os diferentes órgãos.

**UNIDADE 8**

Disfunção sexual masculina Patogênese Diagnóstico e Tratamento. Esterilidade masculina Algoritmo de diagnóstico O espermograma Tratamento racional.

**UNIDADE 9**

Hipertensão arterial secundária: tabela dinâmica da fisiopatologia. Diagnóstico. Tratamento. Transtornos suprarrenal. Testes laboratoriais especificam métodos auxiliares de diagnóstico.

**METODOLOGIA**

O curso é concebido com uma abordagem sistemática, composta por nove unidades inter-relacionadas, a fim de alcançar o efeito multiplicador do processo de ensino-aprendizagem.



**VISITACION ANTONIA FERREIR**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matriculada JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira

Matr. - Jucespar - 12/240-T

Tradutora Pub. Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 300 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 300 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



A transmissão de habilidade e destrezas se realizará em aulas práticas guiadas pelo instrutor logo após a análise clínica dos pacientes especialmente escolhidos para isso.

Durante o curso do pensamento é a análise crítica e bibliográfica privilegiada.

Para atingir o objetivo se utiliza uma variedade de multimídia didática como facilitadores do processo de ensino-aprendizagem. Estratégias Metodológicas: Exposição ou Estratégias Metodológicas: Exposição oral (aula de diálogo) com projeção de slides.

Estudo independente. Mesa redonda. Seminários. Participação em Simpósios. Apresentação de módulos. Outros.

#### AVALIAÇÃO

O sistema de avaliação será feito em contra-abaixos, exames parciais e no exame final.

Seguem os seguintes parâmetros: O aluno deve realizar 2 (dois) exames parciais de desempenho mínimo de 60%, equivalente = 2 (dois) na escala 5, permitirá ao aluno fazer o exame final.

A avaliação do trabalho de grupo que dá os critérios do professor pode contar como um bônus a nota final do aluno.

Exame final: Para passar a matéria o aluno deve atingir no mínimo 60% do exame teórico final de múltipla escolha com os conteúdos desenvolvidos durante o período da matéria. Serão avaliados os tópicos desenvolvidos no cise, bem como os tópicos desenvolvidos nas aulas práticas orientadas pelo instrutor após a análise clínica dos pacientes especialmente escolhidos para o efeito.

Os alunos que não obtiverem a média mínima de 60% durante o semestre não tem direito a apresentar para o exame final, dando-lhe o direito de ficar para exame recuperatorio, de acordo com os estatutos das datas Universidade de testes recuperatorios serão determinados pela Faculdade.

#### BIBLIOGRAFIA





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 301 de 358

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 301 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



1. Urologia General de Smith.
2. Emil A. Tanagho. Jack W. Mc Aninch.
3. Revistas: Journal of Urology.
4. Revista Panamericana de Urología.
5. Medicina Interna – Cecil.
6. Medicina Interna – Ferreras.
7. Kidney internacional - Revista.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR.



Visitación Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Página: 302 de 358

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 302 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	DERMATOLOGIA
<b><u>Código:</u></b>	MED 705
<b><u>Nível:</u></b>	7º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	4
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	80

### FUNDAMENTAÇÃO

Esta disciplina permite que os alunos se apresentem na linguagem dermatológica clínica e microscópica, ou seja, lhes permite conhecer a estrutura da pele e sua fisiologia. Na mesma equura da pele e sua fisiologia. Ao mesmo tempo, ele adquire o conhecimento e a descrição de lesões pleurais para encontrar a sintomatologia que a Patologia Cutânea. As diferentes características dos vários tipos de pele são descritas.

Muitas doenças de pele têm como principais características a distribuição de certas lesões elementares, e é através da conjugação do tipo de lesões e da análise de sua distribuição que o diagnóstico é formulado.

### OBJETIVOS



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 303 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 303 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



#### ÁREA COGNITIVA

O diagnóstico dermatológico é uma tarefa visual e seu correto diagnóstico garante o melhor tratamento. Conhecer as freqüentes desordens cutâneas e os sinais dermatológicos de muitas das graves doenças maternas é fundamental, pois a pele é o órgão do qual o material é mais facilmente obtido para o estudo das alterações patológicas, base da lesão clínica.

#### ÁREA PSICOMOTORA

Identificar a topografia e morfologia das dermatoses.  
Conhecer a semiologia das patologias dermatológicas regionais.  
Prepare histórias clínicas dermatológicas completas.  
Utilizar métodos auxiliares para diagnóstico.  
Demonstrar habilidade no manuseio instrumental.  
Aplicar terapias apropriadas após o diagnóstico correto.  
Demonstrar uma atitude favorável e respeito pelo paciente.

#### ÁREA SOCIOAFETIVA

O papel da dermatologia na prática da medicina regenerativa é uma fonte crescente de pacientes que apresentam lesões de pele, pois os achados da medicina geral são essenciais devido à quantidade principal. Devido a isso, o aluno deve ter ou adquirir a capacidade cutânea como achados incidentais ou como um incômodo dermatológico e tomar uma decisão sobre a referência a udiente deve ter ou adquirir a capacidade de reconhecer as lesões do tratamento primário.

#### CONTEÚDOS

UNIDADE 1 - Dermatologia Geral.



Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 304 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



Definição. Pele normal. Camadas. Epiderme. Derme. Hipoderme. Apêndices cutâneos mucosos e semi-mucosos. Funções da pele. Ramos da dermatologia.

Classificação Definição Diagnóstico Diagnóstico Diferencial. História clínica. Antecedentes Dermatológicos Exame físico IV. Diagnóstico diferencial V. Exames especiais e laboratoriais.

#### UNIDADE 2 - Terapia Dermatológica.

Medicamentos externos e internos. Tópicos. Substâncias ativas. Veículos. Sistêmico. Antimicrobiano. Parasiticidas. Antifúngicos. Antivirais. Hormônios esteroides. Citostáticos. Antiinflamatórios. Anti-histamínicos.

#### UNIDADE 3 - Zooparasitosis.

Ectoparasitosis. Sarna ou escabiose. Pediculose, Miliase cutânea. Larva migrans. Tunga penetrans. Epidemiologia e etiologia. Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico Tratamento. Leshmaniose. Cutâneo e mucocutâneo. Taxonomia Epidemiologia e etiologia. Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico diferencial. Testes de laboratório. Diagnóstico. Evolução e prognóstico. Tratamento.

#### UNIDADE 4 – Fitoparasitosis.

Doenças místicas Dermatofitose ou tinea Candidíase Pitiríase versicolor. Epidemiologia e Etiologia. Classificação. Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico diferencial. Exames laboratoriais. Diagnóstico. Evolução e prevenção. Tratamento Micose Profundas Maduromicose omicetomas Esporotricose. Histoplasmosse Paracoccidioidomicose. Romicose ou micetomas. Micose cromo.

#### UNIDADE 5 - Lepra.

Generalidades Classificação clínico-patológica. Tuberculoide Lepromatous Bordelain ass. Lepromatous Bordelaine. Indeterminação Epidemiologia e etiologia, Imunologia. Bacteriologia Histopatologia Fisiopatologia Histopatologia Fisiopatologia Estados reativos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matriculada JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucapar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz de Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1063/2022  
Arquivo: Nº 1063/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 305 de 368

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 305 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico. Evolução e prognóstico Tratamento multibacilar.

**UNIDADE 6 - Piodermitis.**

Generalidades Classificação Exploração física Diaanactice diferencial. Exames especiais de laboratório. Tratamento Tópico Sistêmico Prevenção Estafilococo Anexos e anexos extras. Estreptococos. Eritematoso. Bolhas. Erosivo. Escamosa.

**UNIDADE 7 - Sífilis (Lues).**

Generalidades Etiologia Classificação Exploração física. Diagnóstico. Diagnósticos Diferenciais, Tratamento. Prevenção Sífilis primária. Sífilis secundária. Sífilis tardia. Sífilis congênita ou pré-natal.

**UNIDADE 8 - Virosis Cutânea.**

Generalidades Classificação Vírus do Herpes Papovavírus. Poxvirus. Epidemiologia e etiologia. Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico Diagnóstico diferencial Testes de laboratório. Evolução Tratamento por V.I.H. Manifestações mucocutâneas. Infeccioso Não infecciosa Tumor.

**UNIDADE 9 - Eczema.**

Epidemiologia Etiologia e fisiopatologia. Classificação Exploração física. Exames especiais e laboratoriais. Evolução Tratamento Eczema endógeno Atópico Disidrótico Eczema exógeno Por entre em contato Foto alérgica. Micóticos e microbianos.

**UNIDADE 10 - Eritematoscamoses.**

Psoríase Lúpus discóide crônico. Pitiríase rosa. Generalidades Epidemiologia Classificação Antecedentes Exploração física. Diagnóstico Diagnóstico diferencial Testes de laboratório. Tratamento.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 306 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 306 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 11 - Patologia das glândulas sebáceas.**

Acne Epidemiologia e Etiologia. Antecedentes. Exploração física. Formulários especiais. Diagnóstico diferencial. Testes de laboratório. Fisiopatologia Evolução Tratamento Rosácea Epidemiologia e Etiologia. Classificação Lesões especiais. Diagnóstico diferencial. Exames. Evolução. Tratamento. Dermatite. Eborréica. Epidemiologia. Exploração física. Diagnóstico diferencial. Estudos laboratoriais. Isiopatologia diagnóstica. Evolução. Tratamento.

**UNIDADE 12 - Doenças vesicais.**

Pentigo Variantes Penfigóide Bolhoso. Dermatite Herpetiforme Epidemiologia e Etiologia. Exploração física. Exames especiais e laboratoriais. Fisiopatologia. Evolução. Tratamento.

**UNIDADE 13 - Doenças auto-imunes.**

Lúpus eritematoso sistêmico (LES). Sub-agudo. Crônico. Esclerodermia localizada. Sistêmica. Dermatomiosite. Epidemiologia e Etiologia. Antecedentes. Exploração física. Exames de exame físico. Exames especiais e laboratoriais Fisiopatologia. Prevenção. Tratamento.

**UNIDADE 14 - Farmacodermias.**

Definição Fatores Mecanismos Evolução Diagnóstico dermatológico. Evolução. Diagnóstico dermatológico. Exploração física. Manifestações clínicas. Testes. Tratamento.

**UNIDADE 15 - Tumores.**

Benigno. Epitelial. Anexos. Epidemiologia e Antecedentes. Anexos. Epidemiologia e Antecedentes. Exploração física. Diagnóstico diferencial. Exames especiais. Diagnóstico. Fisiopatologia. Evolução e prevenção.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 307 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 307 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



## METODOLOGIA

Desenvolvimento de conceitos teóricos seguindo conteúdos programáticos de cada unidade.  
 Trabalho prático com participação individual e em grupo de alunos utilizando diversas técnicas de seminários, sala de aula, oficina, fazendo registros médicos.  
 Conclusões apresentadas sob a forma de monografias simples.  
 Percentual de participação/presença: 80%.

## AVALIAÇÃO

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com objetivo Seus conhecimentos adquiridos pelo aluno dos tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O desempenho mínimo pelo professor. O retorno mínimo necessário para a aprovação de estudante é 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5 Para ter o direito de as médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir no mínimo 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Púb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 308 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 308 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**BIBLIOGRAFÍA**

1. Manual de Dermatología. Gatti J.C., Cardama J. 112. Edición. Editorial - El Ateneo - Bs.As., Argentina.
2. Fundamentos de Medicina Dermatológica: Falabella R., Escobar C. Editorial C.I.B., Medellín, Colombia.
3. Atlas de Dermatología: Fitzpatrick T.D., Editorial Interamericana. Tercera edición. 1998. México.
4. Dermatología Básica: Sampaio. 3a Edición. Edición Arres Médicas. São Paulo, Brasil.
5. Libros de Consulta: Rook o Fitzpatrick.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 309 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 309 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	TOXICOLOGIA
<b><u>Código:</u></b>	MED 801
<b><u>Nível:</u></b>	8º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	4
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	80

### FUNDAMENTAÇÃO

Hoje em dia, a nova toxicologia é dedicada ao estudo dos efeitos nocivos (a curto e longo prazo) de inúmeras substâncias, com as quais o homem constrói e vive seu mundo, tentando dominar esujeitando a natureza, desenvolvendo novos processos e substâncias, que muitas vezes se voltam contra ele e outros seres vivos.

É importante estar ciente do "problema toxicológico" devido à diversidade e amplitude da atividade humana, com os efeitos indesejáveis da plethora de xenobióticos a que somos expostos e igualmente interessados em toda a carreira biológica, responsável pela saúde e bem-estar dos seres vivos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 310 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 310 de 358 a continuação deste documento –



## Universidade Privada Maria Serrana

### Faculdade de Ciências da Saúde

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



Esta consciência do "problema toxicológico" deve ser adquirida através do conhecimento da teoria e prática da ciência, para o qual as unidades temáticas serão desenvolvidas tentando alcançar uma visão geral e ampla dos conteúdos fundamentais da matéria.

#### OBJETIVOS

##### ÁREA COGNITIVA

Um conhecimento adequado do metabolismo e os efeitos de drogas e a ação de toxina.  
Conhecimento suficiente da análise relacionada à saúde, necessário em termos do exercício de atividades farmacêuticas.  
De acordo com o exposto acima, os objetivos fundamentais da matéria são: Compreensão dos mecanismos gerais de ação tóxica.  
Introduzir o aluno no conhecimento dos problemas toxicológicos mais relevantes no momento.  
Introdução de uma cultura toxicológica que permita a compreensão e análise do equilíbrio risco / benefício do uso de medicamentos.

#### CONTEÚDOS

1. ORIGENS E ESCOPO/ALCANCE DA TOXICOLOGIA. Conceito de Conteúdo de Toxicologia e Subdivisões de Toxicologia. Principais marcos históricos.
2. INTRODUÇÃO À TOXICOLOGIA. Definições e conceitos básicos: intoxicação, toxicidade e toxicidade. Critérios de toxicidade. Formas de envenenamento Etiologia geral de intoxicações.
3. O FENÔMENO TÓXICO. Fases do fenômeno tóxico. Fatores que modificam a toxicidade. Relação estrutura-atividade química. Relações de resposta de dose.
4. TOXICOCINÉTICA (I): Absorção. Generalidades Mecanismos de passagem pela membrana. Principais vias de absorção: digestivas, respiratórias e cutâneas.



## VISITACION ANTONIA FERREIRA

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 311 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

### Texto Traduzido

Seguem nesta página 311 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado



5. TOXICOCINÉTICA (II): Generalidades da Distribuição. Fatores que determinam a distribuição e fixação de toxinas. Interesse de fixação seletiva.
6. TOXICOCINÉTICA (III): Eliminação. Aspectos gerais. Principais vias de eliminação: urinária, biliar, respiratória, salivar e laticínios.
7. BIOTRANSFORMAÇÃO Aspectos gerais. Tipos de reações metabólicas. Relações Metabolismo-Toxicidade Fatores que afetam a biotransformação de toxinas. Interesse toxicológico.
8. MECANISMO DE AÇÃO DO TÓXICO. Generalidades Toxicidade seletiva. Classificação Principais mecanismos de toxicidade.
9. TRATAMENTO GERAL DE INTOXICAÇÕES. Generalidades Primeiros socorros. Tratamento local. Tratamento Geral. Principais métodos de tratamento: evacuante, neutralizante, antidótico e eliminador. Fundação e aplicações.

## II. TOXICOLOGIA ANALÍTICA

10. TOXICOLOGIA ANALÍTICA. Introdução Papel del laboratorio de análisis toxicológicas em Toxicología Clínica, Forense e Industrial ou Laboral. Implicações analíticas derivadas de aspectos toxicocinéticos com especial menção ao processo de biotransformação.
11. A AMOSTRA DE ANÁLISE TOXICOLÓGICA. Características e aplicações das diferentes amostras. Padrões para tomar e enviar amostras em Toxicologia Clínica, Forense e Industrial ou trabalho.
12. INTRODUÇÃO À ANÁLISE TOXICOLÓGICA. Definição Fases da análise toxicológica. Análise qualitativa e quantitativa. Informação Interpretação dos resultados.
13. TÉCNICAS DE EXTRACÇÃO PARA ANÁLISE TOXICOLÓGICA. Generalidades Classificação de tóxicos para fins analíticos. Extração dos diferentes tipos de tóxicos.
14. TÉCNICAS INSTRUMENTAIS UTILIZADAS NA ANÁLISE TOXICOLÓGICA. Técnicas espectrofotométricas, cromatográfica e imunoquímica. Fundamentos e aplicações Métodos e métodos



Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 312 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



gerais de remoção de redes de confirmação e quantificação. Ensaios colorimétricos para a determinação de produtos suspeitos.

### III AVALIAÇÃO DA TOXICIDADE

15. INTRODUÇÃO À AVALIAÇÃO DA TOXICIDADE E DO RISCO. Conceito. Parâmetros de toxicidade: alimentar, industrial e ambiental. Variáveis gerais na avaliação toxicológica. Classificação de testes de toxicidade. Organizações internacionais envolvidas. Métodos estatísticos aplicados.
16. ENSAIOS DE TOXICIDADE AGUDA, SUBÁGUA / SUBCRÔNICA E CRÔNICA. Conceito e escopo. Metodologia. Limitações.
17. ENSAIOS DE TOXICIDADE ESPECÍFICOS Tolerância local primária. Sensibilização dérmica. Estudos sobre função reprodutiva. Estudos de carcinogênese. Teste de mutagenicidade.

### IV. TOXICIDADE DOS MEDICAMENTOS

18. ANALGÉSICOS E ANTI-INFLAMATÓRIOS NÃO ESTERÓIDES (I): SALICILATOS. Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade. Investigação toxicológica. Concentrações plasmáticas Tratamento.
19. ANALGÉSICOS E ANTI-INFLAMATÓRIOS NÃO-ESTERÓIDES (II): PARACETAMOL. Outros Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade. Investigação toxicológica. Concentrações plasmáticas. Tratamento.
20. ANSIOLÍTICOS: BENZODIACEPINAS. Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade Investigação toxicológica. Tratamento.
21. ANTIDEPRESSIVO (I): CICLOS ANTIDEPRESSIVOS. Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade Investigação toxicológica. Tratamento.



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 313 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 313 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud Curso de Medicina Programa Numerado



22. ANTIDEPRESSIVOS (II): INIBIDORES DA MONOAMINOXIDASE (IMAO) E INIBIDORES SELETIVOS DA RECUPERAÇÃO DA SEROTONINA (SRS). Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade. Investigação toxicológica. Tratamento.
23. ANTIPSICÓTICOS: FENOTIAZINAS, TIOXITENOS E OUTROS. Etiologia Farmacocinética Mecanismo da ação Toxicidade Investigação toxicológica Tratamento.
24. HIPNÓTICO: BARBITÚRICO E OUTRO NÃO BARBITÚRICO. Etiologia Farmacocinética. Mecanismo de ação. Toxicidade Pesquisa toxicológica. Tratamento.
25. DIGITÁLICOS Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade. Pesquisa toxicológica. Tratamento.
26. ANTICONVULSIVANTES: FENITININA, PRIMIDONA E CARBAMACEPINA. Etiologia Farmacocinética Mecanismo de ação. Toxicidade Pesquisa toxicológica. Tratamento.

#### V. TOXICIDADE DE DROGAS DE ABUSO.

27. INTRODUÇÃO AO ESTUDO TOXICOLÓGICO DE DROGAS DE ABUSO. Introdução Desenvolvimento de um processo dependente de drogas. Classificação de substâncias capazes de gerar dependência de drogas. Capacidade de diferentes drogas para produzir dependência de drogas. Complicações da toxicodependência.
28. ÁLCOOL ETÍLICO. Introdução Propriedades físico-químicas. Fontes de envenenamento. Toxicocinética de Dose Tóxica. Mecanismo de ação. Efeitos metabólicos Investigação toxicológica
29. OPIÓTIOS. História Etiologia Metabolismo Mecanismo de ação. Toxicidade Investigação toxicológica
30. ESTIMULANTES: COCAÍNA E ANFETAMINAS. História Etiologia Metabolismo Mecanismo de ação Toxicidade. Investigação toxicológica
31. ALUCINÓGENOS: CANNABIS, LSD E DROGAS DE DESIGN. História Etiologia Metabolismo Mecanismo de ação. Toxicidade Investigação toxicológica



Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 314 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 314 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### VI. OUTROS AGENTES TÓXICOS

32. INTRODUÇÃO AOS GASES IRRITANTES E ASFIXIANTES. GASES E VAPORES ASFIXIANTES (U): MONÓXID DE CARBONO. Introdução Propriedades físico-químicas. Fontes de envenenamento. Etiologia. Dose. Tóxica. Fisiopatologia. Sintomatologia. Anatomia Patológica. Tratamento. Investigação toxicológica.
33. GASES E VAPORES DE ASFIXAÇÃO (II): ÁCIDO CIANÍDICO E COMPOSTOS CIANOGENÉTICOS Propriedades físico-químicas. Fontes de envenenamento. Etiologia Doses tóxicas Fisiopatologia Sintomatologia Patologia Anatômica Tratamento Investigação toxicológica. ESTUDO TOXICOLÓGICO DOS SOLVENTES (1). Generalidades Classificação Toxicidade geral. Estudo de derivados halogenados: tetracloreto de carbono, clorofórmio e propriedade tricloretileno. Físico-químico Fontes de envenenamento. Etiologia. Fisiopatologia. Sintomatologia. Tratamento.
34. ESTUDO TOXICOLÓGICO DOS SOLVENTES (11). Estudo de hidrocarbonetos aromáticos: propriedades físico-químicas de Bence. Fontes de envenenamento. Etiologia. Fisiopatologia. Sintomatologia. Tratamento.
35. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE METAIS E METALÓIDES  
Etiologia Dose Toxicas. Toxicocinetica, Mecanismo de ação. Toxicidade. Biomarcador 6. Tratamento. Pesquisa toxicológica.
36. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE METAIS E METALÓIDES (II): LÍDER. Fontes de envenenamento Etiologia. Dose Tóxico. Toxicocinética Mecanismo de Ação. Toxicidade Biomarcadores, tratamento de pesquisa toxicológica.
37. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE METAIS E METALÓIDES (III) MERCÚRIO. Fontes de envenenamento Etiologia. Dose Tóxico. Toxicocinética Mecanismo de ação. Toxicidade Biomarcadores Tratamento, investigação toxicológica,



Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 315 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 315 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
 Curso de Medicina  
 Programa Numerado**



38. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE OUTROS METAIS E METALÓIDES (IV): CÁDMIO, TALO, MANGANÊS, CHROME E NICKEL. Fontes de envenenamento. Etiologia Dose Tóxica. Toxicocinética Mecanismo de ação. Toxicidade Biomarcadores Tratamento, pesquisa toxicológica, 12
39. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE PESTICIDAS (I): INSECTICIDAS DE ORGANOPOSFOROS. Generalidades, Tratamento Classificação Propriedades físico-químicas. Etiologia Fisiopatologia Sintomatologia Investigação toxicológica
40. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE PESTICIDAS (II): INSECTICIDAS ORGANOCLORADOS, INSECTICIDAS CARBÂMICOS E OUTROS. Generalidades Classificação Propriedades Físico-Químicas, Fisiopatologia da Friologia. Sintomatologia Tratamento Pesquisa toxicológica, Esther.
41. INTOXICAÇÕES PRODUZIDAS POR PRODUTOS DOMÉSTICOS. Classificação Ingestões anóxicas. Produtos de limpeza: detergentes, alvejantes, desinfetantes e desodorantes e xampus. Cosméticos e produtos de higiene pessoal. Colas e tintas, Outro Serviço de Informação Toxicológica.
42. ESTUDO TOXICOLÓGICO DE TOXINAS VEGETAL Fontes de envenenamento. Etiologia, fisiopatologia. Sintomatologia e tratamento. Investigação toxicológica
43. ESTUDO TOXICOLÓGICO DAS TOXINAS DE ORIGEM ANIMAL Propriedades físico-químicas. Fontes de envenenamento. Etiologia Fisiopatologia Sintomatologia e tratamento. Pesquisa toxicológica.

**AVALIAÇÃO**

Eles são administrados exame teórico parcial e final. Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O retorno mínimo necessário para a aprovação do aluno é 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 316 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 316 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria o estudante deve alcançar um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
Final exame ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

Os estudantes que não obtiverem a média mínima de 60% durante o semestre não poderão fazer o exame final, dando-lhes o direito de comparecer ao exame de recuperação, de acordo com os regulamentos internos, sendo a data do exame de recuperação determinada pela coordenação do curso.

### BIOGRAFIA

1. ELLENHORN MJ, BARCELOUX DG. Medical Toxicology, 2ª ed. Williams e Wilkins, Baltimore, 1997.
2. LAUWERYS R. Toxicologia industrial e envenenamento profissional. 39 ed., Masson, 1994.
3. REPETTO M. Fundamental Toxicology, 3a ed. Diaz de Santos, Madri, 1997.





**VISITACIÓN ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matricula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar - 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 317 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu officio o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 317 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud  
Curso de Medicina  
Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	RADIOLOGIA
<b><u>Código:</u></b>	MED 802
<b><u>Nível:</u></b>	8º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	4
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	80

## FUNDAMENTAÇÃO

O conhecimento básico em radiologia é fundamental, como ferramenta auxiliar de diagnóstico em medicina. Conseqüentemente, seu ensino é fundamental para o aluno e futuro médico. Terapia radiante é uma ajuda muito importante para tratar certos tipos de patologias oncológicas, portanto, o conhecimento geral do médico é importante.

## OBJETIVOS

Obter conhecimentos gerais da natureza e propriedades gerais de eventos físicos e agregados de métodos diagnósticos por imagens.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial

Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira

Matr. - Juiz. 12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 318 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 318 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Obtenha um discernimento lógico sobre as técnicas a serem usadas de acordo com a suspeita clínica e não solicite ordens de imagens de espingarda.

Conhecimento de gestão e implicações do uso de contraste e efeitos colaterais.

Conseguir uma consciência de não abuso de métodos auxiliares e conhecimento sobre regulação.

Aprenda a trabalhar em conjunto com o radiologista para obter o máximo do diagnóstico através da colaboração.

## CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

### UNIDADE 1

Raios X. História. Natureza. Produção. Propriedades. Equipamento de produção de raios-x. Formação da imagem, geometria. Artefatos adjuvantes.

### UNIDADE 2

Ultrassom História Natureza. Produção. Propriedades. Equipamento de produção de ultra-som. Vantagens e limitações Ultrassonografia com Doppler.

### UNIDADE 3

Tomografia computadorizada axial. Advento do computador em imagens médicas. História. Formação de princípios. Formação de equipes. Limitações e vantagens. Técnica helicoidal. Vantagens.

### UNIDADE 4

Ressonância magnética. História. Princípios Naturais. Produção. Equipamentos de ressonância magnética. Vantagens e desvantagens.

### UNIDADE 5



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 319 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 319 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Contrastes. Conceito. Classificação. Contrastes barritados. Tipos e aplicativos. Reações adversas. Vantagens e desvantagens. Contraste iodado. Tipos e aplicativos. Reações adversas. Vantagens e desvantagens. Gadolínio.

**UNIDADE 6**

Efeitos da radiação ionizante e proteção contra radiação. Legislação. Regulação. Justificativas.

**UNIDADE 7**

Anatomia do tórax. Anatomia radiológica do tórax. Divisões Mediastino radiológico. Campos de paredes torácicas pulmonares.

**UNIDADE 8**

Raios x simples de tórax. Incidentes. Vantagens e desvantagens de cada um deles e útil diagnóstico de qualidade. Avaliação. Parâmetros de avaliação. Sistematização. Erros de leitura. Radioscopia Torácica.

**UNIDADE 9**

Radiologia especial Estudos de contraste do tórax. Bronco Indicações Dificuldade Indicações Dificuldades Angiografia e intervencionismo. Indicações Dificuldade Ultra-som Indicações Limitações.

**UNIDADE 10**

TC de tórax Técnica Uso de contraste e mecanismo. Avaliação Sistematização Torax de alta resolução Aplicações Utility Desvantagens Ressonância magnética do tórax Aplicações Aplicações Gerais Desvantagens.

**UNIDADE 11**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar- 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 320 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 320 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Airways Traqueia Brônquios Estudo da hemoptise. Alterações da ventilação pulmonar. DPOC. Asma Enfisema Bronquite crônica.

### **UNIDADE 12**

Infecções pulmonares Anatomia clínica radiológica. Infiltrado Conceito e tipos. Cavidades Conceito e tipos. Cavidades Conceito e tipos. Nódulos inflamatórios Infecções da pleura e como um atendente de infecções. Sequelas pós-inflamatórias TBC Fases radiológicas. AIDS pulmonar Tipos Diferenças com patologia habitual.

### **UNIDADE 13**

Patologia intersticial pulmonar difusa. Método de estudo. Classificação. Acompanhamento.

### **UNIDADE 14**

Tumores pulmonares. Benigno Caracterização radiológica. Classificação Acompanhamento radiológico Maligno caracterização radiológica. Classificação Acompanhamento radiológico Lesões tumorais pseudo. Nó(s) únicos e múltiplos. Estudo de imagem do nódulo único. Conduta.

### **UNIDADE 15**

Tórax agudo Tromboembolismo pulmonar. Metodologia de estudo. Trauma torácico. Implicações Metodologia de estudo. Edema pulmonar. Síndrome de *HEELP* (H: hemólise (fragmentação das células do sangue); EL: elevação das enzimas hepáticas, e LP: baixa contagem de plaquetas). Tórax em terapia e cama crônica. Metodologia de estudo. Limitações.

### **UNIDADE 16**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matricula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR.



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Publ. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 321 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 321 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Mediastino Anatomia clínica radiológica. Massas mediastinais. Classificação Localização topográfica. Metodologia de estudo. Massas de traqueia e esôfago. Metodologia de estudo. Mediastinite. Neumomediastino. Hematomas mediastinais.

**UNIDADE 17**

Peura e diafragmas. Derrame pleural. Hemotórax Pneumotórax Hidroneumotórax. Métodos de estudo. Sequência de diagnóstico Fístula broncopleural. Método de estudo Tumores e calcificações estudo pleurale etnod. Sequência de diagnóstico Alterações de posição e forma do diafragma. Hérnias. Tumores Método de estudo Alterações tumorais, inflamatórias e traumáticas das paredes torácicas.

**UNIDADE 18**

Anatomia topográfica do abdome. Anatomia radiológica do abdome. Divisões. Métodos Exploração.

**UNIDADE 19**

Ralo X do abdome. Tipo de técnica Rx simples em pé. Interpretação. Controle de qualidade. Sistematização Erros de avaliação. Radioscopia abdominal simples.

**UNIDADE 20**

Ultrassonografia do abdome superior. Vantagens. Aplicações gerais. Desvantagens. Limitações.

**UNIDADE 21**

TC abdominal Anatomia Indicações Vantagens Desvantagens ou desvantagens. Tc helicoidal. Uso contraste oral e endovenoso. Fases da espiral. Erros de fatura.

**UNIDADE 22**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 322 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 322 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Radiologia especial do abdome. Contraste estudos gastrointestinais. Tipo de contraste Metodologia de estudo. Desvantagens Vantagens Arteriografia aórtica e mesentérica. Intervenção no aparelho digestivo. Medicina nuclear Usos, limitações e desvantagens.

**UNIDADE 23**

Fígado Massas hepáticas Métodos de digitalização Tumores primários do fígado. Maligno e benigno. Diferenças Múltiplas massas Tumores hepáticos secundários. Causas Método de exploração. Sequência. Diagnosticar.

**UNIDADE 24**

Estudo do paciente icterico. Sequência de diagnóstico lógico. Relação clínica, laboratorial e radiológica. V extra hepática biliar Vesícula biliar. Método de exploração. Procedimentos especiais. Coadjuvaci endoscopia radiológica.

**UNIDADE 25**

Infecções hepáticas. Abscesso hepático. Único-múltiplo. Estudo e a sequência dos estudos. Doença degenerativa do fígado. Método de estudo. Classificação. Doenças de depósito e toxicidade hepático.

**UNIDADE 26**

Distúrbios vasculares hepáticos. Tipos. Classificação. Tipo de estudo. Intervenção hepática.

**UNIDADE 27**

Pâncreas Método de estudo Malformações pancreáticas e vícios. Pancreatite aguda Sequência diagnóstico e relação laboratorial. Critérios Controles evolutivos. Diagnóstico de complicações.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucaer: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 323 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 323 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**UNIDADE 28**

Pancreatite crônica Diagnóstico Acompanhamento Diagnóstico de causa Tumores pancreáticos.  
Classificação Localização Diagnóstico por imagem.

**UNIDADE 29**

Baço. Métodos de exploração. Variantes anatômicas. Esplenose. Tumores do baço. Classificação. Método. Diagnóstico. Ataques cardíacos. Sequência de diagnóstico Doença inflamatória esplênica. Cistos esplênicos Trauma esplênico Métodos de digitalização Pedículo esplênico. Técnica de acesso à imagem.

**UNIDADE 30**

Fubus Digestivo Esôfago, estômago e duodeno. Métodos de estudo. Patologia muscular disfuncional. Úlcera gástrica, duodenal e esofágica. Tumores Infiltrado Inflamação Modificações por bairro. Pós cirúrgico.

**UNIDADE 31**

E um ileon. Trânsito intestinal. Metodologia Alcance Medicina nuclear Angiografia Tumores. Vasculopatias. Inflamação Métodos de seqüência.

**UNIDADE 32**

Colon. Método de estudo Cólon simples e duplo contraste. Diferenças e expectativas de cada hospedeiro tumoral, inflamatório e degenerativo. Diverticulose Polipose Patologia Vascular Estrech Dio de constipação crônica. Defeco grafia. Comparação com Endoscopia.

**UNIDADE 33**

Urinário Abordagem inicial de imagem ao sistema urinário. Prato simples. Ultra-som Urogration Técnica Indicações Método Complicações e desvantagens. Urogram ascer cátions. Complicações Alternativas Intervenção Urografia radioisotópica.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Mat. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 324 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 324 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### **UNIDADE 34**

Sequência de diagnóstico Litiase ureteral. Estudo, positividade lógica da litíase renal. Procedimentos diagnósticos.

### **UNIDADE 35**

Res do rim. Classificação Método de estudo Infecções renais Coleções peri e rena e pararenal. Conceito de espaços peri e renais. Trauma renal Desordens vasculografia. Intervencionismo.

### **UNIDADE 37**

Tumores uretrais. Angústia Caretra masculina e feminina. Método de estudo. Diagnóstico. Uretrite. Malformações. Divertículos.

### **UNIDADE 38**

Etroperitônio. Conceito de retroperitônio e divisão anatômica. Métodos diagnósticos de patatroperitoneal. Linhas retroperitoneais. Inflamações ou infecções. Contusão. Seu atroperitoneal. Sequência de diagnóstico.

### **UNIDADE 39**

Genital masculino. Testículo. Anomalias. Tumores. Inflamação. Vasculopatias. Métodos de Ploration. Deferentografias Dificuldades Genital feminina Ovários Método exploratório e patologia retroperitoneal. útero Métodos de exploração e patologia geral. Patologia dos tubos. Mamas. Método de estudo. Acompanhamento.

### **UNIDADE 40**

Pescoço. Anatomia do Pescoço. Anatomia radiológica do pescoço. Axial Métodos de digitalização de verniz simples. Uso de contraste de acordo com os órgãos. Exemplos.





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar-12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 325 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 325 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



#### UNIDADE 41

Patologia da via aérea superior. Faringe Divisão Tumores e inflamações. Foadenopoyeticos. Laringe. Estrutura. Métodos diagnósticos em ambos os órgãos.

#### UNIDADE 42

Tireóide Métodos de estudo. Abordagem para processos específicos. Coleções cervicais. Dia Castings vasculares cervicais. Imagens ganglionicas Tumores de origem muscular. Glândulas atologia geral e método de estudo. Limitações.

#### UNIDADE 43

Cara Seios paranasais Método de estudo deles. Patologia contagiosa e tumorousa. Pit mordidas. Trauma de rosto. Método de estudo Limitações Vantagens Acompanhamento.

#### UNIDADE 44

Orelha Anatomia radiológica. Métodos de estudo por imagem do ouvido. Incidentes radiológicos especiais. Habilidades especiais no ouvido. Angiografia Intervencionismo. Acompanhamento.

#### UNIDADE 45

Crânio Continente e conteúdo. Anatomia Radiológica Cerebral. Estudos do crânio. CT, MRI, angiografia, diversos. Novos avanços. Aplicações.

#### UNIDADE 46

Patologia vascular craniana. ACV. Informação vascular. Sangramento em coberturas. Métodos de estudo mais eficazes. Acompanhamento.

#### UNIDADE 47



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 326 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 326 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Inflamação do cérebro e meninges. Patologia Geral causas. Métodos de estudo mais eficazes. Uso de contrastes IRM, utilitários. Desvantagens. Tumores cerebrais. Classificação. Estudo. Metástase. Estudo, acompanhamento lógico.

#### UNIDADE 48

Traumatismo do faco e maciço craniano. Estudo radiológico. Classificação de Lefort. Atitude radiológica. Malformações cranianas. Classificação.

#### UNIDADE 49

Poço posterior Tumores da fossa posterior. Focus imagem lógica do mesmo. Métodos de estudo mais eficazes. Sangramento na fossa posterior. Quarto ventrículo. Hipertensão.

#### UNIDADE 50

Estudo da espinha. Degeneração. Trauma. Tumores. Osteoporose. Malformações. Acompanhamento. Métodos de escolha. Controle.

#### UNIDADE 51

Imagem osteoarticular Ossos Patologia mais frequente. Fraturas, degeneração, inflamações de tumores. Diagnóstico e sequência imagenológica lógica. Articulações principais. Métodos de estudo e patologia mais frequentes. Muscular e subcutâneo. Métodos de estudo.

#### UNIDADE 52

Intervencionismo. Torax Pâncreas e baço. Intervencionismo pelo IRM. Estereotaxia.

#### METODOLOGIA



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. JUCEPAR 12/240-T  
Tradutora P. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1063/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 327 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 327 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



O método bidirecional de aquisição de conhecimento será utilizado, com aplicação prática dos mesmos em situações teóricas.

Aulas teórico-práticas com dinâmica final de grupo em todos os casos. Exposição de casos únicos ou sequência diagnóstica com material próprio.

Exposição de casos particulares e contribuição dos participantes, com opiniões sobre métodos particulares. Exposição de casos teóricos.

Aulas práticas de avaliação de estudos.

Aulas práticas de visita a institutos radiológicos e assistência durante diferentes estudos. Assistência para relatar o quarto. A capacidade de projeção multimídia é necessária.

#### AVALIAÇÃO

O objetivo do processo é obter uma maior validade das experiências educacionais e uma performance dos alunos nas aulas ministradas pelo professor. Exames parciais teóricos aplicados e exame final serão aplicados. Teórico parcial - prático terá sua data pré-programada, o qual o aluno terá que obter rendimento mínimo exigido de 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5.

A avaliação final da matéria será mediante exames teórico-prático, buscando avaliar o conhecimento do aluno sobre os diferentes diagnósticos por imagens apresentadas durante o semestre.

#### BIBLIOGRAFIA

1. DIAGNÓSTICO POR IMAGENS EM MEDICINA II. Eleta A. Francisco e outros. Editorial OMS. 1997.
2. DIAGNÓSTICO POR IMAGENS. Cesar S. Pedroza. Editorial.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 328 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 328 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	SEMILOGIA CIRURGICA II
<b>Código:</b>	MED 803
<b>Nível:</b>	8º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	10
<b>Total de Horas Aula:</b>	200

**FUNDAMENTAÇÃO**

Semiótica cirúrgico é essencial conhecer a varredura metódica é realizada na nano ser conhecer os sinais e sintomas de uma condição cirúrgica. Semiologia Cirúrgica é uma disciplina que fornece ao futuro médico os elementos sobre os quais basear sua exploração e a interpretação dos dados coletados.

**OBJETIVOS**

Estudar o cliente adulto na sociedade atual e o papel do futuro Doutor no diagnóstico de doenças para alcançar através de um bom diagnóstico e tratamento, para restaurar a saúde alterada. e aplicar o processo semiológico como um sistema de saúde que incorpora subsistemas Eión, Planning, Diagnóstico.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar-12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 329 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 329 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



A fim de elaborar planos de cuidados integrados maleáveis.

Conhecer as diferenças entre os diferentes tipos de lesões inflamatórias, traumáticas e tumorais. Preparação científico-técnico no diagnóstico e cuidados pré-operatórios.

Para o estudante, a possibilidade de internalizar teoricamente o diagnóstico e o tratamento como base para as disciplinas de Semiologia Cirúrgica e Clínica Cirúrgica.

**CONTEÚDOS**

**UNIDADE I**

Afecções da cavidade oral. Como realizar o exame: local, regional e geral. Valor do laboratório. Biópsia Localização mais frequente: lábio, língua, mucosa jugal, etc. Causas mais frequentes: câncer, sífilis, T.P.C., micose. Os tumores da axila. Considerações anatômicas Classificação de tumores axilares de acordo com a sua consistência: sólidos e líquidos, redutíveis e não redutíveis, pulsáteis e não pulsáteis. O problema do gânglio axilar Exame local e geral. Laboratório, radiologia e biópsia.

Tumores da parede torácica. O interrogatório. O exame físico Localização regional Exame geral Laboratório Radiologia Biópsia Localização anatômica anterior e posterior: tecidos moles e peças ósseas. Único e tumores múltiplos: sólido e líquido, pulsátil e não pulsátil. O abscesso e o botão camiseta Tumores ósseos do arcabouço torácico.

Diagnóstico de condições cirúrgicas da cavidade torácica. Meios de exploração. O interrogatório. O exame físico. A exploração radiológica. A broncoscopia. A biópsia. O laboratório. A síndrome derrame pleural. Sua natureza: serosidade, pus, sangue. Suas causas. Diagnóstico diferencial. Tumores de pulmão. Manifestações funcionais; físicas e gerais. O diagnóstico de câncer de pulmão. Formulários clínicos. Diagnóstico diferencial.

A síndrome mediastinal. Noções de anatomia. Meios de exploração. Sintomatologia. O exame clínico.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitecion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora P.Ú. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 330 de 358

Visitecion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 330 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Exame radiológico: tumores do mediastino. Suas várias localizações anatômicas. Diagnóstico de causa e natureza. Semiologia da glândula mamária. Noções sobre o desenvolvimento e fisiologia mamária e sua relação hormonal.

História Inspeção Palpação Exame local e regional. Distribuição linfática da mama. Exame geral.

Transiluminação da mama. Radiologia. Valor de punção. Biópsias. As síndromes mamárias: dor, tumor, úlcera. Perda anormal do mamilo. Causas dessas fotos e maneira para reconhecê-lo. Orientação diagnóstica quando o paciente consulta uma dessas principais síndromes. Mastite cística crônica. Adenose Mastodinia e doença cística. A relação hormonal. O diagnóstico diferencial.

O tumor mamário Classificação de acordo com seu conteúdo ou consistência. Tumores líquidos e sólidos. O câncer mamário Sintomatologia Períodos clínicos. Variedades e formas clínicas. Valor da biópsia.

Perda anormal do mamilo. Sua natureza: sangue, serosidade, pus, leite. Maneira de conduzir o teste clínico Classificação das causas de cada um desses tipos de perda. Valor do tumor presente ou ausente Diagnóstico diferencial.

Semiologia do aparato genital feminino. Doutor em exploração O interrogatório. Motivo da consulta: tumor, dor, hemorragia, disfunção e manifestações gerais. Exame físico: inspeção, exame vaginal, exame de espéculo, coloscopia, exame de corrimento vaginal, exame de Papanicolaou, biópsia. Importância do exame abdominal e genital.

Hemorragia genital: aguda e crônica. Diagnóstico de origem anatômica vulvar - vaginal, cervical, corporal e anexial. Diagnóstico da causa nos vários locais e diagnóstico da natureza.

O tumor hipogástrico. Considerações anatômicas História O exame físico Valor do cateter vesical Diagnóstico de localização anatômica: parietal intra-abdominal. O balão vesicular. Tumores genitais e extra genitais. Tumores uterinos e extrauterinos. Gravidez, fibroma, câncer de corpos uterino e extrauterino. Tumores genitais e sintomas agudos do abdome.

A síndrome dolorosa e febril e a síndrome dolorosa sem febre e de origem pélvica. As afeições de origem genital: uterino e anexial. Endometite, plumotra, salpingite, piosalpinge e peritonite pélvica. Sintomatologia



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora P. Juramentada  
 Foz de Iguaçu - PR - Brasil  
 Página: 331 de 358

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 331 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



e diagnóstico diferencial. Dor pélvica. Suas causas mais frequentes: dismenorréia, anomalias de posição do útero, tumores uterinos, condições anexas.

Semiologia do trato genital masculino. Anatomia do testículo e seus envelopes e cordão espermático. Exame físico: inspeção, palpação, transluminação e punção exploratória. Valor de exame retal. Auxiliares de diagnóstico: laboratório e biópsia. Diagnóstico de condições orgânicas. Diagnóstico do assento: testículo, cavidade vaginal, epidídimo e cordão espermático. Os tumores dos sacos: hidrocele, hematocele, tumores testiculares, cabo de cistos. As imagens agudas das bolsas: processo escrotal. Ecologia testicular e suas complicações.

O diagnóstico de distúrbios orgânicos do pênis. Meios de exploração. Exame instrumental local e regional. Laboratório Biópsia Fimose e fimose. Lesões ulceradas do pênis. Diagnóstico de sua natureza. Câncer do pênis Variedades Disseminação linfática do câncer do pênis.

Semiologia do sistema urinário. Motivo do consultor: dor, hematúria, disúria, piúria, anúria, tumor renal. Manifestações gerais. Exame de rim Inspeção das covas lombares. Palpatórios do rim. Exame abdominal, vaginal e retal. Exploração instrumental: cistoscopia e cateterismo ureteral. Provas de laboratório. A exploração radiológica.

A dor de origem renal. A cólica nefrítica. A dor continuou. O quadro doloroso com ou sem manifestações infecciosas. Suas várias causas: litíase renoureteral. Ptose renal, nefrite da pele e nefrose da pele, fleim perinephitic. Elementos para o diagnóstico de cada um deles e diagnóstico diferencial.

A hematúria. Elementos para o diagnóstico de origem anatômica. Causas de hematúria de acordo com suas diversas origens. A piúria. Elementos para o diagnóstico de origem anatômica. Causa a piúria de acordo com suas diversas origens. A anúria. Suas várias causas e origens. Maneira de reconhecê-lo.

O tumor renal para o diagnóstico de localização renal. Classificação do tumor renal. Diagnóstico da natureza. Tumores de aumento de volume pequeno, médio e grande. O cálculo dos rins. A hidropioneftose. O ECT renal. O rim quístico. Câncer no rim.

Tumores regioa inguinais. Considerações anatômicas. Meios de exploração. Exame louco regional. Classificação de acordo com sua consistência: sólido, líquido e gasoso, redutível e não redutível, pulsátil e



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 332 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 332 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



não pulsátil. Diagnóstico de localização anatômica. O problema ganglionar da virilha. O Processos inflamatórios inguinocrurais.

Varizes do membro inferior. Noções de anatomia e fisiologia da circulação venosa. Patologia dovarizes Sua classificação sistemática e essencial. Distribuição regional O exame clínico Razão para consulta: dor, dilatação venosa, edema, distúrbios tróficos. Exame do membro inferior: inspeção, palpação e medição. Testes para reconhecer o status valvular e a circulação profunda. Estado arterial Vícios de sustentação e as complicações das varizes. Úlcera varicosa e seu diagnóstico diferencial com as demais úlceras da perna.

Diagnóstico de hérnias inguinocrurais. Noções de anatomia e patologia. Maneira de conduzir o teste do paciente. Variedades de hérnias. Diagnóstico difere com tumores inguinais e saco.

Complicações de hérnia.

Doença tromboembólica. Noções sobre patologia da tromboflebite. Sintomatologia Variedades e formas clínicas. Procure por sinais locais. Manifestações gerais e torácicas. Embolia pulmonar. Sequela pós-bipolar.

Insuficiência arterial periférica. Noções sobre fisiologia e patologia. Sintomatologia local e geral. A classificação intermitente. Oclusão arterial aguda. Suas várias causas. Procura por sinais locais da insuficiência arterial. A oscilometria Arteriografia.

Tumores aneurísticos dos membros. Aneurisma arterial e arteriovenoso. Sinais físicos, distúrbios funcionais, tróficos e manifestações à distância. O exame físico: inspeção, palpação, auscultação. Arteriografia.

A gangrena do membro interno. Noções de patologia. Tipos de gangrena: seco, molhado e refrigerante. Classificação das causas da gangrena e seu diagnóstico diferencial. Maneira de conduzir o exame do doente.

O diagnóstico de distúrbios ósseos. O interrogatório. O motivo da consulta. O exame físico Desordens físico e funcional. Valor do laboratório. A exploração radiológica. O estudo histopatológico.





Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 333 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 333 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



O teste de tratamento para fins de diagnóstico. Síndromes ósseas, síndrome infecciosa, síndrome de deformidade e fragilidade; fratura patológica, tumores ósseos. Tumores de tecidos moles. Sua patologia  
 Classificação O exame físico local, regional e geral. O Incisão exploratória, a biópsia. O diagnóstico diferencial

Tumores da região paratidea. Modo de conduzir o exame de interrogação.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e um bom exame são administrados! Os parciais teóricos serão administrados com o objetivo de avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas do exame serão agendadas pelo professor. O desempenho mínimo requerido para o laço de aprovação é de 60%, equivalente = 2 (duas) na escala de 1 a 5 Para serem elegíveis para o exame final, o sistema operacional obtido pelo aluno no ano terá um total de 40% da classificação final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria o estudante deve alcançar um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Parcial ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
 Total ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá comparecer para o exame final, dando o direito de ficar para exame recuperatório como regras de procedimento, e a data do exame será determinada pela coordenação do curso.



**VISITACIÓN ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR N° 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira

Matr. - Jucepar - 12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: N° 1053/2022

Arquivo: N° 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro n° 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 334 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 334 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



**BIBLIOGRAFIA**

**BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

1. Ferreira Pedro, Oria Alejandro. Cirujía de Michans, 5th Ed. 2da Reimpresión. El ateneo Buenos Aires.
2. Riciardi L, Villalba J, Marin J. ABC de la cirugía laparoscópica. 1º. Edición 1999 EFACIM. Asunción – Paraguay.
3. Schwartz, Shires, Spencer. Pricípios de Cirurgia. 6º. Edición Mc Graw. Mexico.

**BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

1. Sanginetti Lucio. Semiología, Semiotecnia y Medicina Interna. 5º Edición. Lopez Libreros 1983.
2. Surus Batllo Juan, Surus Batllo Antonio. Semiología Médica y Técnica Exploratoria. 7º Edición Salvat Editores 1992. México.
3. Samaniego Ayala Castor. Pautas de las Conduca Médica 2º Edición EFACIM – EDUNA. 2000 Asunción – Paraguay.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar - 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Página: 335 de 358

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 335 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	SEMILOGIA MÉDICA II
<b><u>Código:</u></b>	MED 804
<b><u>Nível:</u></b>	8º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	10
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	200

## FUNDAMENTAÇÃO

É bem sabido que a semiologia deve ser abordada principalmente como uma disciplina que fornece ao futuro os elementos sobre os quais basear sua exploração do paciente e a interpretação dos dados do aido. A técnica de ambos é a base de um ensino, que é adquirido neste ciclo curricular ou não depois, mas à custa de grandes esforços. Nessa aquisição, cada um desenvolverá a arte de diagnosticar com o acúmulo de sua própria experiência e, ainda assim, com constante estudo, assim será mais fácil construir o conhecimento da clínica.

## OBJETIVOS



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 336 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 336 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



Fornecer ao aluno os elementos fundamentais sobre os quais se basear para a inspeção e a interpretação dos dados coletados.

Fornecer as técnicas da disciplina para enriquecer e treinar o futuro profissional.

Abordar os múltiplos aspectos da relação médico-paciente e assumir uma conduta ética contra ela.

#### CONTEÚDOS

##### UNIDADE 1

A ausculta de um coração normal. Técnicas Metodologia O coração soa. Fundamentos: 1º. Ruído, 2º ruído e 3º ruído. Características semiológicas de cada um deles. S e desdobramento patológico dos ruídos. Ausculta de sopros cardíacos. Generalidades Classificação auscultação. Auscultação de sopros cardíacos sistólicos. Classificação Descrição de cada sistema operacional Ausculta de sopros cardíacos diastólicos. Classificação Descrição de cada ausculta dos sopros funcionais. Classificação O pericárdio de fricção. O galope. Definição Classificação Arritmias mais frequentes na clínica. Classificação.

##### UNIDADE 2

Semiologia vascular periférica. Conceito geral Métodos de estudo Manifestações semiológicas. Semiologia instrumental. As grandes síndromes cardiológicas. Conceito geral Insuficiência cardíaca. Endocardite Sx Angular. Instrumental Classificação Métodos não invasivos e métodos invasivos. Valor e importância.

##### UNIDADE 3

Semiologia do hemograma. Sx anêmico. Definição Poliglobulia. Definição Leucopenia. Definição: Leucocitose. Definição Neutropenia Fíla neutra. Definição. Linfopenia. Linfocitose. Definição. Provoca eosinofilia e eosinopenia. Definição Causas Basofilia Causas Síndromes hemorrágicas, hemostasia.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
 Matr. - Vacapar. 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Página: 337 de 358

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 337 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Mecanismo de Definição. Signos e sintomas. Hemorragia trombocitopenia. Petéquias e equimoses. Epistaxe. Hematoma. Definição. Causas.

**UNIDADE 4**

As esplêndidas megalias. Definição Classificação As megalias ademo. Definição Causas Semiologia do mielograma. Conceito Definição Classificação Causas As síndromes hematológicas. Descrição das síndromes mais comuns na clínica. Motilidade Via piramidal Memória anatômica breve. Sinais e sintomas por irritação e destruição. Motilidade voluntária ativa e força muscular. Trofismo. Tom muscular. Exploração semiológica. A síndrome do neurônio motor inferior. A síndrome piramidal. Definição. Conceito. Componentes.

**UNIDADE 5**

As reflexões. Conceito. Definição. Classificação. A sensibilidade. Conceito. Classificação. Breve memória anatômica das vias e centros de sensibilidade. As síndromes sensíveis. Os pares cranianos I, II, III e IV. Os pares cranianos V, VI, VII, VIII. Os pares cranianos IX, X, XI, XII. As vírgulas. Conceito geral Definição Classificação.

**UNIDADE 6**

Síndrome extrapiramidal Síndromes - medulares. Descrição semiológica. Seus componentes. Hemiseção e compressão medular. A síndrome de hipertensão intracraniana e síndrome meníngea. Seus componentes. Descrição. Semiológico O líquido cefalorraquidiano. Valores cito químicos. Síndrome cerebelar. As afasias.

**UNIDADE 7**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - JUCEPAR: 12/240-T  
Tradutora Púb. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 338 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 338 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Exame do abdome. Metodologia a seguir. Semiologia do fígado e baço. Semiologia da hemorragia digestiva alta. Classificação Conceito geral Descrição Semiológico Métodos de estudo. A endoscopia A semiologia da hemorragia digestiva por bala. Classificação Conceito geral Métodos de estudo. Lendoscopia. Valor.

#### UNIDADE 8

A síndrome diarreica. Componentes Descrição Semiologia Características A semiologia da constipação. Componentes da síndrome. Conceito geral Classificação Exame físico do aparelho urinário Semiologia do rim. Pontos uretrais Semiologia da urina. Semiologia normal. Descrição Caracteres patológicos. Diurese, anúria e poliúria. Densidade Hypostenuria e isostenuria. A síndrome nefrótica e nefrítica. A síndrome uremica. Componentes. Características Semiológicas. Descrição. Grandes Sintomas Nefrológicos. Seus componentes. Descrição semiológica. Características. Diagnóstico.

#### AVALIAÇÃO

O sistema de avaliação tem como objetivo fundamentar as conquistas obtidas pelos alunos com relação aos objetivos gerais e específicos da disciplina. A avaliação do aluno será feita ao final de cada capítulo: Serão feitas avaliações orais semanais. Os trabalhos individuais ou em grupo práticos e exames parciais serão feitas com datas a serem determinadas pelo professor. Os exames parciais podem assumir as formas de:

Exame teórico de seleção múltipla;

Exame oral com banca de exame composta pela faculdade / corpo docente.

Onde o desempenho mínimo requerido para aprovar o estudante é de 60%, equivalente = 2 (duas) na escala de 1 a 15. Para se qualificar para o exame final em qualquer dos períodos.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Mat. - JUCEPAR-12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 339 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 339 de 358 a continuação deste documento –



## Universidade Privada Maria Serrana

**Faculdade de Ciências da Saúde**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Exame final: Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final teórico de múltipla escolha com os conteúdos desenvolvidos durante o período do tema. Serão avaliados os tópicos desenvolvidos em aula, bem como os tópicos desenvolvidos nas aulas práticas, que será feito pelo instrutor logo após a análise clínica dos pacientes especialmente escolhidos para isso.

O aluno deverá apresentar conhecimento da história clínica, habilidade e destreza no exame físico. Oral: O aluno será avaliado pelo banco examinador composto pelo corpo docente da cadeira. Para passar a matéria o aluno deve atingir uma média mínima de 60% nos exames finais prático e oral. As pontuações equivalentes a 60% da soma ponderada (média) das parciais são pré-requisitos fundamental para o aluno obter o direito de fazer o exame final. Assim como será necessário que o aluno tenha pelo menos 80% de assiduidade nas aulas teóricas e práticas.

Para passar a matéria o aluno deve atingir no mínimo 60% nos exames teóricos finais das unidades desenvolvidas durante o ano, práticas no paciente e na oral.

Os estudantes que não recebem a média mínima de 60% durante o ano não serão capazes de apresentá-lo a exame final, dando-lhe o direito de ficar para exame recuperatório, de acordo com os regulamentos internos da Universidade. As datas dos testes recuperatórios serão determinadas pela coordenação do curso.

### METODOLOGIA

As atividades serão divididas em aulas práticas ministradas na enfermaria ao lado das classes doentes e teóricas que serão orientadas e esclarecidas. No final de cada capítulo, os testes serão realizados (seleção múltipla) no total 3 (três). A participação no trabalho prático deve ser de pelo menos 80% e as salas de aula de 50%.

### BIBLIOGRAFIA



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Juçepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 340 de 358

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 340 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



1. Carlos A Sanguinetti y colaboradores. Semiología, Semiotecnia y Medicina Interna.
2. Caino Sánchez. Semiología de Enfermedades Cardiovasculares
3. Pedilla – Coscio. Semiología del Sistema Nervioso.





Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e Juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 341 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b><u>Disciplina:</u></b>	PNEUMOLOGIA
<b><u>Código:</u></b>	MED 805
<b><u>Nível:</u></b>	8º Semestre
<b><u>Curso:</u></b>	Medicina
<b><u>Faculdade:</u></b>	Ciências da Saúde
<b><u>Horas Aula Semanais:</u></b>	3
<b><u>Total de Horas Aula:</u></b>	60

**FUNDAMENTAÇÃO**

Patologias respiratórias são prevalentes em nosso país e particularmente a tuberculose, a importância de ensinar esta matéria, já que uma alta porcentagem da população está nessa faixa de aplicações para atendimento médico. Devem conhecer a realidade do país e como profissionais de saúde, apresentar propostas de prevenção ou participar de campanhas para a redução desta doença e outras patologias.

**OBJETIVOS**

Iniciar o aluno no conhecimento das bases fisiopatológicas das patologias pneumológicas mais frequentes.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 342 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 342 de 358 a continuação deste documento –



## **Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



Proporcionar ao aluno conhecimentos teóricos e práticos em serviços para o diagnóstico e tratamento adequado de patologias respiratórias.

### **CONTEÚDOS**

#### **UNIDADE 1**

Neurologia. Importância das Doenças Respiratórias no Paraguai, utilidade clínica dos princípios antecedentes. Sintomas e sinais Principais síndromes Procedimentos no diagnóstico de doenças respiratórias. Tórax Rx Microbiologia do Cuspe e mostra Toracosentesis traqueobro. Biópsia pleural. Gasometria Arterial Espirometria, biópsia de linfonodo. Tomografia Axial Computadorizada. Outros.

#### **UNIDADE 2**

**TUBERCULOSE:** Etiologia Mycobacterium Tuberculosis. Patogênese Natureza imunológica da infecção e doença. Anatomia Patológica. Formas clínicas da tuberculose: TBC. Primário Hematogeno TBC. Extrapulmonar Antecedentes Manifestações Clínicas. Diagnóstico: Cultivo de Baciloscopia. Radiografia de tórax PPD. Histopatologia Tuberculose Pulmonar Pós-Primária ou Tipo Adulto. Fonte de infecção. Clínica. Diagnóstico. Pesquisa Baciloscópica. Localização dos casos. Exame de contatos. Epidemiologia Nacional contra Tuberculose Mundial. Bases Epidemiológicas: Transmissão do passo de infecção por infecção para Doença Tempo de contágio Índices Epidemiológicos: Infecção, Morbidade, Mortalidade, Programa Nacional de Tuberculose. Importância e Objetivos. Vacina BCG. Características. Eficácia. Conservação. Aplicação. Evolução da Vacina. Complicações. Estratégias de vacinação. Tratamento de tuberculose. Esquema Nacional. Dosagem. Toxicidade de drogas. Lugar de tratamento. Fornecimento de Drogas. Supercisão de tratamento. Controle da Evolução. Tuberculose Pulmonar Resistente. Causas da falha terapêutica, com desenvolvimento de resistência bacteriana: má associação de drogas, resistência inicial a drogas, toxicidade de drogas e tratamentos irregulares. Diagnóstico de Falha e de Resistência: Falhas



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora P.Ú. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 343 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 343 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



durante o tratamento, pacientes previamente tratados. Estudos de sensibilidade. Tratamento da tuberculose resistente. Prevenção e implicações.

**UNIDADE 3**

**INFECÇÕES RESPIRATÓRIAS AGUDAS E CRÓNICAS NÃO TBC:** Infecções Respiratórias Agudas. Mecanismos de Defesa do Aparelho Respiratório. Infecções respiratórias em hóspedes imunocomprometidos. Síndromes clínicas em infecções respiratórias agudas: resfriado comum. Faringoamigdalite.

Laringite Bronquite Bronquiolite Influenza Diretrizes de diagnóstico e tratamento. Pneumonia Princípios gerais. Etiologia Patogênese Manifestações Clínicas. Métodos diagnósticos Avaliação do tratamento Complicações Pneumonias: Pneumocócica, Estafilocócica e Gram Negativa. Características diagnósticas e terapêuticas. Pneumonia atípica. Supurações. Broncopulmonares. Abscesso Pulmonar. Etiopatogenia Anatomia Patológica. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Tratamento. Postura de drenagem. Bronquiectasia. Etiologia. Patogênese. Anatomia. Patológica. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Tratamento. Drenagem postural.

**UNIDADE 4**

**DOENÇAS PLEURAIAS:** Derrames pleurais. Fisiopatologia e Tipos. Classificação etiopatogênica. Diagnóstico Thoracosentesis e biópsia pleural. Tratamento etiológico. Derrame Pleural TBC. Manifestações Clínicas. Diagnóstico. Tratamento. Empiema. Etiopatogenia. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Evolução. Complicações. Tratamento. Drenagem. Pneumotórax. Etiopatogenia. Fisiopatologia. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Tratamento.

**UNIDADE 5**



Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 344 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 344 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**DOENÇAS BRONCOPULMONARES OBSTRUTIVAS:** Doenças Pulmonares Obstrutivas Crônicas (DPOC): Bronquite Crônica e Entysema Pulmonar. Etiologia Patogênese Fisiopatologia Anatomia Patológica. Manifestações clínicas. Diagnóstico Evolução e Complicações. Tratamento Asma brônquica. Etiopatogenia Imunopatologia Fisiopatologia, Classificação. Manifestações clínicas. Prevenção e Tratamento do Diagnóstico.

### UNIDADE 6

**DOENÇAS NEOPLÁSICAS:** Câncer pulmonar. Fatores etiopagênicos Anatomia Patológica. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Estágios. Tratamento. Outros tumores Diagnóstico e Tratamento.

### UNIDADE 7

**O MEIO AMBIENTE E O APARELHO RESPIRATÓRIO:** Poluição ambiental. Hábito tabaquico. Fontes e Repercussões. Medidas de controle. Silicose Pulmonar. Patogênese. Anatomia. Anatomia Patológica. Manifestações clínicas. Diagnóstico: radiografia de tórax. Evolução. Complicações. Prevenção. Tratamento Outras pneumoconioses: asbestose. Estenose.

### UNIDADE 8

**DOENÇAS VASCULARES:** Tromboembolismo pulmonar. Importância. Etiopatogenia. Fisiopatologia. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Medidas preventivas. Tratamento.

### UNIDADE 9

**DOENÇAS INTERSTICIAIS:** Doenças Intersticiais Difusas do Pulmão. Etiologia Patogênese. Fisiopatologia. Anatomia Patológica. Classificação. Manifestações clínicas. Diagnóstico. Raio X do tórax. Evolução. Tratamento.

### UNIDADE 10



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar - 12/240-T  
 Tradutora Pub. Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1063/2022  
 Arquivo: Nº 1063/2022  
 Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Página: 345 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 345 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**INSUFICIÊNCIA RESPIRATÓRIA:** Função respiratória Normal. Oxigenação Ventilação Transmissão Perfusão Equilíbrio ácido. Basic Controle respiratório. Volumes e capacidades. Doenças obstrutivas e restritivas. Insuficiência respiratória. Etiopatogenia Fisiopatologia Classificação Manifestações clínicas Diagnóstico. Gasometria Arterial. Tratamento. Previsões. Síndrome do Desconforto Respiratório Adulto. Etiopatogenia. Fisiopatologia Clínica. Critérios. Diagnósticos. Evolução. Tratamento. Emergências Respiratórias. Diagnóstico e tratamentos básicos: Hemoptise. Obstrução do Trato Respiratório Agudo. Síndrome de Aspiração Pulmonar. Síndromes de Asfixia por Imersão e inalação. Trauma Torácico Grave.

**METODOLOGIA**

Haverá aulas teóricas expositivas e participativas com material atualizado.  
 Práticas hospitalares em contato com pacientes no hospital "Juan Max Boettner"

**AVALIAÇÃO**

Os testes serão administrados dentro das disposições dos regulamentos relativos à avaliação. Exames parciais administrados, trabalhos de grupo e exame final.  
 Os parciais, bem como os trabalhos práticos, serão desenvolvidos durante o semestre, a fim de obter uma pontuação média de 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5 para poder executar o exame final.  
 O exame final será desenvolvido da seguinte maneira:  
 Escrita de 40 questões com modalidade de teste de múltipla escolha, com 4 ou 5 alternativas no máximo.  
 Exame prático no hospital sobre o paciente.  
 O aluno terá passado a matéria se obtiver o percentual mínimo de 60% do exame final.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora P.ub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 346 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 346 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**BIBLIOGRAFIA**

1. TRATADO DE MEDICINA INTERNA. "CECIL".
2. PROGRAMAS DE CONTROLE DA TUBERCULOSE O.P.S.
3. MEDICINA INTERNA "STEIN".
4. TUBERCULOSE. "FARGA".
5. MEDICINA INTERNA T.R. "HARRISON".
6. TRATADO DE PNEUMOLOGIA "ALFRED P. FISHMAN.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 347 de 358

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 347 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	OTORRINOLARINGOLOGIA
<b>Código:</b>	MED 806
<b>Nível:</b>	8º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	4
<b>Total de Horas Aula:</b>	80

**FUNDAMENTAÇÃO**

A importância do estudo do tema otorrinolaringologia está no conhecimento fornecido pelo plano de estudo. Em um país jovem com uma prevalência de doenças das vias aéreas superiores, o estudante e o médico devem ter o treinamento teórico e prático para poder resolver com eficiência as patologias otorrinolaringológicas mais frequentes.

**OBJETIVOS**

Oferecer ao aluno a possibilidade de compreender a anatomia e fisiologia do aparelho auditivo. Desenvolver as habilidades que possibilitam revisões anatômicas e fisiológicas efetivas do sistema



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 348 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 348 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



auditivo. Fornecer o conhecimento necessário para o diagnóstico e tratamento das doenças otorrinolaringológicas prevalentes em nosso país.

#### UNIDADE 1 - OTORRINOLARINGOLOGIA

Considerações gerais. Semiologia: otorrinolaringológica.

#### UNIDADE 2 – OTOLOGIA (OUVIDO – AUDIÇÃO)

Revisão anatômica e fisiológica. Ouvido externo. Infecções: otite, peri condrite, eczema. Obstruc Cerumen, corpos estranhos. Malformações: Pavilhão. Tumores: benignos. Maligno. Ouvido meios agudos e crônicos. Mastoidite. Ouvido interno. Transtorno da Audição: Perda Auditiva. Kaberubti: Distúrbios do equilíbrio. Síndrome de Meneniere. Fístulas. Tumores.

#### UNIDADE 3 - RINOLOGIA

Revisão anatômica e fisiológica. Rinite. Furunculose. Corpos estranhos. Epitaxe. Tumores. Ademoidite. Rinofaringite. Trauma. Seios paranasais. Sinusite. Trauma. Tumores. Alergias.

#### UNIDADE 4 - FARINGE E CAVIDADE ORAL

Revisão anatômica e fisiológica. Faringite. Amigdalite. Corpos estranhos.

#### UNIDADE 5 – LARINGE E TRAQUÉIA

Infecções. Laringite. Traquetes. Tumores. Benigno. Maligno. Distúrbio neurológico. Espasmos. Parasitosis. Garupa falsa.

#### METODOLOGIA





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
 Matr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 349 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 349 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Haverá aulas teóricas, expositivas, participativas e práticas nas clínicas e hospitais da Faculdade, onde os alunos terão a formação básica necessária para resolver as patologias mais frequentes.

**AVALIAÇÃO**

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os dois parciais serão ministrados com o objetivo de avaliar os conhecimentos adquiridos pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade, sendo as datas dos exames programadas pelo professor. O desempenho mínimo exigido para a aprovação de o aluno é de 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5. Para se qualificar para o exame final, as médias obtidas pelo aluno no ano devem totalizar 40% da nota final, e a data do mesmo será determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 60% do exame final. A média final será estabelecida na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.

Exame final ..... 60% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não estará apto para comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de ficar para exame de recuperação, de acordo com o regulamento interno da faculdade. A data de exame recuperatório será determinado pelo corpo docente.

**BIBLIOGRAFÍA**

1. Otorrinolaringología. Michael M. Paparella. 3º Ed.
2. Beker, W. otorrinolaringología: Manual ilustrado. 2ª Edición. Doymán. Barcelona, 1992.
3. Michael, M. Paparella. Otorrinolaringología. 3ª Edición. Panamericana, 1994.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar - 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Idioma a Traduzir: Português

Livro nº 03

Página: 350 de 358

Idioma a Traduzir: Português

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 350 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



<b>Disciplina:</b>	PSICOLOGIA MÉDICA
<b>Código:</b>	MED 807
<b>Nível:</b>	8º Semestre
<b>Curso:</b>	Medicina
<b>Faculdade:</b>	Ciências da Saúde
<b>Horas Aula Semanais:</b>	4
<b>Total de Horas Aula:</b>	80

**FUNDAMENTAÇÃO**

Com o desenvolvimento tecnológico em medicina, tem sido mais fácil diagnosticar com mais precisão as patologias com danos estruturais. Daí a necessidade de conhecer o paciente de forma integrada, a fim de introduzir as variáveis que se relacionam com a relação médica do paciente.

**OBJETIVO**

Conhecer os aspectos básicos fundamentais na abordagem psicológica para desenvolver as mudanças de atitudes em direção a uma visão integrada do paciente.

**CONTEÚDOS**



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**

Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial

Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitation Antonia Ferreira

Matr. - Jucepar: 12/240-T

Tradutora Pública Juramentada

Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 351 de 358

Visitation Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

Texto Traduzido

Seguem nesta página 351 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**

**Curso de Medicina**

**Programa Numerado**



#### UNIDADE I

Conceitos de Psicologia Médica.

Conceito, definição e importância da psicologia médica.

Relação com as outras áreas da medicina.

Relação com outras áreas da psicologia.

A importância da psicologia médica como fator humanizador.

#### UNIDADE II

Definição e conceito da relação médico-paciente.

Dinâmica da relação médica do paciente, interação caracterológica.

Fatores psicológicos diferentes que interferem no relacionamento médico.

Papel da transferência e contratransferência.

#### PSICOLOGIA DA ENTREVISTA MÉDICA

Diretrizes para conduzir a entrevista

Estudo biográfico: infância e desenvolvimento inicial, desempenho escolar, puberdade e adolescência sexual, juventude e idade adulta, climatério e senescência.

Sintomas, personalidade, formas de adaptação, defesas habituais.

Afetividade e intelecto, imagem do eu, atitudes em relação a si mesmo.

#### ASPECTOS SOCIAIS DA PSICOLOGIA MÉDICA

Abordagem comunitária para problemas de saúde.

O papel do médico diante da saúde emergente da comunidade.

Tipos de intervenção comunitária.

#### UNIDADE III



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 352 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 352 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**  
**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**PERSONALIDADE**

**CONCEITO E DESENVOLVIMENTO DA PERSONALIDADE**

Definição, conceito, fatores envolvidos em sua formação.

Desenvolvimento.

Funções.

Infância e adolescência.

Conceitos psicodinâmicos de personalidade.

Conhecimento da personalidade do médico.

**TIPOS DE PERSONALIDADE**

Personalidade normal e patológica, conceito.

Classificação.

Importância dos diferentes tipos de médicos para o médico geral.

**UNIDADE IV**

**MEDICINA PSICOSSOMÁTICA**

**VISÃO GERAL DA MEDICINA PSICOSSOMÁTICA**

**CONCEITO E DEFINIÇÃO**

**ABORDAGEM PSICOSSOMÁTICA DA DOENÇA** Aspecto geral e psicossomático.

Caráter psicofisiológico das emoções.

Emoções como modelos de estudo psicofisiológico.

Conceito de psicogênese.

Correntes atuais em psicossomático.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
 Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
 Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
 Metr. - Jucepar: 12/240-T  
 Tradutora Pública Juramentada  
 Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Página: 353 de 368

Tradução: Nº 1053/2022  
 Arquivo: Nº 1053/2022  
 Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
 Idioma a Traduzir: Português

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 353 de 358 a continuação deste documento –



**Universidad Privada María Serrana**

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



**TRANSTORNOS POR ESTRESSE**

- Conceito de estresse e definição.
- Estressante e angustiante.
- Mecanismo psicofisiológico do estresse.
- Distúrbios do estresse clínico.

**UNIDADE V**

**VARIANTES DO RELACIONAMENTO MÉDICO DO PACIENTE NAS DIVERSAS SITUAÇÕES CLÍNICAS**

- Paciente leve, moderado e grave.
- Abordagem psicológica do paciente sério e moribundo.
- Abordagem psicológicopo da família.
- Critérios gerais de comportamento antes desses pacientes.
- Fatores psicológicos do médico e do paciente em face de doença grave e morte.

**RELAÇÃO MÉDICA DO PACIENTE EM PATOLOGIAS ESPECÍFICAS**

- Infarto do miocárdio.
- Mastectomia e amputações.
- Histerectomia.
- Ligadura tubária e vasectomia.
- Rinoplastia.
- Reação psicológica a estas patologias e apoio psicológico adequado.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitación Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022

Arquivo: Nº 1053/2022

Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03

Idioma a Traduzir: Português

Página: 354 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 354 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



### ASPECTOS PSICOLÓGICOS DA RELAÇÃO MÉDICA DO PACIENTE EM GINECO-OBSTETRICIA

Abordagem psicológica do paciente no serviço de ginecologia.

Psicologia das mulheres.

Desenvolvimento psicosssexual de mulheres.

Gravidez, parto e puerpério, aborto.

Menopausa.

### ASPECTOS PSICOLÓGICOS DA RELAÇÃO MÉDICA DO PACIENTE NA HEMODIÁLISE CRÔNICA

Reações psicológicas de pacientes em hemodiálise crônica.

Reações psicológicas do doutor ao paciente em hemodiálise.

Importância da identificação.

O papel da família no tratamento.

### ASPECTOS PSICOLÓGICOS DA RELAÇÃO MÉDICA DO PACIENTE NA UTI

Internato psicológico internado na U.T.

Diferentes tipos de reações do paciente hospitalizado em U.T.I.

Diversidade de reações do doutor ao paciente hospitalizado em U.T.I.

### ASPECTO DO RELACIONAMENTO MÉDICO DO PACIENTE EM PEDIATRIA

Crescimento e maturação da criança. Aspectos psicológicos.

Atitudes parentais adequadas e inadequadas.

A família. Importância da atitude materna.

A pediatria. Treinamento e características pessoais adequadas.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitação Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pública Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 355 de 358

Visitação Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

#### Texto Traduzido

Seguem nesta página 355 de 358 a continuação deste documento –



## Universidad Privada María Serrana

### Facultad de Ciencias de la Salud

#### Curso de Medicina

#### Programa Numerado



### ASPECTOS PSICOLÓGICOS DA RELAÇÃO MÉDICA DO PACIENTE EM GERIATRIA

Aspectos psicológicos dos idosos.  
Aspectos socioculturais da velhice.  
Velhice normal e patológica.

#### METODOLOGIA

Desenvolvimento de aulas teóricas seguindo conteúdos programáticos de cada unidade.  
Trabalho prático com participação individual e em grupo de estudantes usando várias técnicas: seminários, sala de aula, oficina, fazendo registros médicos.  
Conclusões apresentadas sob a forma de monografias simples.

#### AVALIAÇÃO

Dois parciais teóricos e exame final são administrados. Os parciais teóricos serão administrados com objetivo avaliar o conhecimento adquirido pelo aluno sobre os tópicos desenvolvidos em cada unidade. As datas dos exames serão agendadas pelo professor. O desempenho mínimo necessário para a aprovação de aluno é de 60%, equivalente = 2 (dois) na escala de 1 a 5 para se qualificar para o exame final. As médias obtidas pelo aluno no ano somarão 40% da nota final. O exame final será realizado em data a ser determinada pela coordenação do curso.

Para passar a matéria, o aluno deve atingir um mínimo de 50% do exame final. A média final será estabelecido na ponderação dos seguintes parâmetros percentuais:

Exames parciais ..... 40% da nota obtida pelo aluno.  
Exame final ..... 50% da nota obtida pelo aluno.

O aluno que não obtiver a média mínima de 60% durante o semestre não poderá.



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz de Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 356 de 368

Visitacion Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 356 de 358 a continuação deste documento –



## Universidade Privada María Serrana

**Facultad de Ciencias de la Salud**  
**Curso de Medicina**  
**Programa Numerado**



Comparecer ao exame final, dando-lhe o direito de comparecer ao exame de recuperação, de acordo com regulamentos internos da faculdade. A data do exame de recuperação será determinada pela coordenação do curso.

### BIBLIOGRAFIA

1. Gonzalez Psicologia para médicos
2. PENZO licenciatura Psicologia medica Ed Medica
3. Psicologia Ed. Interamericana





**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 – T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Mair. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022  
Tipo de Documento: PROGRAMA DE ESTUDOS – RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\*

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Página: 357 de 358

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 357 de 358 a continuação deste documento –

Nota do Tradutor:

O tradutor público juramentado, ao assinar o documento, certifica a fidelidade da tradução conforme o original recebido. Precisando assim, ser realizada por um profissional habilitado a dar esta fé pública. //

Por esse motivo, com o propósito de exemplificar, deve-se ser fiel na similaridade apresentada no documento original. //

Seguem as observações:

Encontramos no documento, dentro de seu conteúdo analítico, no rodapé de todas as páginas os conceitos de **Missão e Visão**, da referida instituição. //

**Missão:** Formar profissionais médicos competentes para prestar atendimento integral da saúde individual, familiar e comunitário com sentido de liderança e gestão para garantir as demandas sociais através de uma abordagem com capacidade de responder as necessidades da saúde da região e do país, baseada em um espírito humanista, levando em conta os aspectos culturais, éticos e científicos capazes de defender a vida. Tudo isso em um marco de liberdade, igualdade e participação democrática no acadêmico e no social. //

**Visão:** Ser uma universidade com credibilidade na educação e na formação de médicos comprometidos em melhorar a saúde da sociedade, aplicando ferramentas do processo de ensinamento – aprendizagem coerente com os novos avanços da ciência, tecnológicos, de pesquisa e com projeção de serviço para as demandas sociais da saúde e respondendo aos objetivos do planejamento nacional. //

Completa sua verificação (acima do rodapé – canto direito), em todas as páginas deste original, o carimbo da **UNIVERSIDAD PRIVADA MARÍA SERRANA**, laudas de 01 a 237, com números ordinais "manuscritos" registrados dentro do mesmo. //



**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial  
Matrícula JUCEPAR Nº 12/240 - T PR



Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

Página: 358 de 358

Tradução: Nº 1053/2022  
Arquivo: Nº 1053/2022

Livro nº 03  
Idioma a Traduzir: Português

Tipo de Documento: **PROGRAMA DE ESTUDOS - RONALDO PEREIRA DOS SANTOS\*\*\***

Visitación Antonia Ferreira, Intérprete Comercial e Tradutora Pública, matriculada e juramentada na Meritíssima Junta Comercial do Estado do Paraná, traduziu em razão de seu ofício o documento apresentado original, nesta data 29 de agosto de 2022, cujo teor é o seguinte:

**Texto Traduzido**

Seguem nesta página 358 de 358 a continuação deste documento -

Este é o teor do documento apresentado em espanhol, que fielmente traduzi. Dou fé. //

Foz do Iguaçu, 29 de agosto de 2022. //

  
Visitacion Antonia Ferreira  
Matr. - Jucepar: 12/240-T  
Tradutora Pub. Juramentada  
Foz do Iguaçu - PR - Brasil

**VISITACION ANTONIA FERREIRA**  
Tradutora Juramentada  
Matrícula JUCEPAR - 12/240-T PR  
CPF 740.854.179-91

Nota do Tradutor:

O tradutor público juramentado, ao assinar o documento, certifica a fidelidade da tradução conforme o original recebido. Precisando assim, ser realizada por um profissional habilitado a dar esta fé pública. Por esse motivo, com o propósito de exemplificar, deve-se ser fiel na similitude apresentada no documento original. //